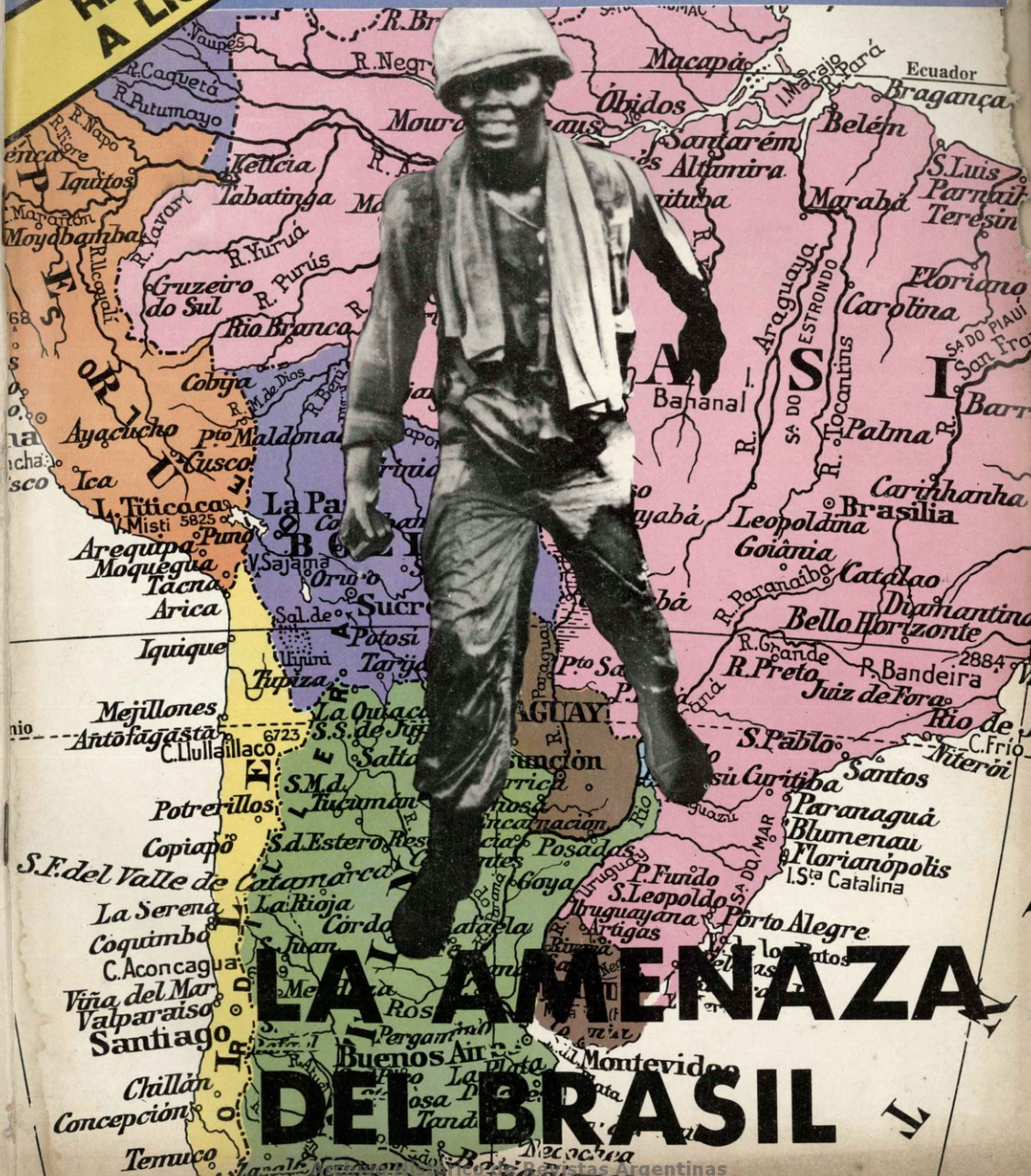


**REPORTAJE
A LICASTRO**

PERA PLANA

ANÑO IX • Nº 437 • BUENOS AIRES, JUNIO 15, 1971 • \$ 2 • mSn 200



LA AMENAZA DEL BRASIL

20
DE JUNIO
Día
del Padre...

Manhattan

...LA CAMISA!



PUBLIFE

CONFECCION
Amor
DE PERGAMINO

TELAS
Castelar

PRIMERA PLANA

AÑO IX • Nº 437 • BUENOS AIRES, JUNIO 15, 1971



Son 124 millones de habitantes, una buena parte de color; todos sus vecinos juntos —esto es, diez países— ni siquiera llegan a completar los cien millones de almas. Esa diferencia se acentuará en el futuro. No es la única: hace tres años, el gigante de otra lengua empezó a cobrar altura, desató su incontenible energía. En ese furor desarrollista, muchos han querido ver otras ambiciones, más peligrosas, imperiales. La avalancha, sin embargo, debe mirar hacia adentro: tiene sus contradicciones. Un informe especial sobre la expansión brasileña se descubre en la página 36.

Es el representante de uno de los sectores de base del peronismo. Fiel a una norma, la de abrir sus páginas a todas las tendencias del espectro político argentino, PRIMERA PLANA conversó con el ex teniente Francisco Julián Licastro hasta la madrugada del jueves de Corpus. Ese día fue puesto a disposición del Poder Ejecutivo. Sus opiniones, registradas por el magnetófono, se reproducen en la página 13.



La Casa Rosada va clarificando el perfil de su auténtico enemigo. Sánchez de Bustamante, Mor Roig y el propio Presidente coincidieron en admitir que no son los comunistas, sino los grupos subversivos, pertenezcan a la izquierda o a la derecha. Como antídoto, confían en la acción de partidos a crearse bajo un Estatuto que a nadie conforma. En Madrid hay, entretanto, un personaje que no está solo y espera. ¿Qué? ¿Cuándo? (página 10).

Un periodista canario se halló, de pronto, junto a dos mujeres: doña Pilar, hermana del generalísimo Francisco Franco Bahamonde, y María Estela Isabelita Martínez, tercera mujer de Juan Domingo Perón. Pasó con ellas por la avenida de las Canteras. Le interesaba conversar con la huésped argentina, que ella hablara de sí misma, de Perón y de *Evita*. Así, surgieron impresiones inéditas en la actual compañera de Perón. Se encuentran en la página 26.



Dirigir la AFA, una entidad con la categoría simbólica de un Ministerio, significa, sin duda, un severo riesgo. Para Raúl D'Onofrio, conocido industrial, ese riesgo parece un poco más comprimido; su permanencia en el sitial máximo del fútbol argentino tiene, aparentemente, un plazo límite: no más de cuatro meses. En ellos, D'Onofrio tratará de armonizar muchas cosas desequilibradas, para ceder el mando a dirigentes naturales. Su vida, sus inquietudes y su intimidad, en la página 62.

INDICE

EL PAIS

- 10 La partida de los partidos
- 11 Cuando el petróleo pudo estallar
- 12 Desgobierno: La segunda es la vencida
- 13 Reportajes: Licastro y su consigna
- 15 Radicales: La derrota de las sectas
- 16 Partidos: La hora no es un frente
- 16 Audiencias: El sueño del Diputado Trotzky

ECONOMIA Y NEGOCIOS

- 17 Viaje a través de la crisis
- 18 CGE: Adiós al amigo
- 19 SAFRAR: El reposo del guerrero
- 20 Empresas: Acumulación de traficos
- 21 ... & Cia.: Al estilo del scotch

CIENCIA Y TECNICA

- 22 El racismo al desnudo

VIDA MODERNA

- 26 El Perón de entrecasa
- 29 Matanzas: No me vengas con chicanos
- 32 Ilusiones: Del viejo y de la vieja
- 32 Decoraciones: De heráldicas también se vive

LIBROS Y AUTORES

- 34 Sin novedad en la novela

INFORME ESPECIAL

- 36 La amenaza del Brasil

ARTES Y ESPECTACULOS

- 46 El precio de la gloria
- 47 Apariciones: Los ocho del signo
- 47 Visitas: El camino del tabaco
- 48 Presencia: No me pueden quitar eso
- 50 Los mormones filarmónicos
- 51 Films: Exquisitez de otro siglo
- 51 Dale, dale Borgorosso
- 52 En un lugar de la memoria
- 53 Amenazas: De un nuevo plan de invasión
- 54 Estrenos: La camisa de once varas
- 54 Proyectos: La guerra de la pintura

EL MUNDO

- 56 El chacal de Nahueltoro
- 57 Uruguay: Y de golpes brotó el rumor
- 57 Colombia: Las corrientes vienen turbias
- 58 México: Atila y el coronel
- 60 Cuenca del Plata: Con las barbas en remojo
- 61 USA: Jimmy Hoffa, un hombre que sabe manejar

DEPORTES

- 62 AFA: Afanes y afabilidades
- 63 Jorge Llistosella: Son cosas del fútbol
- 64 Automovilismo: Aquel domingo de abril

SECCIONES ESPECIALES

- 4 Transiciones
- 6 Correo
- 8 Casos argentinos
- 65 Calendario
- 66 Señoras y señores

TRANSICIONES

DESIGNACIONES— De Eleodoro Sánchez Lahoz (52), como Embajador en el Paraguay, el viernes 11.

● De Horacio Antonio Pernasetti (49), como Gobernador de Catamarca, el 7.

● De Jorge Raúl Carcagno (49), como delegado Interventor en YPF, el martes 8.

REVIVIR— A su esposa pretendía Gunther Leed, en Salzburgo (Austria). Hizo una conexión de 80 botellas de oxígeno con la pieza donde estaba el maloliente cadáver desde hacía dos meses; "los arcángeles prometieron volver a la vida a mi mujer", se justificó Leed ante los policías que lo internaron en una clínica psiquiátrica, el martes 8.

AFECTADO— Caballero resultó Horacio Calderón por las divulgadas investigaciones del general Bernardino Labayru sobre el caso Aramburu. Se designaron los padrinos para el duelo —delito en la Argentina—, pero no hubo causa; el lunes 7.

QUEJAS— De la bailarina Mary Milan; demandó a su cirujano por no poderle aumentar el volumen de su busto; la muchacha valoró la indemnización de sus disminuidos pectorales en 9.600 dólares; en Londres, el lunes 7.

IDIOTAS— Son "los que andan buscando pelea", dedujo el Príncipe Felipe; habían amenazado con ponerle una bomba en la Catedral de Winchester, como respuesta al pedido de dinero que hiciera para aumentar el presupuesto real. Ocurrió el lunes 7, en Londres.

EL SEXO— En baja; no tuvo suerte la feria erótica de Copenhague; sólo 5.000 personas se interesaron por los lujuriosos stands; se cerró debido a que los daneses no fueron capaces de pagar dos dólares la entrada, el martes 8.

INMORAL— Calificación extendida al film *Popsy Pop*, basado en el libro *Papillon*, de H. Charrière; en Caracas, el 5.

HONESTO— Parece el teniente primero John Vequist; se negó a pelear en Vietnam por razones de conciencia; el jueves 10 pedía asilo en Suecia.

COYUNDAS— Sin novios se realizaron en un templo de Gran Bretaña; David Huggins y Susan Coote, entre tanto, se enlazaban en Brisbane (Australia); las nupcias inglesas se efectuaron para satisfacción de la suegra del novio, el sábado 5.

RENUNCIAS— De Oscar Colombo (48), como Ministro de Obras y Servicios Públicos, el martes 8.

● De Jorge Haiek (45), como secretario de Energía, el martes 8.

● De Manuel Reimundes (58), como Interventor en YPF, el martes 8.

LAUROS— Del Gobierno español al Presidente de Proartel SA. En una ceremonia realizada en la Embajada hispana. José María de Alfaro y Polanco otorgó la Gran Cruz al Mérito Civil a la labor realizada por Goar Mestre

en el campo de las comunicaciones. "Si hay algo —sostuvo— que puede aspirar alguien nacido en Cuba, y hoy argentino, es recibir una distinción dada por España"; el lunes 7.

PREMIOS— A Juan Carlos Paz (63); la Embajada de Polonia le concedió al músico argentino la Orden del Mérito Artístico; el miércoles 9.

FILADELFO— Castilla Mansilla (55), coronel de artillería del Ejército guatemalteco, quien murió por culpa de un terrorista que le vació el cargador de su revólver; el sábado 5.

MUERTES— De Camille Gutt (68), director del Fondo Monetario Internacional; en Bruselas, lo liquidó un ataque al corazón, el martes 8.

● De Roberto Luis Viau (38), eximio jugador del básquet argentino —campeón mundial en 1950—, triunfante con el equipo que venció al Phillips 66, uno de los cuadros más famosos; en 1956 se lo declaró profesional, inhabilitándolo prácticamente como basquetbolista; de cáncer, el lunes 7.

● George Lukacs (86), filósofo marxista. Autor de una docena de libros, miembro



Lukacs: El compromiso marxista.

del Partido Comunista desde 1918, siempre expresó polémicas opiniones sobre el arte, al tiempo que se interesaba, como escritor, en economía. Nació en Hungría; se formó en las Universidades alemanas y fue alumno de Max Weber. Su primer ensayo publicado: *El alma y las formas*, en 1911, con visibles trazos del neokantismo de Laski, de la filosofía de Simmel y de la fenomenología de Husserl. Su rigor, la autocrítica, hicieron que más tarde se desatendiera de estas ideas. Por su trayectoria intelectual y política se lo calificó de sinuoso; abría violentas discusiones en el mundo socialista. *Historia y conciencia de clase*, una crítica al realismo socialista, le valió la condena de la ortodoxia soviética. Profesor de Historia, Arte y Estética, alcanza el Ministerio de Cultura en 1956, en el Gobierno de Nagy; luego, lo habría de abandonar y refugiarse en el exilio. Se reincorpora al Partido en 1967. Siempre concibió al arte como "un modo peculiar de manifestar el reflejo de la realidad". En Budapest, el sábado 5. ⊖



DIRECTOR-EDITOR
VICTORIO I. S. DALLE NOGARE

DIRECTOR
ALBERTO J. GABRIELLI

Asesor de la Dirección
CARLOS VILLAR ARAUJO

Secretario de Redacción: Julio Ardiles Gray.

Prosecretarios de Redacción: Roberto García, Jorge Llistosella.

Redacción: Rosario Añafos, Rodolfo Arizaga, Ilda Barbot, Eduardo Eggers, Manrique Fernández Moreno, Héctor Ferreiros, Jorge Goldsizer, Helena Goñi, Alberto Laya, Pedro Olgo Ochoa, Alejandro Rodríguez Bustamante, Horacio Saffon, Norberto Soares. Servicios exclusivos de Competencia, revista mensual de economía y negocios.

Columnistas: Stewart Alsop, Art Buchwald, William P. Bundy, Milton Friedman, Alberto J. Gabrielli, Roberto García, Alberto Laya, Jorge Llistosella, Paul Samuelson, Carlos Villar Araujo, Henry C. Walllich.

Colaboradores: Albino Gómez, Alfonso Núñez Malnero.

Ilustrador: Kalondi.

Corresponsales en el interior: Edgardo Petrone (Rosario), Jorde Nere (Córdoba), Tiburcio López Guzmán (Tucumán), Julio López (La Plata), Ambrosio García Lao (Mendoza), Carlos H. Cardoni (Santa Fe-Paraná), Sixto Vázquez (Jujuy), Aleardo Laría (Río Negro-Neuquén). Servicios exclusivos de La Capital (Rosario), La Gaceta (Tucumán), Los Principios (Córdoba), El Territorio (Posadas), El Tribuno (Salta), El Independiente (La Rioja).

Corresponsales en el exterior: Kurt Donig (Berlín Occidental), Alberto Giovannini (Roma), Juan Carlos Argüello (Londres), Carlos María Padilla (Washington), Tiliu Sergio Garslund (Estocolmo), María Luisa Ferdman (Jerusalén), Bernard Krisher (Tokio), Fernando Ainsa (Nueva York), Carlos Alberto Lima (Río de Janeiro), Andrés Giménez (Santiago de Chile), Francisco Ygartua (Lima), Humberto Mallinarich (Caracas).

Servicios exclusivos de L'Expansion y Entreprise (Francia), Newsweek (Estados Unidos), Vita (Italia), Inter-Press Service (Italia) y Agencia de Prensa Novosti (URSS).

Diagramación: José María Abelleira, Daniel Crosa.

Fotografía: Ramón Miniño (jefe), Ricardo Chame, Eduardo Giménez, Armando S. Reggis; The Associated Press, United Press International, Agencia Afa, Interprensa.

Corrección: Dardo Batuecas (jefe), Héctor Carreira, Manuel Cifuentes, Roberto Cúneo, Ricardo Egles, Osvaldo Guercio, Alberto J. Ortiz.

Archivo: Oscar Belach, Doris Knop, Juan José Passo, Elvio Ubertone.

Traducciones: Patricia Báez.

EDITORIAL PRIMERA PLANA S. R. L.

Gerente de Publicidad: Gregorio H. Lamuedra. Adscriptos: Rodolfo H. Sabatini, Carlos Descotte, Jorge Catanzaro. Secretarías: Patricia Pose, Tránsito Oscar A. Ridelieri.

Técnica Gráfica: Gerente, Armando Mangieri. Subgerente, Francisco C. Capano.

PRIMERA PLANA

APARECE LOS MARTES

Publicación de la Editorial Primera Plana S.R.L. (Capital: \$ 400.000). Puro 357, Pisos 1º, 10, 12 y 13. Buenos Aires, República Argentina. Teléfonos: 33-8576/70, 34-8018/10. Telegramas: Pripa Baires. Télex: 012-1999. Miembro de la Sociedad Interamericana de Prensa, Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas y Asociación Argentina de Editores de Revistas. Distribuidores: Capital Federal: Rubbo S.C.A., Garay 4226. Interior y Exterior: SADYE S.A., Belgrano 355. Impreso en talleres gráficos Rotog-Arg. S.A.I.C., Bolívar 1753, Buenos Aires. Precios: \$ 2 (m\$N. 200). Número atrasado, \$ 2,50 (m\$N. 250). En Uruguay: \$ 120 oros; en Paraguay: 100 guaraníes. Suscripciones: Argentina \$ 105 (m\$N. 10.500) por año; exterior, vía ordinaria, 30 dólares. Prohibida la reproducción parcial o total. Hecho el depósito de ley. Registro Nacional de la Propiedad Intelectual N° 1.065.384.

AFILIADA AL IVC

LOMA NEGRA: NOMBRE DE CEMENTO ACINDAR: NOMBRE DE ACERO

La creciente demanda de cemento, impulsa el autoabastecimiento. La construcción del nuevo horno de Loma Negra, en Olavarría, y la ampliación del horno de Barker (donde se emplearon 6.000 toneladas de acero Acindar) elevará la producción

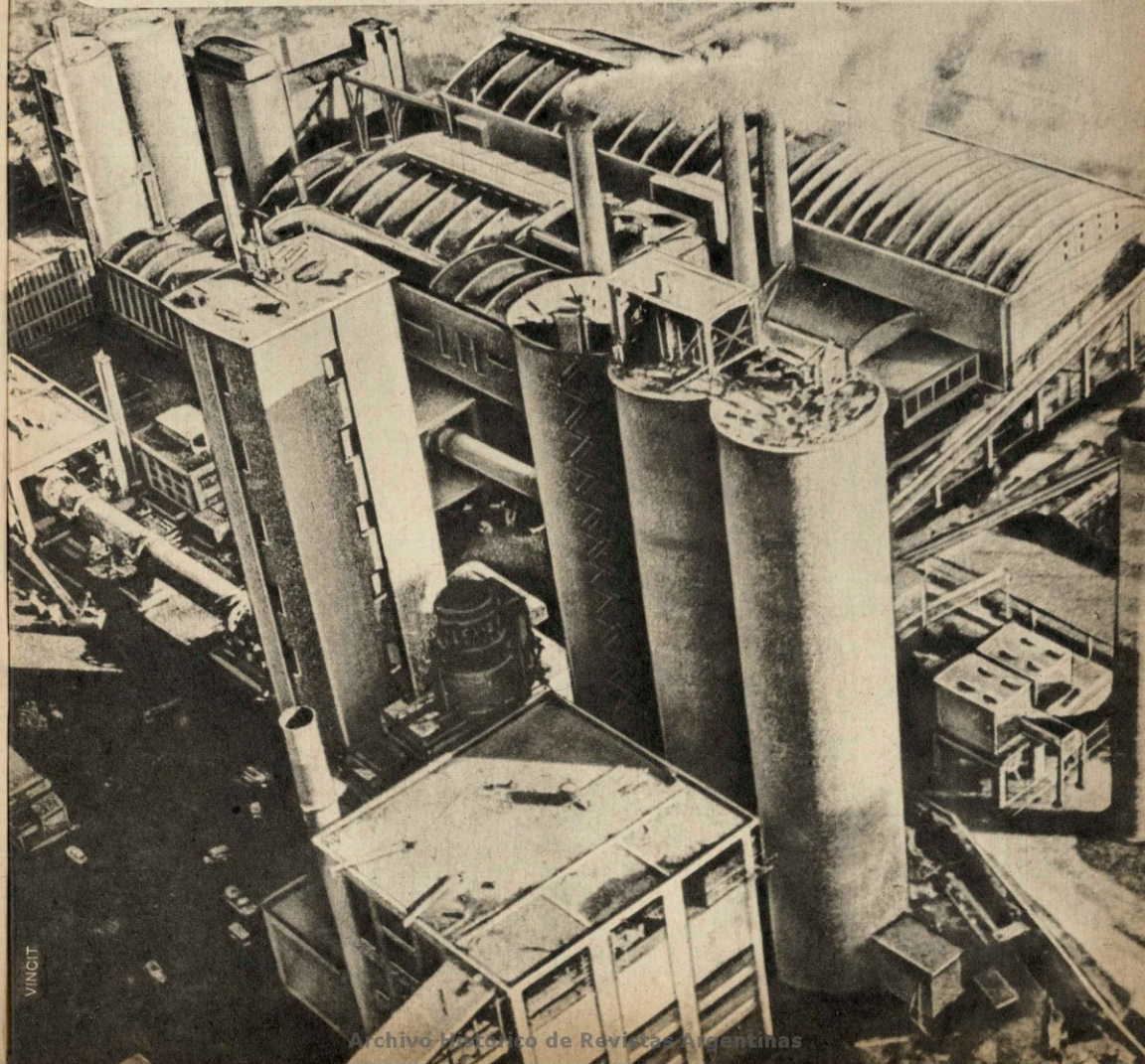
de esta planta a 11.000 toneladas mensuales... Es ésta una efectiva contribución al desarrollo nacional, mediante el esfuerzo empresarial, cuyo objetivo principal es el autoabastecimiento. Acindar contribuye a este logro, con su aporte de acero.

 **ACINDAR**

INDUSTRIA ARGENTINA DE ACEROS S. A.

PASEO COLON 357 - BUENOS AIRES

EMPRESA PRIVADA ARGENTINA AL SERVICIO DE UN PAIS EN CRECIENTE DESARROLLO.



INEXISTENCIA

En el Nº 433 fue publicado un artículo que con el título El primer round incluye, en relación con el complot descubierto en Tucumán, el siguiente párrafo: "Asimismo las autoridades se apresuraron a desmentir la participación del coronel onganista Daniel Ignacio Correa, de su colega levingstoniano Gustavo A. Cáceres y del teniente coronel nacionalista (RE) Raúl Zenarruza". Este párrafo adolece de algunas peculiaridades y de varias inexactitudes que me parece conveniente aclarar: 1) A primera vista el lector se lleva la impresión de que la revista se limita a transcribir el comunicado emitido por el Comando en Jefe del Ejército a que se hace referencia. 2) Sin embargo, de una lectura más detenida surge que los calificativos que siguen a los nombres de los coroneles Daniel Ignacio Correa y Gustavo A. Cáceres, de onganista y levingstoniano, respectivamente, están impresos en bastardilla, de donde, con buena lógica, se deduciría que no corresponde al comunicado oficial y sí, en cambio, a la apreciación y exclusiva responsabilidad de PRIMERA PLANA. 3) Desde un punto de vista gramatical resulta, dicho sea de paso, que se atribuyen dos calificativos de distinta entidad. Hubiera sido más coherente decir onganiano o levingstonista. 4) Pero, y lo que más llama la atención, es que a continuación se incluye al teniente coronel Raúl Zenarruza calificándolo como nacionalista, pero esta vez sin bastardilla. Consecuentemente, cabría inferir que el comunicado oficial incluyó este calificativo al referirse a esta persona. Sobre este aspecto quiero hacer algunas aclaraciones: a) Que no es exacto que el comunicado del Comando en Jefe se refiera al teniente coronel Raúl Zenarruza como nacionalista ni (de paso) atribuyéndole ninguna militancia política, limitándose a decir que no había sido detenido. b) De acuerdo con la nueva estructura orgánica del Ejército ha desaparecido la situación de retiro activo (RA), por lo tanto los oficiales en retiro se designan agregando solamente la letra R, entre paréntesis, a continuación del título del grado. c) No existe en la actualidad ni ha existido nunca, hasta ahora en las filas del Ejército Argentino, ningún teniente coronel Raúl Zenarruza en actividad ni en retiro.

Octavio C. Zenarruza
Capital

—El comunicado dado a publicidad el 12 de mayo por la División Prensa y Difusión del Departamento Relaciones de Ejército desmentía en nombre del Comando en Jefe la detención de esas tres personas. PRIMERA PLANA jamás supuso que uno de ellos —"teniente coronel (RE) Raúl Zenarruza", según el texto oficial— no había sido sancionado por la simple razón de que no existía. La confusión radica en el hecho de que hay cuatro militares con ese apellido: un general y un coronel, retirados; un teniente y un teniente primero, en actividad. Ninguno se llama Raúl, como primer nombre. El tema podría servir para una versión criolla de El teniente Kije, aquel héroe ruso de Sergio Prokofieff que también había nacido por un error humorístico.

CIFARA

En el Nº 435, con el título Fragmentación del poder, figura un artículo que comenta la nueva reestructuración ministerial y, entre otros aspectos, cuando se refiere a la Secretaría de Estado de Industria y Comercio Interior señala textualmente: "Así CIFARA, ente que aglutina a los fabricantes de partes, debió romper públicamente con el titular de la Secretaría para recuperar poder negociador".

Al respecto, llevamos a conocimiento del señor Director la falta total de información del autor de dicho artículo, por cuanto coincidentemente CIFARA ha hecho pública —contrariamente a lo que concluye el articulista— su posición de manifestar por telegrama al señor Presidente de la Nación de que frente a la anunciada reestructuración ministerial, hoy hecha efectiva, el sector fabricante de autopiezas nucleado en CIFARA interpreta que la relevante actuación del señor general (RE) Oscar Mario Chescolta, al frente de la Secretaría de Estado de Industria y Comercio Interior, a nuestro juicio lo hacía acreedor no sólo a mantenerse en su actual puesto, sino, también, como titular del Ministerio de Industria, Comercio y Minería.

Habiéndose hecho pública tal posición, por lo que debería descartarse que vuestra revista haya recibido la comunicación respectiva, o bien haberse informado por la repercusión periodística de tal comunicado, es que nos vemos totalmente sorprendidos por la arbitraria conclusión a que arriba vuestra publicación.

Elías Dubilei
Vicepresidente 1º en ejercicio
de la presidencia de CIFARA
Capital

ALCON

Acabamos de leer un párrafo en el Nº 430 en el cual se hace referencia a que Alcón "aparece en las pantallas, co-

mo un simple locutor, ofreciendo las bondades de una colección de libros".

No advertimos bien el alcance de la expresión "como un simple locutor", pero de todos modos nos ha parecido oportuno aclararle que Alfredo Alcón no percibió ni un centavo por la actuación a que ustedes se refieren. Entendemos que lo hizo como una forma de contribuir a la difusión del buen libro y a la tarea que desarrolla el Centro Editor de América Latina.

José Boris Spivacow
Director Gerente
Capital

CABEZA

Mis felicitaciones por el artículo Cuidado con la cabeza, aparecido en el Nº 435. Es claro que el agua que el pelo largo y demás "cascadas" capilares no constituyen sino otro buzón de los dueños de la fábrica: los ingleses. Lo que agrava la estupidez es que el producto en cuestión llega como saldo. Lo demuestra el hecho de que nuestros payasos no tengan idea de los fundamentos del movimiento hippie. Se disfrazan de tales sin considerar que su caricatura es producto de un fenómeno social que no ha surgido para ser vendido aunque lo compren. Aclaro que tengo 22 años y no soy hippie.

Emilio Mann
Capital

CIENCIA NUEVA

Después de haber leído el Nº 428 quisiera saber la dirección del ingeniero Ferraro para suscribirme a la Revista Ciencia Nueva.

Juan José Molfino
La Plata

La dirección es la siguiente: Avenida Roque Sáenz Peña 825, 4º piso, oficina 43.

CINE CHILENO

En el Nº 434, en la nota sobre El nuevo cine chileno, se dice textualmente: "Es posible que Chile se transforme en la Suecia cinematográfica de Sudamérica. Para ello, sin embargo, le hace falta recorrer un largo camino, formar una tradición y, sobre todo, que aparezcan más talentos. Si bien las buenas películas no se hacen por decreto, tampoco se hacen solamente con buenas intenciones". ¿Elo quiere decir que Miguel Littin no tiene talento? He visto El chacal de Nahueltoro y me pareció que le sobran condiciones como director.

José Vergara
Capital

—En la primera parte de la nota se hacía un elogio de Littin. ☺

bonificación: Casablanca

Ahora, toda la fascinación de Marruecos, en su próximo viaje a Lisboa, Madrid, Roma, París.

Lufthansa es la única línea aérea que le brinda Casablanca en su vuelo a Europa, saliendo de Montevideo a las 13.05 hs. los días sábado (conexión Aeroparque-Carrasco vuelo AU 302).

Esta "exclusividad" enriquecerá su próximo viaje a Europa con un fascinante país "de más", multiplicando sus oportunidades de conocer, sentir, fotografiar y vivir plenamente una agradable aventura turística —y todo por el mismo precio de otros vuelos que sólo le muestran nubes.

Marruecos es el país de los mil y un escenarios, constantemente cambiantes, constantemente impactantes: Rabat, Tanger, Fez —sus callejuelas y "souks", sus cabarets

con la "danza de vientre", "Fantasía" la cabalgada de guerreros armados.

Ruinas romanas que nos pasean por la historia, admirable arte islámico, el deslumbrante Marrakech, el desierto! Y para que Ud. se sienta más cómodo e integrado al paisaje, Casablanca tiene gran cantidad de excelentes hoteles y restaurantes... y mucha gente hablando español! Además, desde allí Ud. puede volar a Portugal, España, Alemania o a cualquier punto del Mediterráneo, en vuelos directos!

Para conquistar el Africa Mora o Marruecos, Ud. debe cumplir un requisito: volar con Lufthansa en su próximo viaje a Europa, lo que —pensándolo bien— es una invitación al placer.

Official
Airline
Marrakech
1972



Lufthansa



CASOS ARGENTINOS

El miércoles último, al hacer frente a la Policía, los empleados judiciales no sabían que las bombas de gas iban a despertar, a través de irresistibles lágrimas, una espontánea inspiración poética; el esto castigó a varios Ministros: *Risolia, estamos en la vía; Ortiz Basualdo, queremos caldo; Margarita (Argüas), queremos gaita; Cabral, todo sigue igual*, finalizando los juglares con el montaje de versos de crítica. Después, el Alto Tribunal respondía, y no con coplas, sino con dura prosa: "Las ausencias, abandonos o entorpecimientos del servicio, se sancionarán por cada día con una multa del 10 por ciento del sueldo mensual". No se amilanaron los improvisados trovadores, y su respuesta no se hizo esperar: *Interfueros a luchar, por aumento general*.

En los momentos de recesión que vive el país, uno de los problemas que amargan la vida de los acreedores es la dificultad de cobrar a los clientes; cuando al Estado le deben dinero, también pena, por medio de las autoridades, por lo que un original Intendente saltino, Alberto Abraham, de la ciudad de Tartagal, ideó un sistema que hace infalible el engorde de las agotadas arcas fiscales: difunde por las emisoras radiales el nombre de los deudores y el monto de lo que deben abonar. Los olvidadizos contribuyentes, al escuchar el llamado, corren presurosos a hacer efectiva la deuda.

Sueño dorado para los que buscan escapar del mundanal ruido y dejar, siquiera por un solo día, de respirar hollín, es tener una castita de fin de semana. Irresistible resultaba, hace un año, el ofrecimiento de casas y chalets con piletas de natación, rodeados de anfiteatros, campos de deportes, lagos artificiales, restaurantes, guardería infantil, confiterías, capilla; en fin, un edén. Pero "cuando la limosna es grande, hasta el santo desconfía", y varios lo hicieron, visitando ingenuamente el lugar donde habían adquirido su deseado descanso: ahora, los miembros del directorio de la firma "Viviendas Tarzán" pasarían muchos *week ends* en un lugar distinto del paraíso que ofrecían a los incautos: la cárcel.

Antes que los aficionados a la música de corte político tuvieran tiempo de olvidar al conjunto *Purogrupo* y su *De qué retorno me hablás*, nuevos trinos suman melodiosos acordes a la lucha partidista; esta vez, *Juan Domingo* y sus *muchachos* orquestan *Respuesta a tu carta*, que se inicia con reminiscencias musicales de la Marcha Peronista; al coro, impregnado de sonos marciales, lo acompañan frecuentes y sonoros bombos. La letra: *Esta respuesta hasta ti llegará / esta respuesta feliz te hará / todos daremos un grito de*

corazón / Viva [bombos], Viva [bombos]. / Los muchachos están cansados de esperar / todos tu voz queremos volver a escuchar / y por las calles muy juntos poder gritar / Viva [bombos], Viva [bombos]. / Al pasar el tiempo te agigantas más y más / todos extrañamos tu sonrisa y tu bondad / el pueblo impaciente quiere verte pronto aquí / y si regresas tu verás. / Todos los muchachos podrán callejar / con bombos y fotos del gran general / y en nuestra patria se volverá a escuchar / un grito de corazón / Viva [bombos], Viva [bombos]. / Al leer tu carta feliz yo me sentí / y al cerrar los ojos te vi de nuevo aquí / carteos y bombos me decían que / Volvió [bombos], Volvió [bombos]. Estos versos los suscriben Kreimerman, Kirko y Bocho (no figuran en guía).

Hace un año, PRIMERA PLANA saludaba a la "Santa de Mitre Street": cumplía sus bodas de plata con la música argentina. La Unión de Compositores la honró con su estatuilla anual y única, el premio San Francisco Solano, por su "altruismo y meritoria labor en favor de la difusión y edición de obras de compositores argentinos". En un acto público realizado en el Teatro San Martín, Cecilia Benedit de Debenedetti recibió la ovación de una concurrencia agradecida: 25 años antes, a instancias de un grupo de amigos, había creado la Editorial Argentina de Música, que instaló en su *atelier* de Bartolomé Mitre 1568, una vetusta casona que pertenece a la dentista y abogada Ema Irma Frieboes de Bencich, célebre por su intervención en el juicio que desolló a los jueces Tiscornia y Gartland. Allí Cecilia trabaja sola, sin empleados ni ayudantes. En dos piezas atesora más de un centenar y medio de partituras editadas y copiadas para su distribución en el país y en el extranjero; es la directora, la secretaria y hasta la empleada de caja; remite paquetes personalmente, maneja la correspondencia y la contabilidad. También allí dejó su fortuna y su juventud, pero no su fe en los compositores argentinos. La semana pasada la propietaria decidió su desalojo y el juez le dio la razón; y la única editorial del país que hizo algo trascendente, con desinterés y sin espíritu de lucro, a la hora del reconocimiento tendrá que soportar las consecuencias. *Business are business*. Pero en la vida, eso no es todo.

Los ojos se cerraban solos a pesar de las fuertes luces que los alumbraban, los bostezos eran ya imparables; pero implicaba una cuestión de honor batir el record de permanencia ante los micrófonos que detentaba Mario Montanari, de Radio Zárate, con 55 horas. La última semana, tres locutores de Radio Atlántica, de Mar del Plata, tentaban la difícil prueba; el éxito coronó sus esfuerzos: *Chacho Santos* se mantuvo 56 horas, siendo superado por Rodolfo Coppari con diez horas más; pero las palmas cubrían la cabeza de Roberto Daniel Aguel, quien con 75 horas culminaba con un rotundo triunfo: era campeón mundial. ☺



Debenedetti: El desalojo; Risolia: Estamos en la vía; Perón: Un grito de corazón / Viva [bombos].

La pelea entre el Rally Sport y el Special la define usted.



Capot con tomas de aire.
Por el otro lado Special afirma:
Precio asombrosamente bajo.
Espacio interior (mucho, con asientos
enterizos y palanca al volante). Un
baúl tamaño familiar. La facilidad de
movimiento en la calle (como un
mediano). La economía y la
seguridad del motor 194-7 bancadas.
La elegancia de sus nuevos
tapizados.

Argumentos tienen y... buenos.
Y usted elige. Pero trate de no
crearse una polémica interior en
esta controversia...

Hay dos modelos Chevrolet
peleando por usted.

Pero sólo usted sabe qué le
hace falta.

Por más que se peleen.

Lo único que pueden hacer es
poner sus cartas sobre la mesa.

Rally Sport insistiendo en sus
ventajas de auto deportivo.

Su tablero completo. Las cuatro
velocidades sincronizadas con
palanca al piso.

Frenos a disco y con-servo.
Butacas individuales.



Rally Sport vs. Special Usted siempre gana cuando elige Chevrolet.

LA PARTIDA DE LOS PARTIDOS

“Las leyes anticomunistas han probado ser bastante ineficaces en la práctica. El enemigo ideológico ha continuado en vigencia... y la evolución que han tenido los procedimientos que aplica, de características paramilitares, nos demuestra palmariamente que se impone una nueva táctica para combatirlo. Dicha táctica debe ser desarrollada en el campo ideológico, con medidas sociales, económicas y políticas que tiendan al bienestar...”

Tomás Sánchez de Bustamante, representante militar en la Comisión Coordinadora, inauguraba la semana anterior con el anuncio de un sorprendente cambio en la actitud gubernamental respecto de sus adversarios rojos. El viernes la iba a cerrar Mor Roig admitiendo la posibilidad de que su Ministerio auspice la derogación de la ley anti-comunista, a fin de reemplazarla por otra que prevenga y reprima “las actividades de tipo terrorista o subversivo”. Es que al examinar a los sediciosos de hoy —confesó— “nos encontramos con bastante dificultad, tal vez, para ubicarlos en la izquierda y con bastante facilidad, en muchos casos, para ubicarlos en la derecha”.

Aparte del fenómeno, tan curioso como recurrente, de que el Comandante de Institutos se adelante en sus declaraciones políticas al titular de la cartera —hasta constituir una especie de Ministerio paralelo—, las ideas de ambos marcan una importante novedad, ratificada el martes por Alejandro Lanusse en la primera conferencia formal de prensa concedida a periodistas metropolitanos. “Si son de izquierda y son argentinas” las fuerzas triunfadoras en los próximos comicios, “el Gobierno sería entregado a quien resulte electo”, dictaminó el Presidente. Jamás audacia parecida había brotado de labios castrenses. Y si bien el mandatario sostuvo, contestando a otra pregunta, que a su juicio era “auténtico” el sospechoso documento atribuido a un congreso del extremismo latinoamericano (PRIMERA PLANA, Nº 436), la conducción oficial pareció desviarse de sus previos esfuerzos tendientes a contami-

nar de marxismo la imagen de los grupos terroristas del peronismo revolucionario (Montoneros, Tercer Mundo, FAP). El nuevo camino aconsejaba un combate más franco, capaz de extraer frutos de los roces entre la izquierda partidocrática de cuño soviético y las organizaciones de acción directa, tan notorios en la Argentina como en Chile (ver página 56) o el Uruguay.

Pero los cuarenta y tres cronistas aposentados el día 9 en el Salón Blanco tuvieron primicias adicionales. Hallaron a un general Lanusse afable, ansioso por despertar simpatías populares, que “no descartaba” suavizar el impacto de la ley de alquileres, prometa controlar el precio de los medicamentos y se alegraba ante el proyecto de introducir participación obrera en los órganos directivos de SEGBA. Negó haberse criado en la opulencia (“ojalá fuera cierto y proviniendo de una familia, como usted califica, de terratenientes, pudiera retener una situación material y familiar más cómoda que la que he tenido”) y dijo que las minorías del privilegio no eran optimistas frente al actual proceso porque deseaban retornar al pasado.

Semejante ofensiva tuvo ribetes menos dulces. Eludió definirse sobre la autoproscricción (“vamos a hacer lo

que sea conveniente para el país”) y sobre plazos (“por ahora el Gobierno no va a fijar fecha de salida... las resoluciones las voy a adoptar yo, no me las van a hacer adoptar las versiones que por ahí circulan”). Fue vago acerca de la perspectiva de negociar “en la cúspide” la candidatura presidencial (“prefiero que no sea necesario eso... Tengo confianza en la democracia”). Y calificó de “ni cómoda, ni holgada, ni fácil” la situación económica: “Debemos ser objetivos y realistas...” Sin ofrecer líneas nítidas de solución. En suma: un balance que debe haber decepcionado a los partidos de *La Hora del Pueblo*, cuyo mensaje sobre la situación institucional se había ocurrido en la víspera. Reclamaban, justamente, fijar “fecha cierta de elecciones”, rectificar la política económica, no reformar la Constitución ni establecer “estatutos limitativos” en perjuicio de las agrupaciones chicas. Los hechos no se adecuan a los enunciados: “de mantenerse la incoherencia, se alentará el escepticismo y la confusión”.

El espíritu de la Casa Rosada, entretanto, no se mostraba fasto para algunos oficiales: el miércoles, la Junta Superior de Calificaciones del Ejército, presidida por Lanusse, desestimaba la apelación interpuesta por los siete coroneles sancionados el 14 de mayo con su pase a retiro obligatorio. Se desvanecían así las esperanzas que habría hecho nacer Edgardo Daneri, jefe de Personal del Estado Mayor General; en su opinión, el caso estuvo mal planteado desde el principio, por un problema de procedimiento.

La ola de rigor llegó esa tarde a los Tribunales, convertidos en campo de batalla por los irritadísimos empleados. En medio de tempestades de *gammexane* y de un nutrido bombardeo con petardos, los dependientes judiciales vociferaban sus consignas —“queremos *mosca*, si no se arma la roca”, “Margarita, queremos *guita*”, “Ortiz Basualdo, queremos cal-



Lanusse con periodistas: Por ahora no hay fechas.

CUANDO EL PETROLEO PUDO ESTALLAR

“Es una historia sorprendente”, relata el coronel Manuel Reimundes. “Yo soy un viejo luchador, me he pasado la vida peleando o en la cárcel. El vivió la suya asesorando empresas. Se trata de un hombre tranquilo, razonador, reflexivo. Llega a las conclusiones con la regla de cálculo. Nadie podía predecir qué ocurriría al encontrarnos.” La verdad es que la mezcla entre el apasionado Reimundes y el apacible ingeniero Jorge Fortunato Haiek resultó explosiva. Tanto, que el Gobierno entero estuvo por caer presa de las llamas cuando la pareja fue expelida de su seno a causa de lo que quizá no pasara de un rapto temperamental del ex Ministro de Obras y Servicios Públicos, Oscar Colombo (ver PRIMERA PLANA, N° 436).



Haiek: De tecnócrata a ideólogo.

“Hacia muy poco que a Haiek, Subsecretario de la Cartera durante el lapso en que la tuvo Aldo Ferrer, le habían encomendado la Secretaría energética. Una tarde me viene a ver. «Paso el 80 por ciento de mi tiempo pensando cómo puedo manejarlo a usted», me dijo. «Es una tarea inútil», le respondí. «Si coincidimos en nuestros objetivos será el más subordinado de los hombres. Y si no, usted no va a poder manejarme.»

Hasta el momento, Manuel Dragón Verde Reimundes ya había desatado la batalla respecto de la mesa de crudos, al descubrir que YPF distribuía la materia prima para destilación mediante un “acuerdo” trimestral entre la empresa del Estado y las privadas. El resultado es que Yacimientos no hacía operar su propia planta a plena capacidad, mientras le garantizaba esa ventaja a las destilerías de Shell y Esso. El coronel barrió con esa práctica. “Allí empieza la guerra —evocaba el viernes a PRIMERA PLANA—; se desataron toda clase de pre-

siones.”

En Haiek —su antípoda humano—, Reimundes halló una paradójica alma gemela. “Fue un matrimonio por amor”, dice, encantado. El Secretario, por su parte, reconoció a PRIMERA PLANA que su tránsito por la función pública lo había transformado profundamente. “Nunca fui liberal, participaba del grupo de coyuntura de Aldo Ferrer [en el IDES]”, se defiende. Sin embargo, su actividad específica era la empresaria, desde un grupo de firmas de consultoría al servicio de las compañías privadas. Comenzó asesorando a Peyceré; recién al integrar el primitivo equipo ferreriano, comprendió las carencias de una pura tecnocracia, descubrió la ideología. Su camino es el inverso de Reimundes: Haiek llega a la argentinización económica partiendo de la eficiencia racional, aprende a respetar las empresas del Estado cuando percibe que es el único factor capaz de contrapesar la influencia de las corporaciones multinacionales.

Inspirándose en las Políticas Nacionales, el ingeniero y el coronel prepararon juntos un esquema de política petrolera coherente que sólo en parte llegaron a instrumentar. Además de la asignación de crudos que permita operar a pleno las destilerías fiscales, supone: monopolio de YPF para importar los pequeños cupos de crudos que aún se traen de afuera; acabar con los concursos mediante los cuales se adjudicaban áreas vírgenes a empresas privadas para exploración y explotación (reconociéndoles a firmas habitualmente extranjeras el derecho a destilar y comercializar los derivados); reemplazarlos por contratos de locación de servicios y obras, preferentemente con empresas privadas nacionales cuya creación puede fomentarse (el riesgo minero es corrido por el contratista; el precio del crudo se fijará en relación inversa a la productividad del yacimiento); congelar las capacidades de destilación de las empresas privadas (sólo aumentará la de YPF); congelar el número de estaciones de servicio pertenecientes a compañías privadas, haciendo que la firma fiscal aumente las suyas hasta que haya concordancia entre el número y ubicación de sus bocas de expendio con su capacidad de destilación. El plan implica reformar radicalmente la ley 17.319 de Hidrocarburos, y desemboca en un programa de co-dirección obrera y técnica en YPF, similar al que acaricia Jorge Sábato en SEGBA.

Tal vez por el margen de iniciativa

que mostraba el *tándem*, o porque Colombo comparte la formación liberal de los ingenieros militares, o porque era muy sensible a las presiones del lobby petrolero, justo en la mañana del viernes 4 (31° aniversario de la muerte de Enrique Mosconi) el Ministro precipitó un entredicho con el administrador de YPF. De inmediato pretendió hacer lo propio con el imperturbable Secretario de Energía, quien le demostró tecnológicamente que estaba equivocado. Según Haiek, el titular de MOPS, hartó, lo acusó de “falta de afinidad espiritual” con su persona. Por entonces, ni el Secretario ni Reimundes sospechaban la derivación: el informe oral de Colombo a



Reimundes: Un matrimonio por amor.

Lanusse, los comunicados oficiales, las restallantes declaraciones del Ministro...

El lunes, mientras obreros, ejecutivos y técnicos de la empresa fiscal amenazaban con un *ypefazo* si les quitaban a su coronel, el Secretario de Energía escribió al Presidente pidiéndole una reparación moral. La obtuvo: Prensa y Difusión hizo constar en otro mensaje que el general Lanusse, tras conversar con los otros Comandantes en Jefe, informó al ingeniero Haiek que los triunviro “habían resuelto expresarle su satisfacción por la gestión cumplida en la citada Secretaría de Estado, en cuanto a la instrumentación de las Políticas Nacionales, así como en lo referente a la gestión de las empresas de su dependencia...”. Lo que no impidió que el martes, en un fallo salomónico, se aceptasen las renuncias de los tres litigantes, y para evitar suspicacias se nombrase *interventor militar* al irrefutable Jefe de Operaciones del EMG, el general naciopopulista Raúl Carcagno, asistido por nueve oficiales de Ejército, Marina y Aeronáutica. ⊕

do"— cuando la policía empezó a contraatacar: una cortina de gases lacrimógenos pronto aplacó los coros. Tanta ejecutividad obtuvo el respaldo administrativo de la Corte; una retahíla de amenazas buscaba ahogar por la fuerza cualquier expresión de protesta.

El viernes, la Comisión Coordinadora hacía entrega oficial a la Junta de Comandantes del esperado anteproyecto de Ley Orgánica que regirá la vida, muerte y resurrección de los Partidos Políticos. Sesenta artículos amparados tras el lejano antecedente del estatuto propuesto al Congreso por Juan Palmero, Ministro del Interior de Arturo Illia. El flamante texto (se supone que la Junta no le introducirá modificaciones sustanciales) regirá desde el 1º de julio: a partir de esa fecha, las agrupaciones antiguas volverán a congregarse, despojadas de privilegios frente a las nuevas, excepto la devolución de los bienes confiscados y de las siglas. Aun éstas han de conservarse bajo graves condiciones: se les prohíbe utilizar los aditamentos "nacional", "argentino", "internacional" y sus derivados (el nacionalismo se queda sin nombre), ni tampoco denominaciones que puedan conducir a provocar conflictos de origen racial, internacional o religioso (?). Se establece incompatibilidad entre las candidaturas a cargos electivos y el ejercicio actual de un puesto público de cualquier naturaleza.

Lo más discutido, no obstante, fue el mínimo de afiliados que se exige: un cuatro por mil, *sin tope de un millón*. En otras palabras, en Capital Federal necesitarán 8.000 miembros para inscribirse; en Buenos Aires, 16.000. Tres horas antes de dársele a Lanusse, Mor Roig comentaba el Estatuto a los postres del almuerzo mensual de la Cámara de Anunciantes: el criterio no es *proscriptivo* pero sí *limitativo*. "Difícilmente —se regodeó— en mi provincia [la bonaerense] se puedan formar más de cuatro o cinco partidos de carácter nacional." Para colmo, si el régimen electoral, "según parece anticiparse", acepta el criterio de 60-30-10 por ciento, no habrá más que tres aptos para poseer bancas en cada distrito. "Quizá los dedos de la mano sobren para dejar reflejadas las expresiones políticas que van a alcanzar verdadera representatividad de gravitación."

Aparte de eludir preguntas sobre la autoproscricción del teniente general Lanusse (es "una actitud personal y subjetiva", pero "solamente las circunstancias pueden determinar la conveniencia o inconveniencia", se contradijo) o de argumentar a favor de los *retouques* constitucionales (pidió romper "el corset de los ocho Ministros para admitir ensayos, como podría ser el de la figura del Primer Ministro"), hizo una cálida apología del Gran Acuerdo Nacional. Consiste en introducir las "reglas de



Mor Roig: El acuerdo de Adán.

juego destinadas a la pacificación del país", tarea que "importa tanto como crear un clima de confianza, de fe..."

En la coincidencia gigante entran "no sólo los partidos políticos que puedan organizarse a partir del 1º de julio, sino también los sectores económicos, los sectores sociales y los sectores culturales". "Todos debemos participar de él", se entusiasmó. Hasta delirar: "El primer gran acuerdo lo hizo la primera pareja humana y desde allí para adelante, el mundo se fue construyendo sobre la base de acuerdos". Olvidaba, sin duda, que en el acuerdo primigenio, uno de los partícipes era activo y el otro, pasivo.

A diez horas de *jet*, desde la capital española, Juan Perón no desestima esas peculiaridades de los acuerdos. Su problema, claro, consiste en determinar cuál de los roles habrá de ejercer él. Jorge Daniel Paladino, secundado por una cohorte de admiradores de *La Hora del Pueblo*, y el secretario general de la CGT, José Rucci, presionaron toda la semana a fin de convencerlo.

Unos días antes, Juana Larrauri (enemiga de la *Coincidencia*) se había instalado en Madrid dispuesta a convencer al Líder. Héctor Villalón, directivo del Peronismo Revolucionario, no hesitó tampoco en visitar al ex Presidente. Sometido a fuegos cruzados, se supone que Perón responderá como siempre: palmeando a todos por igual, aun cuando haya algunos más iguales que otros. Mientras PRIMERA PLANA enviaba a Pedro Olgo Ochoa, uno de sus redactores, con la misión de dilucidar la incógnita, se revelaba en medios duros de Buenos Aires la última carta de su Jefe: "Los militares del régimen están desesperados para que yo entre en la negociación, pero se equivocan. No vamos a negociar ni entregar el Movimiento..." Y terminaba: "¿A qué voy a ir a la Argentina en estos momentos? ¿Acaso para avalar todo el desastre económico o para convertirme en prisionero?" ⊖

DESGOBIERNO

LA SEGUNDA ES LA VENCIDA

En la madrugada del viernes 4, en Merlo, la infamia se vistió con un nuevo ropaje: el de la desproporción. No había divulgado un secreto de estado; tampoco denunció la puesta en marcha de una conspiración. A lo sumo, sus crónicas pudieron atacar a un Intendente, poniendo de manifiesto simples rencillas domésticas de una ciudad. Por eso cuesta creer que un grupo de *gangsters* haya seguido al periodista Felipe Alejos Collazo hasta un lugar despacado y solitario; y, menos todavía, que lo mataran a golpes.

Se cumplieran, de esta manera, los premonitorios términos de una charla que Collazo mantuviera con su esposa, durante el almuerzo del día anterior. Adivinaba, entonces, que ya se había sellado una sentencia de muerte. Pero lo que no supo hasta último momento, fue si contra él o contra Manuel Jorge de Armas, propietario del periódico local *Juventud*, en el que trabajaba. Ahora, el problema recae sobre el personal de la Unidad Regional de Morón y el Servicio de Inteligencia de la Policía bonaerense. Son los encargados de cumplir un compromiso de Alejandro Agustín Lanusse: investigar a fondo.

"Hay información —se indignó el Presidente, durante la conferencia de prensa del martes a la tarde— de que este señor periodista podría haber sido víctima de reacciones, que prefiero no calificar, por su acción valiente y franca en contra de las actividades de ciertas empresas, que actuaban en forma no muy clara en el ámbito de esa localidad." Aludía, con esto, a las reiteradas acusaciones que De Armas esgrimiera contra grupos económicos que se mueven alrededor de la Municipalidad del lugar, y contra el propio Intendente, Luis A. Monetti, a quienes señala como instigadores del oscuro crimen.

El mismo martes, también, el Gobernador de la Provincia de Buenos Aires, Horacio Rivara, se acordaba, tarde, de enviar un inspector —Horacio Walter Chaves—, con la misión de revisar el movimiento de fondos y averiguar si realmente habían existido anomalías. No lo exime de responsabilidad: hace ya tiempo que una comisión de afligidos merleneses había puesto a Rivara en antecedentes del conflicto. Su respuesta —como en el caso de la pueblada de Monte Grande, en octubre último (PRIMERA PLANA Nº 402)— llega cuando lo inevitable ya ocurrió. Esta vez, empero, se asegura que el mes próximo, al dar cuenta Chaves del resultado de sus indagaciones, será otro el que ocupe el sillón de la Gobernación. ⊖



La mañana de Corpus: "Ahí se lo llevan".

REPORTAJES

LICASTRO Y SU CONSIGNA

El día de *Corpus Christi* lo inició dialogando con PRIMERA PLANA. Al pedirlo eran las cuatro de la mañana y quedaban en el grabador dos horas de reportaje. Poco antes de mediodía, una llamada telefónica alertó que el fotógrafo enviado a completar la nota en sus aspectos familiares había cubierto, en cambio, la detención del ex teniente. El aviso conmovió a los autores de la entrevista; se habían convertido en los últimos interlocutores del hombre que descansaba ahora en la Superintendencia de Seguridad Federal.

La cinta cobró, de pronto, inesperados relieves. El día de *Corpus Christi*, que Francisco Julián Licastro inició con PRIMERA PLANA, lo acabaría a disposición del Poder Ejecutivo.

PRIMERA PLANA — ¿Podría hablar de Licastro hombre?

FRANCISCO JULIAN LICASTRO — Mi ascendencia es italo-española, me llamo Francisco Julián Licastro; tengo 31 años, casado, dos hijas. Entre los recuerdos de mi niñez se agolpan rencillas domésticas: mi padre era peronista, y el resto de la familia radical. Cualquier fiesta era motivo para las más agrias discusiones, y, sin embargo, el *viejo* se mantenía firme. Me acuerdo que me llevaba a los desfiles y mostraba simpatía por los militares.

Por aquella época, en mi colegio, en vez de jugar al vigilante y ladrón, se

puso de moda Unitarios contra Federales: yo era federal. Por supuesto, todavía no podía intuir qué significaban esas cosas.

Cuando ingresé en mi carrera, en 1957 las cosas ya habían cambiado. Luego de la caída de Perón, mi padre se sintió defraudado; se transformó en un negador del militarismo. Cómo sería la cosa, que cuando volvía del colegio, esperaba a que me sacara el uniforme para darme un beso. A pesar de esto, sé que no pudo con su genio. A escondidas iba a verme desfilar.

A mi esposa la conocí mientras cursaba el tercer año. Una portañeta, profesora de filosofía y psicología, que tuvo que esperar cinco años para poder casarse conmigo. Reconozco que fue quien más aportó a mi formación general. Sacando libros de su biblioteca me di cuenta de que lo que yo sabía era insuficiente, que carecía de elementos.

—¿Cómo empieza Licastro militar a hacerse político?

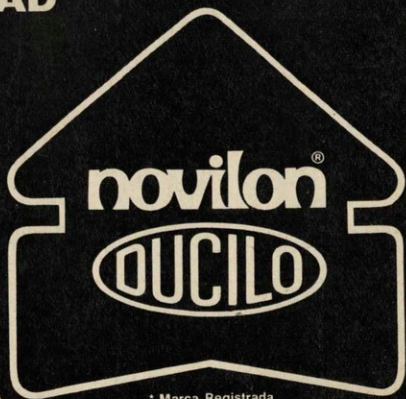
—Mi primer destino militar fue Salta. El jefe que me tocó era un hombre sincero, sostenedor de muchas de las ideas que dieron origen al azulismo. Me enseñó que el pueblo debía votar y elegir con libertad. Paradójicamente, luego de las elecciones del 62 —yo las garantizaba en Jujuy— tuvo que explicarme por qué era necesario anularlas. Por mi parte, el lapso que va del 58 al 62, lo sentí como la superación de la antinomia entre peronismo-antiperonismo. Pero la anulación me abrió los ojos, descubrí el juego.

En el 66, viene Onganía, que era mi líder: un tipo serio, moral, al cual no le gustaban las trenzas. Pero la desilusión vino pronto. Durante el cordobazo, junto con otros oficiales jóvenes que vivían en el Colegio Militar, lanzamos la primera consigna: "No reprimir

EL CERTIFICADO DE CALIDAD DE DUCILO GARANTIZA EN SU ALFOMBRA LO QUE SUS OJOS NO PUEDEN VER

Al comprar una alfombra, usted puede comprobar color, belleza, textura; pero hay otras características muy importantes que solo se podrían verificar después de un largo uso. Son las que Ducilo garantiza por medio de su Certificado de Calidad: 1º) No se forman arrugas; 2º) No se despelusan; 3º) Los rulos no se sueltan; 4º) Colores firmes; 5º) La superficie no se "aplata".

Este Certificado está en las alfombras de Novilon®.



BUSQUELO EN ALFOMBRAS ATLANTIDA

® Marca Registrada

al pueblo". De la ccr de los Argentinos con Ongaro por líder aprendimos cómo se lo defiende.

—¿Hay entre los oficiales algunos auténticamente marxistas?

—Mi primer texto marxista-leninista lo leí estando preso, fueron las "Obras escogidas" de Lenin. Era vergonzoso ignorarlas. Pero, entre nosotros, nadie se definía como marxista-leninista.

—Entonces, ¿es al salir cuando algunos toman una línea política?

—No siempre es así. Algunos oficiales, que no actúan políticamente están en posturas más izquierdistas que la mía. Si yo me defino como peronista, hay en cambio algunos oficiales que simpatizan con el Partido Revolucionario de los Trabajadores, con el FAL... pero a nivel de simpatías. Ellos no actúan políticamente, por eso ideológicamente pueden ir más lejos porque políticamente están más quietos.

—¿Por qué decide ir a verlo a Perón?

—Porque era la única persona que no podía entender en su triple posición de patriota, camarada y revolucionario. Además era lo que podía definir nuestra ideología. La definición la hicimos dentro de un sindicato no comprometido y verlo a Perón significa el fin de una carrera militar-profesional y el inicio de una militancia peronista.

—¿Le quitan el uso del grado por su discurso en el sindicato?

—Exactamente. El ejército me fue a buscar a mi casa. Yo ya estaba viajando por Madrid. Antes lo había hecho por algunos países americanos.

—¿Estuvo en Cuba?

—No.

—¿Qué opina sobre el Che Guevara?

—Para mí el Che es un héroe. Da su vida por un ideal. Es un revolucionario. Lo comparo con otro. Con San Martín, un argentino que traspuso las



Licastro: Un paso más allá.



Casado, dos hijas: Esperan.

fronteras nacionales por un ideal revolucionario. Históricamente hablando y al margen de la ideología, es el ejemplo de dos argentinos que cruzan las fronteras para independizar a otros países.

Yo tengo mucho cuidado en no criticarlo y mucho menos por ser un soldado heroico. Para mí el heroísmo es una de las principales virtudes. Pero políticamente el Che no es más grande que Perón. Como Evita, está contenido dentro de la figura de Perón y no viceversa.

—¿Qué opina de de Gaulle?

—Para mí, de Gaulle es más grande que Napoleón. Esto lo dice Perón. De Gaulle es un genio en el momento de la senectud de una nación. ¿Cuál es su idea central?: Europa. La Nación Europa. La Unidad Europea, para no ser campo de combate entre el Este y el Oeste.

—¿Qué es el Peronismo?

—Es la forma de lograr la grandeza nacional y la felicidad del pueblo haciendo precisamente en cada caso lo que el pueblo quiere. La ventaja del peronismo consiste en tener una ideología en proyecto, en búsqueda, en movimiento.

—¿Usted renuncia a dirigir la masa para la creación de esa ideología?

—La palabra "dirigir", "vanguardia", o "élite" es mala palabra en política. Yo no voy a dirigir nada. El proyecto de liberación nacional ya está implícito en el pensamiento y la conciencia de las masas. Pero tampoco hacemos un culto del espontaneísmo.

—¿Cuál es su opinión sobre Rucci y Paladino?

—El compañero Rucci conduce la rama gremial y cumple desde allí con uno de los requerimientos tácticos del movimiento. En cambio, el compañero Paladino representa algo así como la diplomacia peronista al servicio de las

exigencias de negociación que demande el proceso hacia el objetivo estratégico marcado por nuestro conductor.

—Hay un "Encuentro Nacional de los Argentinos" que también se dice peronista.

—No. Hay algún peronista en forma individual, nada más.

—¿Qué opina de "La Hora del Pueblo"?

—"La Hora del Pueblo" no es una nueva Unión Democrática. Es muy difícil que los que se equivocaron antes sean los que no se equivoquen ahora, o viceversa. ¿Dónde está la nueva Unión Democrática? En el frente del enemigo. Está en su ala derecha que es la Concentración Cívica, de Rojas. En su centro que es el Gobierno... hoy conciliador. Y está en su izquierda, que es el "Encuentro Nacional de los Argentinos". Es decir que una vez más tenemos la nueva Unión Democrática donde están desde Rojas hasta el Partido Comunista. A nivel de acuerdos, a todo este tipo de componendas yo le pongo una llave y lo llamo Nueva Unión Democrática. ¿Por qué no a "La Hora del Pueblo"? Porque tiene como garante a Perón, al que tengo que reconocer que históricamente nunca permitió un frentismo electoral antiperonista. Siempre. O porque lo repudió a Frondizi o porque dio la orden de no votar, siempre quebró el politicismo electoralista.

—¿Cómo ve a las Fuerzas Armadas?

—El Ejército es una institución inseparable del Estado. Cuando se cuestiona a uno, también se cuestiona al otro. En el Ejército Argentino, en particular, conviven históricamente, el de Alvear, Roca y Aramburu, y el de San Martín, Rosas y Perón. Creemos que en esa institución queda algo del Ejército miliciano y montonero de la primera Independencia.

—¿Participa de las ideas insurreccionales de la guerrilla?

—Si hay elecciones somos los más democráticos de todos: queremos que Perón vote y sea candidato. Si hay golpe de Estado, queremos que el pueblo armado participe y, en ese sentido, somos los más golpistas. Si hay insurrección, finalmente, queremos que en ella no participen sólo las organizaciones de cuadros, sino fundamentalmente las masas peronistas y, en ese aspecto, creemos ser los más revolucionarios.

El electoralismo chileno, el militarismo peruano y el guerrillerismo cubano son experiencias propias de otros pueblos que nosotros respetamos pero que no nos sirven. La Argentina, por su importancia geopolítica y el nivel revolucionario de su movimiento de masa no es campo para el frentismo electoral, ni para el golpismo militar, ni para el foquismo sin pueblo. ⊖

LA DERROTA DE LAS SECTAS

—“Vea m'hijo, los auténticos depositarios de la voluntad del pueblo se parecen al *Ave Fénix*: renacerán siempre de sus cenizas. Este plenario es la respuesta que otorgamos a quienes concibieron que con un plumazo diluirían la voluntad popular.” Rozagante, espalda cubierta con costoso poncho de vicuña, un ex Diputado del radicalismo cordobés alardeó ante PRIMERA PLANA, minutos antes de que finalizara el concilio de la UCRP. Fue el domingo, en Belgrano 732 de Avellaneda, donde funciona el comité partidario *Crisólogo Larralde*.

Presidido por Ricardo Balbín, pope máximo del *ucerrepeísmo*, el cónclave aglutinó a casi un centenar de apóstoles de los 23 distritos, incluido el metropolitano, que conforman la anatomía del partido. Invitados de honor fueron el ahora indómito ex mandatario Arturo Illia y Carlos Perette, su Vicepresidente. Llegados hasta con quince días de anticipación a la Capital, los plenaristas recalaron —en su mayoría— en los otroras feudos radicales: Castelar y Savoy Hotel. No fue raro encontrar, entonces, en las tertulias políticas a figuras que devolvieron a esos ambientes el brillo que hasta hace un lustro atrás les otorgaron Leopoldo Suárez, Felipe *El turco* Abdala y un joven abogado mendocino, Alejandro Mathus, hijo del fogoso ex Senador homónimo por el peronismo. Estuvieron presentes los cordobeses Juan Palmero, Conrado Storani y Eduardo Gammond. Asimismo, los santafecinos Aldo Tessio, Salvador Damiani y el entrerriano Fermín Oreja, entre otros.

En reuniones previas celebradas durante la semana, surgió la creencia —luego ratificada en el plenario— de que el doctor Balbín iba a ser respaldado en la directriz partidaria. La adhesión permitirá un “mayor poder de decisión para actuar no sólo en la vida interna del partido, sino también en *La Hora del Pueblo* y en todas las órbitas donde pueda accionar una agrupación política”, deslizó un activo congresal. “Es que la propia representación —añadió— fue coincidente en legar los objetivos de combatividad del Partido, de unidad interna, de apuntalamiento de la autoridad partidaria y reestructuración amplia, expuestos por el doctor Balbín.”

En la “nueva etapa reorganizativa” (como la definió un conspicuo radical), sería propósito de la conducción del Partido formular una amplia convoca-

toria a toda la ciudadanía, y en especial a los hombres titulados independientes que se incorporen a la agrupación. En ese anhelo prevalece una idea concreta que a nivel de los encuentros previos quedó institucionalizada: “Todo nuevo correligionario que asiente su nombre en los registros de la UCRP tendrá los mismos derechos que el que ostente 50 años de afiliación partidaria”. La iniciativa corresponde al doctor Carlos Perette, quien declaró a PRIMERA PLANA: “De esta manera, el recién afiliado será un protagonista y no un simple invitado o un nuevo adherente. Facilitará, asimismo, sin requisito de antigüedad, aspirar a las supremas magistraturas del partido”.

Es evidente que no fueron pocos los afares para conseguir homogeneidad dentro de las huestes de Balbín. Muchos de sus sacerdotes se mostraron optimistas con respecto al futuro. Es que hoy —aseguran— la presencia de grupos internos constituye una *mala palabra*; sin embargo, antes de 1963 era la nota sobresaliente. En realidad, una de las virtudes para acreditar en el haber de don Ricardo, es el esfuerzo que desplegó en estos últimos años —supresión política— en mantener unido al Movimiento. Los diálogos entre los conclavistas, previos al plenario, permitieron conseguir una coincidencia de criterio que ha adquirido visos de estrategia, y que seguramente no se dará a conocer, por la cual se ajustará —en cierta medida— la conducción partidaria.

En cambio, el mismo domingo, una vez concluido el Congreso, se repartió un Documento que analiza la situación actual; además, contiene las bases del futuro accionar de la UCRP. He aquí una síntesis de las conclusiones:



Balbín-Perette: Mantenerse unidos.

ALFOMBRAS

DRAGUI

FELICIDAD DE PARED A PARED

- Mantendrá la independencia respecto del Gobierno, ya que no tiene compromiso alguno que afecte su individualidad ni su posición de lucha (el período iniciado en 1966, señala, significó todo un retroceso para la vida nacional).
- Manifiesta, igualmente, su profunda vocación democrática, quedando exteriorizada su fe en el pueblo como el máximo destinatario y protagonista de la vida nacional.
- Denuncia a las corrientes del “anti-pueblo”, que quieren impedir con la violencia o con la conspiración que la soberanía popular elija sus representantes legítimos y a la vez pretenden reasumir por la fuerza un poder que jamás lograrán usurpar a los ciudadanos.
- Exterioriza su profunda inquietud frente a los grandes problemas sociales, económicos y previsionales que sumen al hombre argentino en una permanente inquietud.
- Reclama una urgente transformación de fondo de las estructuras y una justa distribución de la riqueza nacional con el objeto de otorgar a los ciudadanos un derecho de dignidad y bienestar que es irrenunciable.
- Solicita la vigencia del comicio como entidad revolucionaria, “porque así lo entendió” el Partido en toda su historia. Inclusive, en los últimos cinco años de *régimen de facto*.
- El reclamo por el comicio —dice— no es antítesis del proceso de cambio, de modernización estructural: ya que urna, justicia social, soberanía, defensa del patrimonio, reforma de estructuras y una justa distribución de riqueza son conceptos inseparables del vivir argentino.
- Ratifica que el radicalismo del Pueblo aspira a la incorporación de las jóvenes generaciones y nuevos valores para gestar las proposiciones idóneas que requiere un mundo en permanente progreso. ⊖

LA HORA NO ES UN FRENTE

Ante los rumores de disolución de "La Hora del Pueblo", PRIMERA PLANA buscó la opinión de uno de los más conspicuos miembros de esa coincidencia, Horacio Thedy, secretario general de la Democracia Progresista. Un hombre que frisando los 64, rememora su debut a los 21 años como concejal rosarino durante la gobernación provincial de su jefe Luciano Molinas. Se lamenta de haber sido Diputado nacional tan sólo unos meses, en 1965, aunque su actuación lo proyectó con un lema político ideado por su *public relations* Cacho Borda: "Thedy o nada".

En su estudio jurídico de Florida al 600 departió con PRIMERA PLANA.

PRIMERA PLANA — "La Hora del Pueblo", ¿jue sólo un grupo de presión pluripartidista para exigir el llamado a elecciones?



Horacio Thedy con PRIMERA PLANA: Me siento bien con el peronismo...

HORACIO THEDY — Nació en la necesidad de unir a la civilidad para devolverle el poder al pueblo. Esto provocó un hecho sorprendente que no ocurre en el país desde hace más de 70 años: la reunión en una mesa de hombres y partidos que se venían enfrentando en los últimos veinte años. Las FF. AA. advirtieron que los partidos podían superar el pasado en interés de la democracia y la libertad.

—¿Y si ahora, en vísperas electorales, se rompe esa coincidencia y el peronismo se presenta solo a elecciones?

—"La Hora del Pueblo" no es un frente electoral, ni lo va a ser; pero sin duda constituye algo fundamental en la solución política que necesita el país. Dentro de ella todos los partidos conservan su individualidad. Esto no dificultó la elaboración de programas educacionales, económicos y políticos que señalan,

como un compromiso, los lineamientos de la acción de gobierno que desarrollará cualquiera que llegue al poder.

—¿Se pueden identificar políticamente "La Hora del Pueblo" y el Acuerdo Nacional?

—"La Hora del Pueblo" es un factor desencadenante del posible acuerdo nacional. Hay que replantear una estrategia para el país. No podemos vivir en 1971 de los recuerdos gloriosos de la generación de 1880.

—Para usted, su antiguo compañero de fórmula en 1963, Pedro Eugenio Aramburu, ¿jue una víctima del acuerdo nacional?

—Fue víctima de su vocación por lograr la síntesis histórica entre lo positivo que tenía el peronismo como fuerza social, y la revolución de 1955 como restablecimiento de la Constitución y la Democracia. Los héroes de la paz como Gandhi, Martin Luther King y otros suelen ser víctimas de la violencia criminal.

—¿Se siente cómodo junto al peronismo, usted que tanto lo criticó?

—Me siento bien, porque la unión con el peronismo no se hizo sobre la

base de claudicaciones ideológicas.

—¿Qué piensa de la posible reforma constitucional?

—No soy partidario de la reforma por decreto, ni por plebiscito. Pero hay que limitar la frecuencia de los procesos electorales y otorgarles más facultades a las comisiones internas del Congreso, como en EE. UU. Hay que afirmar una auténtica autonomía municipal.

—¿Qué opina de las críticas de Alvaro Alsogaray al programa colectivista y estatizante de "La Hora del Pueblo"?

—Yo he tenido una gran satisfacción cuando Alvaro Alsogaray no aplaudió nuestro programa económico. Porque es un ideario progresista, donde erigimos una idea central que no es la del Estado liberal ni totalitario, sino la del Estado promotor como agente esencial de la actividad económica. ⊖

EL SUEÑO DEL DIPUTADO TROTZKY

"El doctor Mor Roig nos dijo que el Gobierno entregará al general Perón un pasaporte en regla. En cuanto a los juicios pendientes, gozarán de la prescripción legal", manifestó a PRIMERA PLANA Jorge Abelardo El Colorado Ramos, el único representante del izquierdismo autóctono que solicitó una entrevista al Ministro del Interior.

Los frutos de la charla no satisficieron a Ramos, pues "el Ministro reservó su juicio sobre el pedido básico que motivó la entrevista; no hay pacificación sin la amnistía a los acusados por actividades terroristas o guerrilleras como Méndez, Jouve, los de Taco Ralo y otros". El dirigente trotskista señala, para que nadie lo confunda: "Nosotros no creemos en la eficacia de tales métodos, pero hay un abismo ético — como le dijimos al Ministro — entre la violencia de los terroristas y la que las Fuerzas Armadas ejercen sobre el país inermes desde 1955".

El PSIN (Partido Socialista de la Izquierda Nacional), aparato político que cuenta con 600 militantes y espera reclutar los ocho mil afiliados exigidos por el nuevo estatuto, rechazó ante Mor Roig las reformas proyectadas para una salida electoral, "porque estamos tan dispuestos a concurrir a los comicios como a incorporarnos a una revolución popular, según lo exija la circunstancia". Lo que más desagradó a Ramos y su comitiva fue el propósito del Gobierno de imponer el Estatuto pese a su opinión adversa. Peor aún, que "las limitaciones incluyen la prohibición de usar la palabra *argentino* y *nacional* en las denominaciones partidarias, como si las agrupaciones políticas fueran marcas de yerba o hicieran propaganda de dentífricos. Este es el último aporte de los "sabios juristas".

A pesar de todo, el trotskismo argentino apoyaría la candidatura de Juan Perón si fuera viable, "a fin de subrayar nuestra coincidencia en una solución nacional revolucionaria, aun cuando presentaremos candidatos propios a los restantes cargos para conservar nuestra independencia como partido marxista". Ramos sabe que muchos universitarios adictos a su tendencia gozarían leyendo en el diario de sesiones de la Cámara las peroratas de *El Colorado*. "¿Yo en el Parlamento? Bueno, mientras las masas populares crean en él y saquen alguna ventaja de ese régimen... nuestro deber es estar junto a ellas y denunciar desde las propias instituciones burguesas y oligárquicas su arcaísmo, impotencia y esterilidad." ⊕

VIAJE A TRAVES DE LA CRISIS

Desde distintos ángulos, los responsables de la política económica del Gobierno pretendieron que, tras la tormenta, el sol estaba saliendo nuevamente. El lunes 7, como viene siendo usual una vez por mes, el Banco Central, comandado ahora por Ricardo Grüneisen, produjo la tercera minidevaluación, esta vez del orden del 1,94 por ciento. De tal modo, en un trimestre, el valor del dólar pasó de 400 a 420 pesos por unidad, sin que por ello se cerrara un ápice la profunda brecha que separa a la cotización oficial de los avatares del mercado paralelo. Por el contrario, una intensa demanda especialmente difícil de controlar hace que tal discrepancia no baje del 15 por ciento. Así, no puede resultar caprichoso que los propietarios de stocks se nieguen a determinar precios a más de un mes de plazo, o que el *Diners Club* haya congelado las tarjetas argentinas hasta "que cambie la situación", según sostuvo el miércoles un directivo de la firma.

Al parecer, todo nace de la desgraciada circunstancia que marcó el nacimiento de las minidevaluaciones. Inspirado en la exitosa experiencia brasileña, el ex Ministro de Economía, Aldo Ferrer, olvidó que para deslizarse lentamente por una cuesta hace falta un sólido punto de apoyo. El déficit crónico de la balanza de pagos argentina, la aguda tasa inflacionaria que soporta la economía en 1971 y las dificultades para obtener inversiones externas aconsejaban algo así como una *pueta al día* antes de inaugurar el original sistema. Ahora, la situación ha empeorado y los especuladores afilan sus dientes. A pesar de las reiteradas negativas de Ricardo Grüneisen y del titular de Hacienda, Juan Quilici, los círculos financieros de Buenos Aires esperan paciente-mente una devaluación masiva. Mientras tanto, en la primera semana de junio, el descenso en las reservas de oro y divisas alcanzó a 26 millones de dólares, con el consiguiente deterioro en la capacidad operativa del Banco Central.

Varios rasgos de audaz optimismo ca-

racterizaron la semana desde la perspectiva oficial. Uno de ellos fue el anuncio de que la recuperación en las exportaciones de abril podía reducir el déficit de la balanza comercial a apenas 15 millones de dólares. En el primer cuatrimestre, afluyeron 515,7 millones a las arcas del Tesoro, cifra que representa una disminución del 13,3 por ciento respecto al mismo período del año anterior. De cualquier manera, las esperanzas se depositan sobre el hecho de que, en los últimos años, la mayor parte de las exportaciones argentinas se lleva a cabo durante el cuatrimestre central. Ello se debe a que el trigo y la lana ya no operan como factores de estabilización, un papel que cumplieron hasta avanzada la década del sesenta. Sin embargo, a pesar de que las exportaciones de abril representan un aumento del 24,7 por ciento con respecto a las de marzo, se registró una sorprendente caída en el rubro de *animales vivos y productos del reino animal*. Entre marzo y abril de este año, las ventas de carne vacuna congelada descendieron de 16.555 a 11.245 toneladas. Parece ser que la veda al consumo interno aún no ha mostrado todos sus efectos correctivos.

Para todo el cuatrimestre, las cifras

son más sugestivas. En 1971 se exportaron 7.027 toneladas de carne enlatada, contra 27.700 del año pasado. En valores, el descenso significa una pérdida de 55 millones de dólares, una gruesa cifra que se explica por el hecho de que cuatro frigoríficos —Swift, Anglo, Bovril y Liebig's— cesaron de operar en respuesta a los precios registrados en el mercado de Liniers. Claro está que como contrapartida, se espera que la comparación con 1970 deje de ser desfavorable hacia octubre. En ese mes del año pasado se desató la crisis. Además, dentro de un plazo no muy largo, podrán percibirse los innegables resultados que la veda y las desgravaciones tendrán sobre la oferta.

Otros dos hechos fortalecieron la imagen oficial en el campo económico. Por un lado, la aprobación de la carta orgánica del Banco Nacional de Desarrollo, una entidad autárquica que tiene por objeto canalizar recursos hacia los planes de crecimiento que interesen especialmente. La institución contará con 250.000.000 de pesos nuevos, pero se buscará la rentabilidad. Según el presidente, Roberto Apfelbaum, el Banco colaborará en la realización de proyectos de infraestructura y hará de mediador entre las empresas y los organismos internacionales. Por lo pronto, existen negociaciones con los delegados del Banco Mundial para activar una línea de crédito destinada a la industria frigorífica. Si se aprueba, quizá sea con innovaciones en el sistema de administración de los fondos. Hasta determinado monto, el Banco se haría cargo con absoluta independencia. El control internacional operaría por encima de esa cifra. En cuanto al otro hecho, se trata de la normalización del Ministerio de Industria, paralizado durante casi un mes por las indecisiones en el nombramiento de su titular. Raticado Oscar Chescotta, se espera una palabra definitiva en el rubro de la soda solvay. La idea inicial era insta-



Krieger Vasena: ¿Un asesor para el tiempo de las vacas gordas?



Quiñici: Reconocimientos.

lar una planta con capacidad para 200.000 toneladas anuales, pero el proyecto se ha detenido en los últimos meses. Ahora, según medios industriales, se torna urgente una decisión. El premio se debe a que en las últimas semanas se conocieron dos proyectos competitivos: Industrias del Alcalí, en México, y Salmagá, en Brasil. Mientras tanto, la Argentina se abastece de cloroda mediante la importación.

Como fin de fiesta, el jueves, Juan Quilici dio el visto bueno a la elaboración de un documento en cuya fase preparatoria colaboraron Alvaro Alsogaray y Ricardo Grüneisen. De acuerdo a algunas versiones, el mismo Adalberto Krieger Vasena habría enviado algunas sugerencias al titular de Hacienda y Finanzas. El programa, que ya está en manos del Presidente Lanusse, sugiere reducciones en los gastos militares y en la burocracia. Contrariamente a lo que proponía Grüneisen hace tres semanas, no se aconseja la reducción de las inversiones públicas. En cambio, se apunta la necesidad de incrementar los ingresos fiscales, iniciar una campaña contra la usura, elevar el mínimo no imponible para la cuarta categoría, poner al día las deudas del Estado con las cajas previsionales, dotar de fondos por 12.400 millones de pesos a la Junta Nacional de Granos para que pueda negociar las cosechas y dejar sin efecto el límite de cinco millones de pesos viejos a los depósitos bancarios liberados de impuesto a los réditos.

Generosamente, el Ministro retoma la idea del régimen de rehabilitación de empresas. Pero lo más importante es que, de acuerdo con las renovadas esperanzas de superar la recesión que surgen desde el aparato del Estado, Quilici manifiesta que Ferrer tenía razón al pronosticar una superación de la crisis no bien comenzado el segundo trimestre. ⊕

CGE

ADIÓS AL AMIGO

Ya resultaba curioso que la ofensiva no hubiera comenzado. Entonces, el viernes 4, llegó el cable de Ginebra: José Gelbard, el ideólogo de la Confederación General Económica, había hablado ante las delegaciones concurrentes a la asamblea de la Organización Internacional del Trabajo. El escenario, demasiado lejano como para producir ecos excesivamente comprometedores, sirvió para que el agrupamiento gremial llevara a cabo el primer ataque contra la política económica del Gobierno después de la ruptura ocurrida hace pocas semanas. Por supuesto, se trataba de un ensayo inicial. Gelbard apenas bordó algunos párrafos sobre la necesidad de que el Estado se comprometiera más seriamente en la constitución de un Consejo Económico y Social: "El pacto social entre los trabajadores y los empresarios no será suficiente si no se incorpora también el Estado", dijo. Por cierto, tanta cautela sólo representaba el primer paso de la escalada.

El martes 8, la estocada fue más a fondo: la Comisión Directiva de la Confederación envió un telegrama a Roberto Apfelbaum, titular del Banco Nacional de Desarrollo, repudiando la sanción de la carta básica del organismo sin consultar previamente a los interesados. La actitud se fundaba en poderosos precedentes. El 23 de abril, CCE se dirigió al Presidente Lanusse exigiendo participación en las decisiones que tuvieran que ver con el Banco. El 30 de abril, Apfelbaum replicó que esa central conocería oportunamente el proyecto por indicación expresa del Presidente Lanusse. En su declaración del martes, la mesa directiva acusa a

Apfelbaum por "haber dejado de atender una especial indicación del Presidente en un problema de honda trascendencia para el empresariado nacional".

Pero el operativo más serio se produjo el jueves, durante la celebración del aniversario de la Federación de Centros Comerciales de la Capital Federal. Miguel José Tellechea, titular de la CGE de la Capital, alertó al empresariado "frente al intento de desprestigiar nuestra posición doctrinaria con la falacia de hacerla aparecer como fracasada en su aplicación, cuando en realidad nunca se llevó a la práctica". Para los hombres de la CGE, se intenta identificar al nucleamiento con los postulados ferreteros para descalificar los argumentos antes de comenzar la discusión.

La ruptura entre el Gobierno y la CGE, después de un corto idilio, se produjo el mes pasado, al conmemorarse el vigesimoprimero aniversario del acta de Catamarca. El Presidente Lanusse no concurrió a la cena de la Confederación al conocer el texto del discurso que pronunciaría Gelbard, agresivamente antikriegieriano. Ahora, existe la sospecha de que desde algunos sectores oficiales se está tratando de torpedear la política del agrupamiento, que tiende a combatir cualquier intento de restringir el consumo para detener el proceso inflacionario. Para Tellechea, el resumen de la estrategia económica que se ha aplicado hasta ahora se reduce a cuatro puntos: aumento de un 600 por ciento en los quebrantos comerciales, caída del 74 por ciento en el valor de la moneda; capacidad ociosa del 40 por ciento en la industria; un mercado interno que sólo consume el 60 por ciento de su capacidad comercial. El dirigente reclamó la disminución de la presión tributaria, el aumento de los créditos, la reactivación industrial y la promoción comercial. En el futuro, si la táctica de la CGE se profundiza, el Gobierno deberá acostumbrarse a encontrar en el antiguo aliado un crítico frontal. ⊕



Gelbard: Posiciones fuertes para abrir el fuego.

EL REPOSO
DEL GUERRERO

“Comprete un yeyo; haceme caso, es todo importado.” La frase, exagerada, por cierto, dilapidó entre los *tuercas* de la última era radical —allá por 1964— una peligrosa certidumbre: aquella que se nutre, pese a todas las deformaciones acarreadas por su vulgarización, en hechos que amenazan —aun controvertidos— con el escándalo torrencial.

Pero lo que pudo ser uno de los más sonados episodios aduaneros de la industria automotriz nacional —el caso IAFA (Industriales Argentinos para la Fabricación de Automotores), firma licenciataria de la Peugeot francesa— se tramutó en una difícil y no definitiva solución que dio origen a SAFRAR.

Empero, la espada de Damocles —en este caso, de la Aduana— sigue pendiente; es que, luego de infinitas instancias judiciales, el expediente en el que consta el embargo preventivo opuesto por el organismo estatal reposa, desde hace un año y medio, en la Cámara Federal. Y por cierto que se trata del reposo de un formidable guerrero, ya que en cualquier momento puede hacer oblar a SAFRAR, si es que quiere subsistir, hasta 18 mil millones de pesos viejos —casi cuatro veces el patrimonio físico que IAFA vendió a la nueva sociedad— en concepto de multa por mercaderías ingresadas al país en infracción.

Si la justicia diera lugar al reclamo aduanero y éste se hiciese efectivo, la liquidación de SAFRAR hasta podría convertirse en la solución menos onerosa para los socios que la forman; aunque también en la más preñada de amenazas sociales, que fueron, en definitiva, las que convencieron a Illia para buscar un arreglo. Claro que éste resultó más provisional que salomónico. No hay que olvidar que los adquirentes dejaron bien sentado, al constituir la sociedad, que se “compra y paga el activo dinámico de IAFA y no sus deudas”. Pese a lo cual agregaban que ese activo cubría todas las obligaciones pendientes con los particulares e instituciones públicas, en total 3.400 millones de pesos viejos. Además, Peugeot *olvidaba*, a pedido de la entonces Secretaria de Industria y Minería, una deuda que IAFA tenía con ella por valor de unos mil millones de pesos. Sólo quedaba fuera de cualquier negociación el posible pago del embargo precautorio de la Aduana. Es que el éxito de la popular marca en el mercado local justificaba un esfuerzo —según los interesados—, mas no un incontralado derrame de fondos. A cambio de

todo eso, el Gobierno radical dio el Decreto 10.457/64, cuya redacción no hacía sino transportar al futuro la solución definitiva del problema: “Art. 1º) Acéptase, en principio, y con sujeción a...” Evidentemente, una forma bastante condicional de iniciar el articulado de un decreto, ante la imposibilidad de superar el celo que la Aduana puso en el asunto.

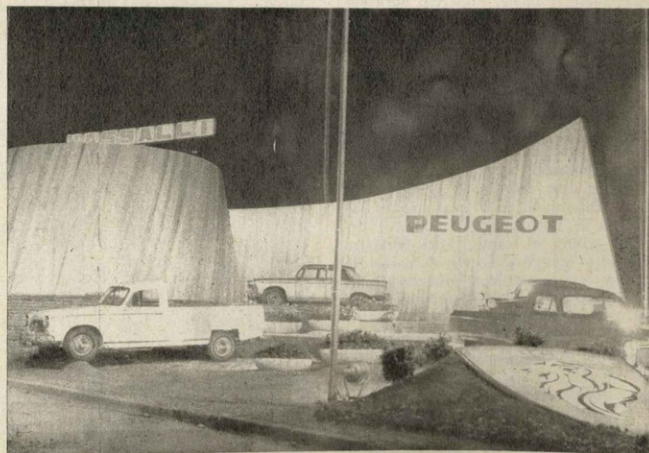
Lo cierto es que 30 mil llantas encontradas en Rosario, a las que se les habrían borrado las marcas de origen para reentregarse a IAFA como de procedencia local, y otras mercaderías decomisadas en un depósito de la calle Guanahaní detonaron un proceso más vasto que atentaba, a juicio de autoridades competentes de Industria, contra el programa de integración nacional que se exigía a todas las marcas. En definitiva, Alfredo Concepción opta —en agosto de 1964— por suspender durante 90 días y con carácter precautorio las importaciones de la licenciataria de Peugeot; una forma no demasiado sutil de paralizarla, pero que tenía una explicación: la Secretaría no estaba dispuesta a negociar con los directivos argentinos involucrados en presuntas maniobras de contrabando. Poco después, las arduas discusiones se llevaron adelante con nuevos ejecutivos. En cambio, la Aduana valió en casi mil millones de pesos la mercadería en infracción y, según sus reglamentos que le permiten aplicar multas de cuatro a veinte veces el valor objetado, estipuló, con draconiano rigor, que el embargo preventivo podría llegar a unos 18 mil millones.

Tal vez se explique así por qué SAFRAR, en el clima nacionalista que

en los últimos meses presidió el estudio del nuevo régimen de promoción para la industria automotriz, se esforzó por alcanzar una integración nacional de partes en sus vehículos que supera el 97 por ciento, es decir, dos puntos más del mínimo exigido.

Sin embargo, su oposición a las listas positivas para orientar las importaciones se remonta al proyecto de fomento elaborado por el gabinete de Dagnino Pastore: “Para evitar que las empresas fabricantes de autopiezas eleven sus precios debe existir siempre la posibilidad de comprar esos elementos en el exterior”, destacaban a fines de 1969 ejecutivos de la firma.

Se explica, asimismo, la prudencia con que SAFRAR maneja sus inversiones y la diversificación de modelos. Además —y por todo esto—, su política de complementación en la Argentina pareciera responder también a una necesidad local: fortalecerse ante cualquier eventualidad. Es que mientras los planes oficiales buscan ampliar las escalas de producción y reducir el número de competidores en un mercado relativamente reducido, resulta por demás incómodo tener pendiente una espada sobre la cabeza. Sin embargo, tampoco puede descartarse que las motivaciones electorales, que tanto pesaron en Illia cuando debió afrontar la posibilidad de dejar sin trabajo a varios miles de obreros para solucionar un problema empresarial, vuelvan a cobrar fuerza en este nuevo tiempo político. Y no sólo rara analizar el caso particular de una firma automotriz, sino para empujar, tal vez, algunos impulsos eficientistas que laten en el proyecto de régimen para el sector. ⊖



Peugeot: La espada de Damocles.



Mercurio: Para Iberia.

EMPRESAS

ACUMULACION DE TROFEOS

El 27 de mayo, Mario Zagari, Ministro de Comercio Exterior italiano, entregó a Iberia el *Mercurio de Oro 1971*, un reconocimiento a la contribución de la compañía al desarrollo económico y social de Europa. El acto se llevó a cabo en el Ayuntamiento de Roma, donde el funcionario entregó idéntico galardón a más de un centenar de empresas del continente y otros lugares del mundo, destacadas en el campo de la producción industrial y en sus actividades comerciales.

Según Zagari, "el premio para Iberia se justifica en el hecho de que es hoy una de las compañías aéreas más eficientes del mundo. Su seguridad y buenos servicios hacen que muchos hombres de negocio la hayan preferido para sus vuelos internacionales". El significado del *Mercurio* y las finalidades de estos galardones, instituidos hace once años por el Centro Periodístico Romano Anual, fueron destacados por Zagari, quien hizo un llamamiento para que las empresas europeas estrechen vínculos en el terreno de la cooperación económica y cultural.

Pocos días después, el Congreso de la Confederación de Organizaciones Turísticas de Latinoamérica (COTAL) decidió seguir el camino del Ministro Zagari y otorgó a Iberia el trofeo *Albatros*, por la excelente labor realizada en favor del turismo latinoamericano. Samuel Rojas, presidente de COTAL, entregó el premio a Juan Ackerman, gerente de Iberia en Caracas. *Albatros* es una distinción creada por COTAL para fomentar el turismo.

Quizá, los galardones no tomen demasiado de sorpresa a la conducción propagandística y de relaciones públicas de la empresa. Su política turística está claramente delineada. ☹

DICHOS Y HECHOS

Comenzó como una simple campaña promocional, pero se ha convertido en un factor de movilización de la colonia portuguesa en la Argentina. Ocurre que TAP (Transportes Aéreos Portugueses) se ha empeñado en encontrar al residente más antiguo de ese país, lo que originó una avalancha epistolar inusitada. Varios centenares de portugueses de Buenos Aires y del interior se postulan para el premio, consistente en un viaje a Lisboa con estadía paga. Pronto la empresa dará a conocer el nombre del ganador.

- San Isidro Refrescos, embotelladora de Coca Cola, tiene un nuevo gerente general desde el primero de junio. Se trata de Eduardo Zamboni, un ingeniero que en 1958 ingresó a la sucursal argentina de The Coca Cola Export Corporation. Al poco tiempo fue nombrado titular del departamento de Ingeniería y asistente del gerente de producción de la embotelladora Coca Cola de Buenos Aires. En 1965 fue promovido a gerente de producción, quedando a su cargo el manejo de las plantas que la firma posee en la Capital Federal y el Gran Buenos Aires. Zamboni es porteño y obtuvo su título de ingeniero industrial con diploma de honor en la Facultad de Ingeniería de la Universidad de Buenos Aires. Al tiempo que accedía a la gerencia general, se conocieron otros nombramientos: Gerardo Barna, en la gerencia departamental de Finanzas; Oscar Giulivi, en marketing; Cornelio Punt, en compras; Raúl Leroux, como jefe de relaciones industriales. Por su parte, Joaquín García Buerba, gerente general de Coca Cola, anunció que Jorge Lodi pasaba a la gerencia de Producción.

- Se trataba de un proyecto original, pero está cumpliendo sus objetivos con eficacia. Efectivamente, CAPI, Cá-

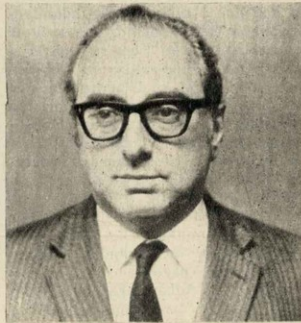
mara de Publicaciones Industriales, se fundó para dar a conocer los distintos servicios que brinda una publicación industrial destinada, en general, a informar de los últimos adelantos tecnológicos nacionales y mundiales. Según su tesorero, Héctor Gagliardo, CAPI se encuentra en condiciones de ofrecer, por medio de las ediciones de sus socios, revistas, periódicos y guías a precios económicos. Las publicaciones estarán al alcance de científicos y especialistas de diversas ramas industriales, así como de técnicos y universitarios.

Otros objetivos de la institución: crear la Comisión de Información de Avisadores, que funcionará en base a los antecedentes que hagan llegar los asociados a fin de lograr una mayor comunicación entre los medios y los avisadores; finalmente, promover la jerarquización profesional de las publicaciones técnicas, ya sea en su faz comercial o informativa.

- De algún modo, el protagonista de la noche fue el whisky *Baker and Baxter*, uno de los pilares de *Peters Hermanos*. Durante la reunión, celebrada en *Cricket*, fue elegida la reina de la noche de Olivos. Además de *Peters*, apoyaron la realización del evento las firmas *Odeón*, *Piccardo* y *Grandes Tiendas Santa Rosa*. Estuvieron presentes algunos empresarios, como Julio Korn, Pepe Viqueira, Jorge Alsina y Roberto Calamita, los dos últimos ejecutivos del área comercial y publicitaria de *Peters*. Asistieron, también, figuras de televisión y radio: Roberto Galán, Lucho Avilés, Leo Rivas, Laura Escalada, Coco Avila, Alberto Mateyco, Inés Moreno, Armando Repetto y otros. De todos modos, al margen de vocaciones o trabajos, el común denominador fue *Baker*..., del que los técnicos de *Peters* esperan un impacto rotundo en el mercado.



TAP: El portugués longevo.



Zamboni: El final de la escalera.



Arias: Las ventas del whisky.

... & CIA.

AL ESTILO DEL SCOTCH

La empresa *Molinos Río de la Plata*, en su carácter de distribuidor exclusivo de Whisky Royal Command, ha comenzado una ambiciosa campaña de lanzamiento de ventas y publicidad para todo el interior del país.

Este whisky, que demanda más de cuatro años de añejamiento, es elaborado por Destilerías Seager Stock Debrise de Argentina, bajo licencia de Seager Evans (Long John Distillery) de Glasgow, Escocia.

La presentación del producto a los cuadros de venta de Molinos estuvo a cargo de Nélida Costanzo, gerente de desarrollo de nuevos productos, y de Guillermo Arias, gerente de productos, en tanto que la información técnica fue suministrada por Jeffrey Fredericks, maestro destilador escocés y director de Seager Evans de Escocia.

* * *

• Nueva técnica en *Cornealent Pfortner*. Se trata de un moderno sistema de computación, que instaló hace unos meses en su casa central de Pueyrredón y Juncal. La IBM/360 es la primera computadora destinada al cálculo de lentes de contacto. Los resultados permiten fabricar lentes individuales, cuya absoluta minuciosidad garantiza la máxima tolerancia en tiempo mínimo.

• El ingeniero Clifford Johnson fue nombrado gerente de Manufactura de *General Motors Argentina*, en reemplazo de George Broomfield, que fue destinado en Adam Opel, subsidiaria GM de Alemania. Johnson nació en Detroit e ingresó a GM en 1943. Luego de varios destinos fue designado gerente de planta de la fábrica GM en Sudáfrica, cargo que desempeñó hasta su destino en la Argentina.

• "Organización de la Distribución Física" es el nuevo curso de la Fundación de Altos Estudios en Ciencias Co-

merciales, a partir del 11 de junio. Se desarrollará en 12 reuniones, siempre en el 4º piso del edificio Harrods.

• En los próximos días, el *Banco Río de la Plata* inaugurará las sucursales *Boca*, *Barrio Norte* y *Pompeya*, con lo cual ascenderán a 26 las sucursales que posee la institución.

• *Ford Motor Company* de los Estados Unidos presentó en el mercado automotor un nuevo equipo "super-refrigeración" como elemento opcional para los modelos pick-up F-100 y F-250.

• Nuevas oficinas de la firma *Fleisman SA* para brindar más comodidades a su clientela de negocios inmobiliarios. Las modernas oficinas propias, dotadas de contabilidad mecanizada, se encuentran en Corrientes 676.

• *Britalco SAICIF*, fabricante de Medias Brital en la Argentina, realizó su convención anual con la presencia de su equipo de ventas nacional, cuyos representantes llegaron de todas las provincias argentinas. La reunión fue presidida por el presidente de la empresa, Mario Cohen, quien destacó la importancia del lanzamiento al mercado argentino de la nueva línea minimeidas y mini Can-Can elásticas *Britalina*.

• Salvador Scaravilli partió con rumbo a la fábrica Montres Rolex de Ginebra, enviado especialmente por *Relojes Rolex Argentina SA Importadora*, en la que se desempeña como técnico. En Suiza tomará parte en un concurso especial de instrucción sobre los relojes rulsersa de cuarzo de la firma, siendo así el primer profesional relojero de la Argentina capacitado en esta especialidad.

• Propaganda Iguazú presentó el balance correspondiente al tercer ejercicio finalizado el 31 de octubre de 1970. Es presidente de la agencia el doctor Juan Esteban Aberg Cobo.

• En una vieja casa colonial que fuera lugar de descanso para los antiguos porteños se ha instalado *La Cúpula*, un restaurante distinto, familiar, y alejado del mundanal ruido, ya que se encuentra sobre la ruta a San Fernando.



Pérez Herbau: A Portugal.

Además de las especialidades, lomo a la pimienta con apio, suprema de pollo al whisky con cerezas, crema de locro, etc., el lugar está repleto de leyendas que algunos vecinos cuentan; por ejemplo, que fue lugar de descanso del Marqués Sobremonte en 1806 al huir hacia Córdoba. Emocionante.

• Cumpliendo con su plan de expansión, *Juventas Propaganda* acaba de incorporar dos nuevas e importantes cuentas a su cartera de clientes. Se trata de dos productos de jerarquía reconocida, distribuidos por la firma Fotimport: grabadores a cassette Sharp y cámaras fotográficas Asahi Pentax. Juventas tiene más de 22 años de actuación en el medio publicitario argentino.

• En una ceremonia realizada en la sede de Aguirre Mastro y Cía., Concesionaria *Mercedes-Benz Argentina SA*, se procedió a entregar a la Compañía Transportes Río de la Plata SA la unidad que marca el millar del primer ómnibus argentino Mercedes-Benz o-140 fabricado en el país. Para referir al importante acontecimiento hizo uso de la palabra por parte de la empresa automotriz el ingeniero David Filc, gerente comercial de Ventas.

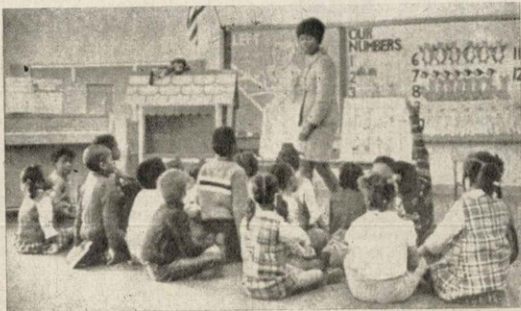
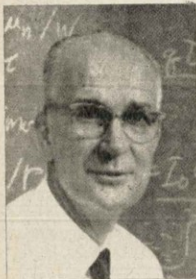
• Las autoridades del *Banco Popular Argentino*, desosas del logro de una capacitación de avanzada para todos sus funcionarios y empleados, resolvieron llevar a cabo un curso de Derecho Bancario. Las conferencias estarán a cargo del plantel de abogados de la institución y profesionales invitados.

• Como resultado de las elecciones llevadas a cabo durante la Asamblea General Ordinaria, la *Asociación Argentina de Agencias de Publicidad* estará regida por una nueva Junta Directiva. Será director presidente, Carlos Méndez Mosquera, de Cicero Publicidad; director-secretario-tesorero, Hugo Zuliani, de Trivex-Ra-Ro Publicidad; y los siguientes directores titulares: Roberto Bissone (Eter Publicidad), John Locke (McCann Erikson), Enrique Yuste Giménez (Yuste Publicidad), Juan Webster (J. W. Thompson Argentina), Tomás Pérez (Juventas Propaganda), Ernesto Rosasco (Rosasco Propaganda), Julio Sarno (Julio C. Sarno y Asoc.), José Alonso (Nexo Publicidad), Pablo Gowland (Gowland Publicidad y Asoc.) y Albert Scopesi (Berg Henderson).

IDA Y VUELTA

Partieron: A USA y Europa, Jorge Pérez Herbau, presidente de *Pro-Publicidad*, para asistir en Portugal al Congreso Mundial de I.A.A. A Alemania, Jacques Dayan, de Hisisa Argentina. Hacia Suiza, Osvaldo Mermoz, de *Alpargatas SAIC*. A Las Vegas (USA), José Luis Pontet y Salomón Pojomovsky, de *Telesud*. A Río de Janeiro, Felipe Rikers y Luis Muñoz Vázquez, de *Diners Club Argentina*.

Llegaron: Marcel Straessle, de Straessle de Suiza, representada en el país por Interieur Forma. ⊕



Shockley: Bajo toda sospecha. Escolares negros: Los genes o la pobreza, ¿culpables? Jensen: Superioridad racial.

CIENCIA Y TECNICA

EL RACISMO AL DESNUDO

Hace quince días, un brote racista sacudió a la Academia Nacional de Ciencias norteamericana. El doctor William Shockley, 61 —un físico de la Universidad de Stanford, Premio Nobel—, presentó un trabajo en el que afirma que los negros son genéticamente menos inteligentes que los blancos.

Shockley, nacido en Londres y educado en California, no tiene formación alguna como genetista, es un vocacional del problema. Hace varios años que sostiene la necesidad de estudiar la influencia relativa de la herencia y del ambiente sobre la inteligencia humana; claro que él tiene ideas muy claras al respecto: los blancos son mejores.

No es el único predicador de la teoría: Arthur Jensen, de la Universidad de Berkeley, especialista en psicología educacional, tiene opiniones semejantes. Jensen —bastante controvertido en los ambientes científicos— también insistió ante la Academia para que se considerara el asunto.

Al principio, la ANC ignoró los pedidos. Hace dos años, por fin, nombró un comité especial para que investigara los factores genéticos en el comportamiento humano. Dos semanas atrás el comité presentó su informe, en Wash-

ington. No hay conclusiones definitivas: sólo dice que la cuestión es "un tema científico apropiado, socialmente importante". Recomienda que la Academia establezca un grupo de científicos para analizar la factibilidad de un programa de investigación a largo plazo; tratará de discriminar la interacción de los factores genéticos y ambientales en el comportamiento humano.

Cuando Shockley conoció el informe saltó de alegría. "Es un paso enorme hacia la objetividad científica —dijo a un periodista—, algo vitalmente necesario para diagnosticar los problemas de calidad humana en nuestro país."

Pero unos días más tarde, cuando el informe fue sometido a la aceptación de los miembros de la ANC, su victoria se diluyó. La Academia dijo que la cuestión podía estudiarse; pero rechazó, en cambio, la idea de hacerlo en forma inmediata.

"Apenas si se dieron vuelta para enfrentar el problema —se enojó Shockley—, pero no caminaron ni un solo paso hacia su comprensión."

Muchos miembros de la ANC no están seguros de que la marcha valga la pena; otros, directamente, creen que la institución fue demasiado generosa al aceptar una polémica absurda. Las diversas posturas se evidenciaron hace

dos semanas, cuando la Academia discutió el asunto en una de sus sesiones.

COLOR DE PIEL

Desde el comienzo, lo que más preocupó a los sabios fue el visible interés del público. La mayor parte de los asistentes descubrió que no era la ciencia lo que se sometía a examen; por debajo hervía el magma de los prejuicios raciales.

Henry Simmons, un corresponsal del semanario *Newsweek* que asistió al cóclave, detectó una alternativa. "Muchos miembros del comité piensan que los negros presionan porque, si las opiniones de Shockley son ciertas, su lucha por la igualdad quedaría trunca —dice Simmons—. Pero hay fuerzas igualmente intensas en favor de la investigación por parte de aquellos que piensan que podrían existir importantes diferencias raciales, no asumidas como existentes, por falta de un estudio autorizado."

parecen olvidarse, por lo menos, dos cosas: es improbable que la lucha de los negros se detenga —a esta altura—, porque un congreso de científicos dictamine que ellos son menos inteligentes que los blancos. Por otro lado, toda la tradición científica norteamericana —en especial a partir del auge del racismo nazi— se empeñó en acumular evidencias suficientes como para afirmar que no hay diferencias genéticas entre los diversos grupos humanos.

En este sentido, las resoluciones del comité se parecen sospechosamente a un retroceso. Se escudan en la presunción de que hay muy poco demostrado; y que las características del comportamiento están condicionadas por la interacción de muchos genes. En definitiva, la ambigüedad es mayúscula. "Quizá nuestra política educacional descansa sobre bases falsas que llevan a un uso defectuoso de las potencialidades humanas", se anunció.

Como es obvio, Shockley no perdió ocasión —dentro o fuera de las se-

siones— de imponer su punto de vista. Hizo circular un informe suyo basado en los exámenes mentales del Ejército previos al servicio militar; su conclusión: la población negra de USA es menos inteligente que la blanca por 15 puntos de cociente intelectual.

Las objeciones a este engendro pueden hallarse en cualquier manual de tests para escuelas secundarias norteamericanas: estos dudosos instrumentos de medición fueron creados para (y por) la clase media blanca; no consideran las privaciones culturales, alimenticias y emocionales de la mayoría de los negros. La causa social de su retraso.

Shockley trató de apoyarse en un trabajo realizado en África por el genetista T. E. Reed, publicado en la revista *Science* hace dos años. Los estudios de Reed —según Shockley— indican que ciertos genes distintivos de los blancos se encuentran sólo en cantidades menores al 1 por ciento en las poblaciones africanas que estudió. Pero aparecen con mucho más frecuencia en los norteamericanos de color.

Entre los negros que habitan Gullah, en el Sur, por ejemplo, la proporción de estos genes "blancos" es de casi el 5 por ciento; en dos condados rurales de Georgia es del 11 por ciento. Para los que viven en Oakland (California) es del 22 por ciento.

En esencia, lo que Shockley trata de demostrar es que los negros son más inteligentes cuantos más genes "blancos" aparecen en sus análisis de sangre.

Fuera de las sesiones formales, Shockley aludió a las implicancias demográficas y sociales de la diferencia. "Si la dificultad de la minoría negra es una diferencia básica en el potencial genético e impide desarrollar las capacidades necesarias para alcanzar la igualdad en una sociedad tecnológica y esta



Finley y Henry: Las interrogantes.

desigualdad se está empeorando —teorizó—, entonces la ausencia de intento por diagnosticar constituye una profunda irresponsabilidad moral."

Y agregó: "El diagnóstico confirmará, espero, que nuestros programas de bienestar social están promoviendo *disgénicos*; es decir una evolución regresiva por una reproducción desproporcionada de los genéticamente menos dotados. Esto probablemente ocurra tanto con los blancos como con los negros; pero con éstos es mucho más agudo y constituye una observación. Si esos negros con menos genes caucásicos son más prolíficos y, además, menos inteligentes, la esclavitud genética será el destino de su próxima generación".

Shockley calcula que la población negra norteamericana perdió 5 puntos de cociente intelectual desde 1918, como consecuencia de la progresiva reduc-

ción de sus genes caucásicos. "Los negros norteamericanos que sufren retraso mental se duplicarán en unos veinte años", delira Shockley. "Quizás estemos incubando más creadores de problemas que solucionadores de problemas", amenaza.

Propuestas del augur: pagar en bonos federales a los negros con standard intelectual inferior; favorecer el establecimiento de programas nacionales para evitar la excesiva reproducción de individuos disminuidos.

EXTRAÑA OBSESION

Muchos colegas no entienden. Shockley, un especialista en transistores, se volcó, a los 60 años, al tema de la genética. Algunos sostienen que lo mueve un sentimiento esencialmente racista; otros dicen que, simplemente, es un científico sincero que cometió el error de aplicar las rígidas leyes de las disciplinas matemáticas a un campo diferente, el de la herencia.

Shockley niega toda intención racista de su parte. Dice, por ejemplo, que su investigación demuestra que los negros son generalmente menos inteligentes; pero también es posible que los orientales —chinos y japoneses en especial— sean intelectualmente superiores a los blancos. En síntesis, para demostrar que no es prejuicioso se hace racista por partida doble.

La semana pasada, un grupo de estudiantes de la Universidad de Harvard lo acosó a preguntas. Al rato aparecieron dos científicos negros, los doctores Harold E. Finley, profesor de zoología, y Warren E. Henry, físico. Poco antes ambos habían enviado una carta a la Academia: consignaban su preocupación ante la perspectiva de un estudio de indudable corte racista.

Para los testigos del encuentro, Shockley demostró que es un excelente estadístico; pero flaqueó en todos los demás aspectos de la discusión.

Se mostró inseguro, por ejemplo, cuando se le señaló que los tests no son indicadores absolutos de inteligencia —algo que señalan hasta los más fervorosos partidarios de estos instrumentos—; y, por otro lado, se indicó que las mediciones de Shockley habían incluido a la minoría negra de los barrios marginales. La dieta magra, la privación cultural y las deficiencias lingüísticas —típicas de la subcultura de la pobreza, un fenómeno social— eran los responsables de la presunta inferioridad.

Lo que importa del planteo de Shockley y Jensen es la sospechosa semejanza con algunas teorías acerca de la inferioridad de las razas vigentes hace cuatro décadas: fueron —también en nombre de la ciencia— uno de los motores políticos de un joven cabo del ejército alemán. Se llamaba Adolfo Hitler. ☉



Orientales: Mejores que blancos.



LA COMPUTADORA DEL PRESIDENTE NIXON

Art Buchwald

WASHINGTON — No es generalmente conocido, pero hay un aparato calculador secreto colocado dentro de los límites continentales de los Estados Unidos que ha almacenado todas las razones que un Presidente puede usar para justificar acciones militares sin el consentimiento del Congreso. Este calculador hace posible que el Comandante en Jefe, en cuestión de segundos, produzca frases que puede usar para explicar por qué ha escogido un determinado curso de acción.

Tan pronto como el Presidente Nixon hizo su decisión de invadir Camboya, el calculador entró en acción. Un escritor de discursos de la Casa Blanca puso en el aparato el mensaje:

—¿Cuál sería nuestra razón para entrar en Camboya?

Y el calculador respondió:

—Para acortar la guerra de Vietnam.

El hombre interrogó otra vez:

—¿Cómo lo explicamos?

El aparato contestó:

—Porque el enemigo ha estado usando a Camboya como una vasta zona de preparación y refugio, lo que se ha hecho intolerable.

El individuo continuó interrogando:

—¿Qué hará esta decisión al pueblo norteamericano?

—Será una prueba básica de su coraje y voluntad y demostrará que el pueblo norteamericano cumple sus compromisos.

—¿Cómo afectará esta decisión a los países comunistas?

—Les hará comprender que los Estados Unidos no actúan como un desventurado gigante al enfrentarse con una amenaza militar.

—¿Eso es todo?

—Usted puede agregar que, cuando llegue la crisis los Estados Unidos no flaquearán.

—¿Qué es lo más fácil que pueda hacer el Presidente?

El calculador permaneció silencioso, por unos momentos, y luego dio su respuesta:

—Lo más fácil para el Presidente es hacer re-

gresar todas las tropas inmediatamente, aceptar la derrota, abandonar al pueblo de Vietnam del Sur y obtener la paz a cualquier precio, una paz de humillación.

—¿Qué es lo difícil para el Presidente?

—Hacer lo que es correcto. Llevar la guerra a una conclusión favorable.

—¿Es eso la invasión de Camboya? —preguntó el hombre.

—Repita la pregunta.

El auxiliar de la Casa Blanca la repitió y el aparato respondió:

—No; no es la invasión de Camboya. Estamos destruyendo áreas que han estado siempre en manos del Vietcong. El Presidente está tratando realmente de evitar una guerra mayor.

—Gracias. Dénos algunas frases acerca del pueblo de Camboya.

—Es un pueblo que ama la libertad y la democracia y trata de forjar su propio destino.

—¿Qué nos dice acerca de los vietnamitas que los camboyanos mataron en su país?

—Omita eso.

—¿Qué han violado los vietnamitas del Norte?

—La neutralidad de Camboya.

—¿Qué estamos haciendo allí? —preguntó el hombre.

—Ayudando a proteger su neutralidad.

—¿Cómo afectará esto al Presidente, políticamente?

El calculador hizo una pausa.

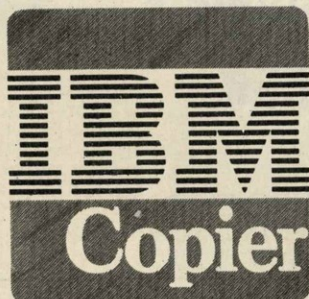
—¿Y bien? —preguntó el hombre.

—Estoy pensando. ¿Qué le parece esto? Ser Presidente por un período o por dos es algo insignificante comparado con la cuestión de si los Estados Unidos se convierten en una potencia de segunda clase y aceptan su primera derrota en sus orgullosos ciento noventa años de historia. Esto debe ser suficiente.

—Gracias —dijo el auxiliar de la Casa Blanca—. Volveré, en caso de que el discurso resulte demasiado corto.

Copyright The Washington Post, 1971.

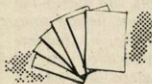
Hacía falta una copiadora perfecta. Aquí está la



Velocidad Ejecutiva



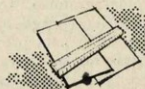
IBM COPIER es lo que Ud. esperaba de una copiadora, realizada dentro del marco de la técnica IBM. Ha sido diseñada para cubrir las reales necesidades de su empresa en lo referente a copiado de documentos. Sin derroches. Reduce costos administrativos. **Un aliado más de la oficina moderna:** IBM Copier es un eslabón más de la cadena de funciones denominada "de procesamiento de la palabra", máquinas eléctricas, equipos para dictar, máquinas de escribir eléctricas con memoria magnética, etc.



Copias perfectas de la primera a la última:
Sistema de cambio automático de pista de copiado, que asegura una calidad uniforme, sin manchas ni raspaduras.



Fácil de operar:
No hace falta entrenamiento previo. Cualquier persona puede operar la IBM Copier. Basta colocar el original, bajar la tapa... y lista la copia!



Copias a la medida exacta:
No es necesario cambiar el papel para obtener copias a tamaño carta u oficio. Con sólo oprimir un botón, la máquina corta automáticamente el papel a la medida exacta.



Una copia cada 6 segundos:
El selector de copias permite obtener una alta producción en pocos segundos. Automático, no requiere atención personal.

Solicítela en alquiler o compra, siempre con el Servicio Técnico IBM

IBM División
Procesamiento
de la Palabra

Av. R. S. Peña 933 - Buenos Aires
35-5011/5451/3053 / Int. 258/208



EL PERON DE ENTRECASA

Cae el sol de primavera sobre las Islas Canarias; ya concluye mayo. Doc mujeres desembarcan de un yate. Una, baja, gorda, con pelo hirsuto; el ancho y largo vestido oscuro, con vivos blancos, apenas libera dos piernas bien torneadas. Es doña Pilar Franco Bahamonde, hermana del generalísimo. A su lado, prestándole su antebrazo para que la anciana se tome, algo más alta, con el pelo batido, enfundada en un *deux pieces* blanco, con bolso al hombro, rostro ovalado, silueta común, María Estela Isabelita Martínez de Perón.

Las acompaña un periodista joven, convencido de que ellas son los personajes más importantes con que topó en su carrera. José Vera Suárez es reportero de *La Provincia*, un periódico de Las Palmas. Le han encomendado una nota a la tercera esposa del hombre que gobernó a la Argentina desde 1946 hasta 1955. José siente la responsabilidad; está nervioso; colma de atenciones y galansterías a las damas. Sabe que la *interview* ha de ser suave, casi rosada, si de él depende. Trata de soslayar cual-

quier tentación comprometedor. Pensa: "Son dos mujeres extraordinarias". Isabelita adivina sus atenciones mentales: "Recuerdo que, cuando usted entrevistó a doña Pilar, en el barco, el día de mi llegada, me observaba detenidamente. Por eso me quité las gafas y le sonreí". Vera Suárez escucha esa confesión y comienza a navegar en un mar de algodones. Este será su reportaje consagratorio. Toma su pluma, el anotador, despliega su imaginación rosada para la nota próxima y comienza, mientras los tres arrastran un ocio en blanco, por la avenida de las Canteras.

"Alguien escribió, a la llegada de doña María Estela Martínez de Perón, que era una mujer muy tímida. Yo no coincidí con esa afirmación. Dije, y me reafirmo, que es guspa, elegante y con una gran personalidad. El asistió silenciosa a la conversación que sostuvimos con doña Pilar Franco Bahamonde, viuda de Jaraiz, a bordo del *ferry*, era el síntoma más claro de su gran prudencia y arrolladora personalidad. Ahora que nos sentamos a esta

mesa, para tomar un refresco, le haré las preguntas", prologa Vera Suárez.

—Creo que la mujer que siempre ha estado al lado de Perón, ayudándole en los momentos más difíciles, tiene una gran personalidad. ¿Estoy equivocado o, en el fondo, se considera usted una mujer tímida?

—Si a la prudencia se le llama timidez, entonces sí que soy tímida. Pero no quiero hablar de mí. Me siento tan feliz en Las Palmas, y me llevaré unos recuerdos tan gratos, que me hubiese gustado haberlos compartido con mi esposo, para que pudiera ver, personalmente, las pruebas de afecto que me han dado los canarios; todos, sin excepción.

—Doña Pilar dice que usted llevaría, para su chalecito en Puerta de Hierro, todas las flores y semillas de las plantas canarias, para cultivarlas en su jardín.

—Hay una flor que es muy parecida a la azucena, pero con pinceladas rojas: es preciosa. Una amiga me ha regalado cuatro bulbos. También me lle-

vo una flor que se cultiva en el Teide y, según me han dicho, es única en el mundo. De ésta, llevo semillas para obtener seiscientas plantas.

—¿No teme que el frío de Madrid las marche?

—A pesar del clima de Puerta de Hierro, haré lo posible por tener mis flores canarias en el jardín.

—¿Lo cuida usted?

—Me encanta trabajar en el jardín. Tengo mis rosas, que trato con mucho cariño. Todo lo que se cuida con cariño da grandes frutos. Tengo ansias de saber cada día más. ¡Cada día que pasa me doy cuenta de que sé tan poco! Ese conocimiento lo busco en la naturaleza. Es la auténtica fuente del saber.

José Vera Suárez no puede dejar de intuir: "Son palabras que definen un espíritu refinado, y van imbuidas de filosofía. También, cargadas de sencillez. Mientras paseaba por la orilla de la playa, llamó a un perrillo vagabundo que por allí andaba haciendo travesuras. El animalito, por ese instinto que tiene y que le permite descubrir la bondad de las personas, se acercó a ella sin dudarle, moviendo el rabo de alegría. Con su delicada mano acarició la cabeza del perrillo".

—Tengo dos caniches. Uno se llama Puchy y el otro Canela. También tengo, en el jardín, una jaula con doce canarios.

—¿Ha sido un regalo?

—Usted, seguramente, no sabe que yo soy hermana de la Orden de los Padres Mercedarios. Ellos me regalaron un canario. Luego, yo compré una canarita —¿se dice así?— y por eso tengo tantos pajarillos. Aparte de los canarios, hay dos jilgueros.

—¿Es cierto que don Juan Perón y usted tienen la costumbre de pasear, muy de mañana, todos los días?

—A veces salimos temprano, sobre las 9 de la mañana, y empezamos a caminar. Hemos llegado, inclusive, a recorrer 10 kilómetros. Normalmente, hacemos unos 5 kilómetros por día. Ya sabe usted que es muy cierto aquello de mente sana en cuerpo sano.

—¿De qué hablan, durante los paseos?

—Se habla de muchas cosas. Se hacen muchos proyectos e, inclusive, se pueden contemplar muchísimos detalles.

—Tiene usted fama, señora, de ser una persona muy hogareña.

—Me gusta el hogar y leer.

—¿Qué clase de libros?

—Leo de todo un poco: de acuerdo con el estado de mi espíritu.

—¿Cómo ve usted el matrimonio?

—Para mí, es compañerismo, amistad y abnegación.

SIEMPRE JUNTOS

Allí, doña Pilar cree necesario meter una baba: "Muchas veces, cuando llamo a Isabelita, me dice que no puede salir.

¡No quiero decirle el lío que me cuesta sacarla de casa para llevarla al teatro, sin que la acompañe su esposo! Siempre le agrada estar junto a él. Respecto a su personalidad de ella, en verdad es la perfección". Vera Suárez rebosa de júbilo: el diálogo es tan suave e intrascendente; nadie podrá objetar una sola coma. Hasta puede que doña Pilar —si él se esmera en la redacción— lo recomiende para un ascenso. Ha prometido a Isabelita no incursionar en temas políticos. ¡Ay!, pero qué ganas...

—¿Qué hace en casa usted, aparte de leer?

—En el hogar trabajo mucho. Soy una especie de secretaria que le ofrece una ayuda a su esposo. Llevo mi casa y despacho la correspondencia. También toco el piano: es algo que me gusta mucho.

—¿Cómo definiría usted a su esposo?

—Es una persona maravillosa y pro-

fundamente humana. Abarca, en su interior, todo lo que puede encerrar un alma noble.

Es el instante adecuado para que el reportero dé un toque intimista, de incondicional adhesión. Con la seguridad de tintinear en las fibras más profundas, memora: "En 1959, vi un día a don Juan Perón en Madrid, paseando por la calle de Martínez Campos. La impresión que de él recibí fue inmejorable: alto, fuerte, amable, sonreía mientras dialogaba despreocupadamente con un amigo. Comprendí que la única pena que podía sentir era la de hallarse lejos de su patria, pero jamás ningún temor". De inmediato, el representante de La Provincia regresa al dulce juego de las preguntas y respuestas:

—Tengo entendido que don Juan Perón ha ayudado a muchos compatriotas suyos, en Madrid. Que se desvive por solucionar cualquier problema que les afecte. ¿Es eso cierto?

—Nosotros consideramos a todos los argentinos como una gran familia nuestra y, por lo tanto, tenemos la obligación de ayudarles. Siempre que puede, está dispuesto a hacerlo con todo aquel que lo necesite.

Doña Pilar acota que, paseando por la calle Albareda, ambas dieron con un grupo de argentinos. Los compatriotas rodearon a la mujer del ex general expresándole su condición de peronistas. "Por favor —la interrumpe, pudorosa, Isabelita—; no sé si estará bien poner eso. Entra un poco dentro del tema político." El periodista ve un leve nubarrón, lo avienta: "Pero es la realidad". Isabelita no puede sino asentir, con un leve movimiento de cabeza.

—¿Cuál ha sido el momento más feliz de su vida junto al general? *

—Los argentinos somos muy especíales y no nos gusta dar publicidad a algo que sólo nos pertenece.

—¿Qué fue lo que más le llamó la atención en su esposo?

—Su comprensión, simpatía y bondad infinita.

—¿Recuerda cuál es la frase más dulce que le ha dicho?

Antes de transcribir la respuesta, Vera Suárez la prologa con una etérea descripción: "Se mueve en la silla del paseo de las Canteras. Esta pregunta ha rozado su delicada sensibilidad. Vuelve un momento su bello rostro hacia el mar, y ve, al fondo, la silueta del Teide, en una hermosa puesta de sol".

—Nunca olvidaré que, en una reunión, dijo que yo era inmensamente buena.

—Se dice, señora, que, a la hora de tomar decisiones el general Perón, usted juega un importante papel.

—Conversamos como dos buenos amigos. Es él quien toma sus decisiones propias.

—Defíneme a su esposo, dentro del plano de la política.



"Caminamos 5 kilómetros por día."



"Nunca olvidaré que, en una reunión, dije que yo era inmensamente buena."

Ella no quiere hacerlo. Él insiste, tal vez endemoniado por los gnomos siempre curiosos del periodismo: "Le digo que sólo pretendo ofrecer, a toda España, el concepto que ella tiene de él, como político". Al fin, vence su implacable tenacidad:

—*Ha luchado por un ideal, y quiere lo mejor para su patria.*

Doña Pilar no tiene prejuicios políticos; quizá porque se refiere a un país que no es el suyo. Ella sí hablará sin tapujos: "El general Perón ha sido el único hombre que llevó a la Argentina a su época más esplendorosa". Era el empujoncito que necesitaba el encargado del reportaje, para asediar a Isabelita con dos agujones:

—Si le ofrecieran, inesperadamente, un pasaporte, y le pidieran que eligiese el país al que le gustaría viajar, ¿cuál preferiría?

—*Es lógico: la Argentina.*

—¿Sola o acompañada?

—*Depende de las circunstancias.*

RECORDANDO SIN IRA

Vera Suárez quiere hablar de *Evita*, pero le zumba la posibilidad de alterar la plácidez del coloquio. Urge una amplia excusa preliminar: "Le ruego que me perdone el comentario que voy a hacerle. Le pido que no lo vea como una incorrección de mi parte: sólo va en ello el amor de un periodista a su profesión".

—*Evita fue una mujer muy popular en la Argentina: un auténtico ídolo. En su situación de esposa de Perón, ¿no teme la sombra de su recuerdo?*

—*Jamás. Evita fue una mujer extraordinaria. Tan entrañable para todos nosotros, que en ningún momento se me ocurriría pensar semejante cosa. Como argentina que soy, la quiero. Tengo su foto en mi casa. No sólo en el salón principal, sino también en mi corazón. El marco de plata para esa foto [se refiere a la primera] fue encargado por mí. Todos los días pongo un ramo de flores frescas junto a su foto. No pierdo la ilusión de ofrecerle flores canarias.*

—*Evita fue una mujer muy importante en la vida y en la carrera del general Perón. ¿Le habrá sustituido usted?*

—*El lugar de Evita no lo puede ocupar nadie. Ella se lo merece todo. Hizo mucho en favor de los necesitados.*

Plenamente convencido, el periodista lanzará su parecer —al demonio tanta castración—. Y, con desinhibiciones, habla en voz alta: "En justicia, porque así me lo parece, *Evita* fue la mujer popular, la que arrastró las masas, la que supo ganarse el corazón de los argentinos. Eso tiene su gran mérito, pero... si me apuran, es doblemente meritoria la labor de doña María Estela Martínez de Perón, la actual esposa del general: la que ha estado junto a él en los momentos difíciles; la que ha sido su esposa, su secretaria,

y es probable que, en algunas ocasiones, su acertada consejera. En una palabra [de inmediato, se arrepiente y utiliza más de una], la mujer que ha trabajado silenciosamente, sin saltar a la luz pública, en el anonimato, viviendo y sufriendo las alegrías de su esposo; compartiendo ratos felices y ratos difíciles. Me he dado cuenta de que, mientras, le hablaba, una lágrima se le ha escapado a través [el periodista, sutil, ha lanzado una figura literaria] de sus gafas oscuras. Se pasa el dedo, disimuladamente, por la cara, pero no puede evitar el saber que la he sorprendido en uno de los momentos más delicados de su vida". *Isabelita* se apresura a develar su amor por Perón.

—*Todo lo hago porque le quiero profundamente, y debe ser así. Creo que toda mujer, no yo sola, que quiere a su esposo, debe estar en todos los momentos de su vida, principalmente en los malos. Es un deber de conciencia, de amor, y no puede considerárselo como algo extraordinario.*

—¿Habla con él desde Canarias?

—*Todos los días le llamo por teléfono.*

—¿Es usted feliz?

—*Tengo a mi marido, y ésa es la mayor felicidad que ha podido concederme Dios.*

Momento ideal para que doña Pilar, con una pizca de madurez y picardía, agregue: "El general está tonto por ella. Es un hombre humano, comprensivo y lleno de lealtad". El cronista toma buena nota de la frase. Pero él conoce un secretillo de *Isabelita*. Y bien, allí va:

—*Sé que, en algunos momentos libres, gusta usted de escribir.*

—*Son pensamientos. Pequeñas cosas mías.*

—¿Tiene material como para completar un libro?

—*Así es. Con el tiempo lo escribiré.*

—¿Una especie de autobiografía?

—*Quizá sean las horas en la vida de una persona.*

—*Por ejemplo, ¿su esposo de usted?*

—*¿Y por qué no mi esposo? ¿Quién mejor que yo, que estoy junto a él y lo conozco? ¡Qué bonito expresar, en un libro, todos los años vividos al lado de él! Hay muchas cosas que la gente no conoce.*

—¿Una de ellas?

—*Se haría muy larga la narración.*

La charla decae. De cualquier manera, fue extensa. Pero *Isabelita* no acepta despedirse sin un remate que dé cuenta, verbalmente, de sus sentimientos: "Quiero enviar un abrazo muy fuerte a todos los canarios, por ese calor y amor que me han otorgado. No puedo expresarlo en palabras. Estoy muy emocionada y agradecería a todos". Muchos argentinos podrán cerrar los ojos y evocar: alguna vez, una mujer pálida, exaltada, muy cerca de Perón, supo decir cosas tan parecidas... ☹

MATANZAS

NO ME VENGAS CON CHICANOS

En la semana última, policías californianos ampliaban las investigaciones sobre la matanza de veinticinco peones agrícolas: el comisario Roy Whiteaker fletó algunos oficiales hacia Stockton para interrogar a ex residentes en Yuba City, un pueblo distante 150 kilómetros de San Francisco, donde, en la ribera del río Feather, se encontraron los cadáveres. El arresto del presunto asesino, Juan Vallejo Corona, un mexicano contratista de mano de obra, abrió las puertas a un viejo problema en la sociedad norteamericana: las condiciones de vida y trabajo para los asalariados de la zona agrícola. Esa condición tenían, al menos, veinte de los asesinados. Todos —diecinueve blancos, un negro— eran de origen mexicano.

La mayoría de los obreros temporarios que llegan a recoger manzanas, ciruelas, uvas en las tierras que bajan desde la Sierra Madre hasta el Pacífico son *chicanos*, como les llaman a los emigrantes vecinos. Sometidos a un régimen despótico, se los priva de protección contractual, deben entregar al capataz que los recluta el veinte por ciento de su salario. Corona, uno de los aprovechados, registró, años atrás, una cruenta pelea con un temporario que había osado denunciar sus métodos.

En los Estados Unidos se calcula en nueve millones a los peones agrícolas que soportaban lo que el *statu quo* imponía. Buena parte de los *chicanos* no reside en el país: llegan, trabajan, cobran la miserable paga, regresan a México. Parten de sus aldeas y, a favor de la noche, cruzan la frontera tras horas de viaje. Los guardias desesperan de capturarlos individualmente: son demasiados. Con ánimo estadístico, se los cuenta, como vehículos o ganado, con máquinas electrónicas, cuando vuelven a sus ranchos.

Ese vaivén impide a los *chicanos* organizarse para exigir sus derechos: cobran entre la mitad y un tercio del salario que es obligatorio para un obrero norteamericano. De todas formas, es siempre el doble de lo que percibirían, por idéntica labor, en México. Entonces, continúan viajando de noche, trabajando de 8 a 10 horas diarias. Algunos latifundistas californianos —la mayoría, de origen italiano, clientes electorales del abogado Aliotto, alcalde de San Francisco— prefieren alojarlos en sus estancias por el tiempo que dure la cosecha.

No los guía un impulso piadoso: es que rinden más si han dormido durante la noche. En Texas, los *chicanos* ambulan con el acuerdo tácito de la Policía fronteriza, que los deja atravesar el Río Grande. Cordialmente, los norteamericanos, en un acceso de fino humor, aprovechan el estado en que llegan los contraventores para apodarar los *perros mojados*. Al concluir la jornada laboral, la Policía los detiene en las calles, son internados en campamentos donde duermen, sin permitirles regresar a México. Al día siguiente se los suelta para que sigan trabajando. Cuando termina la cosecha los expulsan, empujándolos a la orilla del río.

Hay quienes se arriesgan a quedarse en los Estados Unidos. Entonces mezclan su catolicismo, una rebelión en crecimiento y la obstinada resistencia a integrarse con una sociedad que los degrada a la categoría de cosa. Sus líderes pretenden inspirarse en las conquistas —más avanzadas— de los activistas y militantes negros. Saben que, a menudo, soportarán golpizas policiales, prisión, persecuciones. En Nueva México, el jefe de los *chicanos* es Manuel López Tejerina. En 1967, invadió con los suyos un Tribunal, arresando al Procurador del Distrito, "en nombre del pueblo", y acusándolo de violar derechos de los mexicanos. Los

(Continúa en la pág. 32)

Los cabellos que Ud. perdió y quedaron en su peine

Hoy fueron dos; mañana serán tres.

Y DESPUES?...

NO SE ARRIESGUE

Comience hoy mismo con

CAPILOGENO

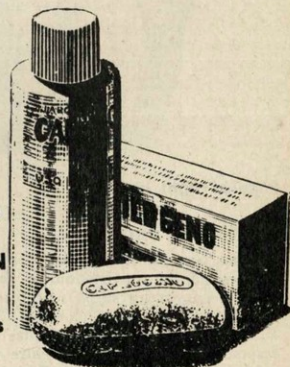
El exceso de grasitud (seborrea) en el cuero cabelludo es casi sin excepción causa de calvicie prematura. Para evitar esta previsible consecuencia deben adoptarse rápidas medidas correctoras de prevención. CAPILOGENO es una asociación de modernos agentes preventivos de este proceso. Los principios activos de CAPILOGENO (Pantanol Vitamina F, Tricloroetileno y Hexamina) poseen efectos antiseborreicos, bactericidas, antimicóticos y desengrasantes.

El tratamiento
con CAPILOGENO
es combinado:
JABON Y LOCION

Venta en Perfumerías
y Farmacias

CAPILOGENO

Moderno tratamiento capilar



EXTRAVAGARIO

SOL DE NOCHE

La excusa fue una prematura colección de trajes de baño. Pimalú cursó invitaciones signadas por un enorme interrogante. Al abrirlo, en el *Embassy*, surgieron audiovisuales, bailarinas, un strep tease con restricciones, que deshojó Mabel Sánchez Beiroa, 27, 90-60-100. Luego, las *Cien Carras de Eva* se encarnaron en las de Alaa, Juanita Bullrich, Guki Ceballos, Marta Cerain, Diana Custodio, Raquel Sargano: las más bellas.

Pero, claro, hubo escasas posibilidades de admirar sus rostros: la caprichosa mirada descendía, insobornable, hasta las bikinis, *deux pieces* enterizos, hasta aquellos con *trampa*: castos en sectores, con vertiginosos escotes o estratégicos calados en la zona más imprevisita.

Las cien variantes discutían originalidad, diseño, color y textura. Para pasar el invierno, aguardando el tiempo del sol, algunas piezas de lencería estable consolaron la blanca epidermis femenina, erizaron frenéticos ojos varoniles. ☹



Pimalú: Night and day.



VOLVER A BRILLAR

Gong resucitó viejas galas —aquellas que, en la década del sesenta, lo convirtieron en reducto básico de Buenos Aires— para elegir su *miss* propia y presentar la Fiesta del Sonido, con desfile de modelos. Cuatro emperifolladas por *Vittorio*, impecablemente calzadas por *Fiorucci*, fueron las responsables de los deslices entre una murmurante aprobación. Imponentes vestidos de fiesta, con bordados y recortes; tapados de piel sintética, foránea, y habituales conjuntos de shorts, entre otras cosas, vistieron la reunión. Por encima de todo, la moda se apoyó en la excelencia de diminutas botinas acordonadas, espejadas botas de charol. Para los hombres, *Cervantes* mostró sobrios trajes, clásicos sobretodos, sencillas camisas y corbatas: no por ortodoxos dejaron de ser actuales. *Boticelli* calzó a los modelos masculinos con sus ya típicos zapatos de horma italiana. ☹

EL USO DEL HILO

En el *sumum* de la imaginación artesanal, *Constanze*, Libertad 1177, utiliza algo hasta hoy relegado para antiguos bastidores y punto cruz: el hilo de bordar. Entremezclando todos los colores, una diestra aguja de crochet les trama en jaspeada blusa, con amplio escote en U y mangas al codo. Por 19.000 pesos, puede acompañar una nocturna falda de terciopelo, aunque no se niega a pasear con un sport pantalón de gamuza. ☹



Crochet

DULCE MODELO

Sweet Models: bajo tan angelical nombre, la semana última *Rizkal*, la boîte de Rodríguez Peña y Córdoba, presentó un desfile inaugural de modas. Entre murmullos juveniles, tintineo de vasos y música *ad hoc*, las modelos propusieron una serie de creaciones, en un show que se empaquetaba, intencionalmente, con el teatro de revistas. *Hot-pants* de gamuza, cosidos a mano, acompañados por divertidas camisetas, capas, *tailleurs*, tapados de gamuza y un hípico *gaucho-look*; la chaquetilla remedaba la de un jockey, con sus bandas horizontales de rutilante terciopelo. La piel de tigre se prodigó en un minishort completado por largo chaleco, provisto de cordones. También en piel, unos ya casi antiguos *knickers* se integraban con la blusa de jersey negro; el cuello podía prolongarse en drapeada capucha.



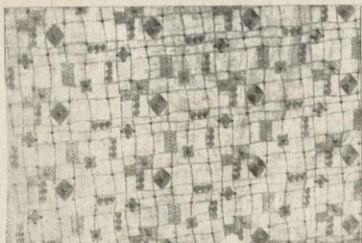
Sweet jockey.



Nonato sintético.



Dueña del saloom.



Camisas: Valetodo.

ENTRE PECHO Y ESPALDA

Desde Avenida Alvear 1712, o Córdoba 2928, Francisco *Paco* Bru, 54, continúa, desde hace veinticuatro años, una tradición familiar iniciada por su abuelo, en España: la camisería. Con telas suizas, en diseños exclusivos, realiza desde simples camisas hasta delirantes encargos. Los géneros bordados, que pueden incluir minuciosas geometrías o estilizados pavos reales, se confeccionan a medida, por 35.000 nacionales. Se permite optar, también, por la enorme variedad de telas nacionales: batista, jacquard, voile en su gran mayoría (el poplin está démodé), por 15.500 antiguos. Además, en corte estupendo, camisas ya fabricadas (desde 4.500 a 12.900) confirman la impecable artesanía de la casa. ⊖

ZOCO
SU
ESTILO
RODRIGUEZ PERA 1022
BUENOS AIRES



Bigote mojado.

¡QUE LLUEVA!

Para alegrar las lluviosas tardes grises con coloridas protecciones, *Bigote de Gato*, en Montevideo 1486, acaba de lanzar unos diminutos impermeables infantiles, de plástico brillante, en amarillo fuerte, naranja, colorado. Tampoco desecha el negro: tal vez para permitir, a algún rubio infante, remedar las ctéreas creaturas de Renoir.

Sin mangas, para facilitar el uso de abrigos, una británica capa corta protege del agua a la ropa que cubre los brazos. Pleno de nostalgias victorianas, el atuendo se adereza con un sombrero estilo bombero, también de plástico (2.700 pesos viejos). ⊖



Para ceñirse mejor.

APRIETAME MÁS

En plena Galería de las Artes, local 8, JB (Julián Bengolea) despliega, entre otras rarezas masculinas, un conjunto de cinturones para formar ese conglomerado de difícil elección.

Así, cinturones de cuero, gamuza, charol, se integran a originales hebillas de bronce, españolas, en diseños que pueden ir desde una simple cadena a un simil de reja andaluza. No faltan los vistosos óvalos y cuadrados. Para los que todavía no se deciden a adoptar el *dernier cri* europeo —los tiradores—, aquellos cinturones pueden ser una buena excusa (de 3.000 a 3.900 pesos). ⊖



Gong: Una manera oriental.

COMO ANTES

En Suipacha 775, el Imperio del Sol Naciente conforma, con generosidad, a quienes siguen sus ancestrales ritos. En *La Musume* (señorita, en japonés), un magnífico y sonoro gong de un metro de altura se aquieta, en resonancias seculares. De bronce cincelado y al esmalte, una armazón de madera tallada controla su imprescindible movimiento. Las aplicaciones de laca e incrustaciones de marfil lo devuelven a la somnolencia de algún templo (350.000 nacionales). ⊖

MANITAS DE PLATA

Los anillos parecerían haber agotado toda la gama de la fantasía: pelos de elefante, esmaltes, cordones, animales. Aprovechando el poco uso de aros y pulseras, los dedos retornan a una grandeza renacentista. *Perifollo*, en Maipú 997, ofrece dos variantes: una, casi rococó, con un cupido de esmalte y plata que muestra sus alas, y otras zonas de su anatomía, por 3.000 pesos; el *pendentif* que le hace juego alcanza los 3.500. La otra recupera un signo hippie: la diminuta mano de plata alcanza una esmaltada flor, por 2.000 pesos. ⊖



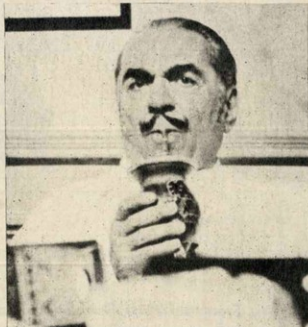
Dedos de lujo.

chicanos decidieron proclamar "nuestra tierra" a un sector del Parque Nacional del Estado: allí fundaron la Ciudad de Abiquin, donde se niega al Estado norteamericano. En 1970, detuvieron y procesaron a los rangers enviados a una tarea de reconocimiento. "Esta es tierra nuestra —declamó López Tejerina— y aquí edificaremos la ciudad de la justicia". Obviamente, continúa encarcelado, purgando su atrevimiento.

Rodolfo Corky González, otro gremialista, sostiene que el sindicato *chicano* debe pactar las condiciones de trabajo, directamente, con los patronos. También le eriza la discriminación escolar: a los niños mexicanos se les prohíbe hablar su lengua. Si los sorprenden parlotando castellano son expulsados sin otra excusa. González apareció en los rangos de la política norteamericana: miembro del Partido Demócrata, candidato —con asiduo éxito— en las listas internas, abandonó su carrera para encabezar la resistencia de los *chicanos* en la región del Colorado.

La más compacta y célebre de las organizaciones que nuclean a los *chicanos* es el Sindicato de Recolectores de Uva, en California. Lo conduce el muy respetado César Chaves, bracero también, hijo de un inmigrante. Condujo una huelga histórica: duró siete años. Fue sostenida en todas las ciudades —inclusive Nueva York—, cuando millones de jóvenes hicieron boicot a la uva, presionando a los terratenientes. La lucha se proponía liquidar el despotismo de capataces como Vallejo Corona. Fue una batalla prolongada y cambiante: los patronos reclutaron mano de obra *crumira*, asimismo nacida afuera de los límites estatales: pobres campesinos que, famélicos, aceptaban cualquier condición para agenciarse de unos dólares. Sin embargo, los *chicanos* remataron con una victoria su movimiento: en 1969 se aceptó pagarles 1,25 dólar por hora de trabajo. El estipendio, inferior en mucho al que se asigna a los norteamericanos, satisfizo a los huelguistas. El golpe final lo había dado una épica columna de *chicanos* y juveniles militantes de izquierda: durante una semana recorrieron, bajo el durísimo sol desértico, el camino que va entre Delano y la frontera mexicana, para explicar a los hermanos que no debían colaborar en la cosecha de uva.

Lentamente, todo parecía encarrilarse para los curtidos mexicanos. Pero el descubrimiento de los veinticinco obreros ultimados abrió un nuevo frente de lucha. Y todo hace suponer que éste no estará cubierto de gritos reivindicatorios: la venganza es una levadura que fermenta, a menudo, en el lema bíblico: ojo por ojo. ⊕



Lilú: "Este... fui... como le decía".

ILUSIONES

DEL VIEJO Y DE LA VIEJA

"El arte de vivir consiste en darle más años a la vida y más vida a los años, con gusto de juventud." Para el retórico Antonio Lilú, 66, un médico gerontólogo, la senectud es un proceso patológico. Insiste: la normalidad sería llegar a longevo en buenas condiciones físicas y psíquicas.

Según sus cálculos, el ser humano está capacitado para vivir seis veces su período de crecimiento, que es de 25 años. Así, se totalizaría la extravagante suma de 150 temporadas, una cifra capaz de obsesionar a muchos sexagenarios. "Entre los 50.000 habitantes de Abedjijan, en el Cáucaso, más de 6.000 son supercentenarios: Shirali Mislmov, profesor de Historia y Geografía, lleva ya 165 años de vida útil y activa", descubre Lilú, enorme mate en ristre.

El envejecimiento de un organismo se produciría por una serie de factores que predisponen, desencadenan y sostienen al mal. Sin embargo, ese bloqueo de funciones y de estructuras se podría invertir, regulando el metabolismo, mediante asociaciones de drogas apropiadas. "Esos medicamentos se pueden conseguir en cualquier farmacia o laboratorio del mundo", asegura el médico. "En cuanto a la combinación que se haga con ellos, depende de cada caso particular. Muchas las he probado en mi propio organismo: otras no."

Sus laboratorios privados de investigación, que funcionaron hasta no hace mucho tiempo en la calle Alvarez Jonte, le proveyeron la medicación para sus pacientes nacionales y extranjeros. "No tenemos que olvidarnos —advierte— que en 1964 murió un *viejo decrepito* de 11 años [síndrome de Hutchinson-Gliford]. Como se ve, la vejez es independiente del tiempo." ⊕

DECORACIONES

DE HERALDICAS TAMBIEN SE VIVE

"Ponemos una ciencia antigua, como la heráldica, al servicio de un arte moderno: el de decorar interiores", confesó Néstor Antúnez Ferreira, 43, gerente de producción en Heráldica Internacional, una empresa argentina que comercia con quienes, ansiosos, pretenden encontrarse con el escudo de armas que identificó a sus antepasados. La proliferación de los blasones hizo crear reglas estrictas: en el Siglo XV aparecen, en consecuencia, los reyes de armas, los jueces y los heraldos, encargados del ceremonial que legitimaba títulos, honores, noblezas.

Hoy las expectativas son, más bien, ornamentales. "A veces nos cuesta convencer a los clientes de que poseer un escudo de armas no es signo de realza: muchos se otorgaban para premiar hazañas militares. Pero la mayoría viene a buscar un elemento decorativo para el comedor", asegura Antúnez Ferreira. Para rastrear las fuentes de tanto apellido con veleidades, Heráldica Internacional dice estar relacionada con expertos de consulta, genealogistas y cronistas de armas en Italia, España e Inglaterra. Otros recursos, menos onerosos, son la Biblioteca Nacional y la Biblioteca Española.

Una vez detectados los blasones del cliente, siete dibujantes dan forma al producto del sondeo. Hay cuadros pintados a mano, pleno color, con *pass-partout* y marco dorado (entre 5.000 y 10.000 nacionales). El origen geográfico del apellido, lugares que solían frecuentar los antepasados, las fechas en las que probaron nobleza —si la hubiese—, pueden obtenerse módicamente apenas por 500 pesos viejos. Estos apreciables datos, claro está, aunque útiles en alguna tertulia, no servirán para arreglar el living. ⊕



Blasones: Para todos los ambientes.



TORINO-TS

La clase internacional

IKA RENAULT 

SIN NOVEDAD EN LA NOVELA

El adolescente quería ser cura. No titubeó un instante y a los 15 años ingresó al seminario. Allí la vocación, hamacada por los aires monacales, lejos de entibiarse, bordea al fanatismo: el adolescente quiere ser misionero y, para que la fábula sea completa, en la China. Extremista convencido, su vida en los claustros es una ardua, delirante preparación; sus textos de lectura son las novelas misionales; su mentor lingüístico una gramática chino-italiana; sus ejercicios, pasearse semidesnudo por la terraza en las noches invernales para soportar el rigor del frío (no sabía en realidad absolutamente nada del clima chino) y comer bollos de grasa que al cabo de algunos años acabarían por arruinarle el estómago. Tanto sacrificio se vería gratificado; un día, el adolescente se entera de que un obispo chino visitaría el seminario. Fue el primero en abordarlo, el primero en ofrecerse, el primero en redactar paso a paso sus gozosas desventuras y absolutos sacrificios. Fue también el primero en desertar cuando el obispo, enfermo de realismo, le confió que lo que más imperiosamente necesitaba China eran plomeros o médicos o carpinteros. Rota su posible hagiografía, Haroldo Conti decide ser escritor.

Ahora, recostado en un sofá, atiborrado de muñecos, en el cuarto de su hija mayor, Conti memora ese tramo de su historia y se detiene en una limpia carcajada. Es alto y compacto, de rasgos definidos y rotundos que deponen a cada instante su dureza, atrapados por un hablar tímido e insultante.

A los 46 años de su vida, el ex seminarista es un veterano en esa maratón sin sujeto que son los premios literarios. En 1960, un cuento suyo, *La causa*, obtiene el galardón que otorga la revista *Life*; dos años más tarde, *Sudeste*, aparecida cuando los estruendos verbales de *Rayuela*, de Julio Cortázar, cosechaban sus primeros feligreses, recibe el premio de *Fabril Editora*; en 1965 su volumen de cuentos *Todos los veranos* debe soportar el segundo premio municipal; 1966 lo cerca nuevamente, *Alrededor de la jaula*, novela

ésta que se hace acreedora al trofeo que le asesta la Universidad Veracruzana, de México.

Tantos laureles tendrían, inevitablemente, que haberlo convertido en un desconocido. No sucedió así: el 28 de mayo de 1971, a las 17.30, Haroldo Conti se entera, telefónicamente, de que su novela *En Vida* había ganado el premio creado por la editorial *Barra*, astillando las ilusiones de otros 102 competidores.

El hecho no lo asombra; frente a él, Conti ensaya una indiferencia nada especuladora. Es que su relación con el verbo se ha vuelto, últimamente, bastante tormentosa o, como reconoció frente a PRIMERA PLANA: "Estoy un poco en crisis con la literatura, por eso me vuelco al cine (acaba de terminar en colaboración con Nicolás Sarquis, director de *Palo y hueso*, el guión de *La muerte de Sebastián Arache* y su *triste entierro*); encuentro muy limitado el espacio de la narrativa y la novela, como ámbito literario ya no tiene novedad para mí". Esta decisión, sin embargo, tiene poco que ver con la estética y estrecha relación con la política. Del 15 de enero al 15 de febrero, Conti es huésped de Cuba y el proceso revolucionario lo fascina; llega a la isla la semana previa a la convocatoria y se larga a ver cine nacional, "el único que está a la altura de la revolución". La experiencia cubana será para él la cifra de una inesperada convicción y un descubrimiento: "Esa experiencia, intensa, me llevó a actos de participación; por ellos, la literatura comenzó a presentarse como una expresión estrictamente individualista, opuesta a la experiencia comunitaria". Es obvio decir que él apuesta, actualmente, por esta última y si quedaba, aún, alguna duda, la reciente visita de Glauber Rocha, con quien confraternizó en Buenos Aires (y a quien ofreció el papel protagónico de la película que perpetra junto a Sarquis), debe haber arrasado con ella. Sucede que la presencia de Rocha permitió a Conti palpar por un lado un drama personal (el artesano de *Antonio Das Mortes* ha asumido la tarea de denunciar al régimen de su país y

Racio a toda charla sobre literatura, Haroldo Conti debió resignar el 7 de febrero de 1971 en Casa de las Américas, de La Habana, su timidez para largarse a bosquejar algunas certezas sobre su compromiso como intelectual. El texto que PRIMERA PLANA ofrece en exclusividad es el resultado de sus cavilaciones y un excelente pretexto con el que logró neutralizar, en el redactor de la revista, cualquier amago de indagación conceptual.

El compañero Mario Benedetti me ha pedido que diga unas palabras. Era inevitable. Esto, que para algunos resulta tan sencillo, por lo menos me sencillo que escribir, que es supongo mi habilidad concreta, representa para mí una singular distinción pero por otra parte un tremendo compromiso y casi una pesadilla.

Me parece razonable que alguien que sepa escribir sepa al mismo tiempo hablar. Pero lo que piensa en realidad la gente es que alguien que sabe escribir sabe al mismo tiempo hablar de cualquier cosa. Así en la Argentina, donde el escritor o bien es un lujo de la burguesía o bien un destierro político o, lo que es más dramático, ambas cosas, aunque parezca un contrasentido, se considera de interés nuestra opinión sobre cualquier tontura que llene un espacio de televisión o la página de una revista femenina. Eso ha terminado por convertir a algunos de nosotros en celebridades del espectáculo más que en escritores y del mismo modo que la gente está acostumbrada a oír que nueve de cada diez estrellas usan Jabón Lux de tocador hoy está obligada a creer que el escritor muerto en su momento o la gloria del pasado porque la prestigiosa autora Fulena de Tal transporta su genialidad en el nuevo Fiat 600 modelo standard. Lo que sucede es que para los otros los condenados al silencio, o a las revistas literarias, que es casi lo mismo porque aparecen y desaparecen con tanta velocidad que uno, a lo sumo, es nada más que eso, un aparcido.

Ustedes, y esto es más razonable, esperan que por lo menos un escritor sepa hablar de lo que le interesa. Eso es lo que han hecho, por otra parte, tantos invitados más o menos ilustres que me precedieron y que en este clima de la Revolución encontraron el medio apropiado para expresar sus ideas. Para mí, en cambio, es un motivo de confusión y de espanto. Sobre todo si se toma en cuenta que nuestra información y comprensión de la Revolución no ha sido por vía directa sino a través de estudios y elaboraciones en revistas y ensayos, lo que en mi caso particular ha terminado por hacerme creer que esto es una colonia de intelectuales y un dominio de la inteligencia. Sé, sabía, que no es así, pero por forma de defensa necesitaba mi propia experiencia de la Revolución, algo que les agradece infinitamente y que le deseo a todos los compañeros que todavía no han tenido su oportunidad.

De manera que yo he venido a Cuba para aprender y en todo caso los que tienen que hablar son ustedes. No les puedo enarcar nada que ya no hayan oído, eso en el mejor de los casos, y lo que les puedo mostrar es bien poco aun como curiosidad porque mi existencia es tan todo y ser mi no pasa de una anécdota bastante repetida. Por lo menos yo no paso de ahí.

En realidad, mi aprendizaje, con aquel y otro inconveniente, comenzó hace más de diez años a remolque de la Revolución naciente que cada día proponía (y propone) perspectivas nuevas. Pero imaginemos con qué trastornos y espasmos si ustedes, los intelectuales cubanos, todavía en el 69 tratan de aclarar el papel del escritor dentro de la Revolución y además yo ni siquiera soy un intelectual nominal, como diría Fournet, sino que, casi por naturaleza, carezco de la menor capacidad para elaborar una teoría. Esos días, si no hubiese sido un escritor (cada día me pregunto por qué llegué a serlo y ésta es una especial oportunidad), hubiese entendido

CONTI SE DEFINE

mejor las cosas y en ese sentido los confieso que habría preferido venir aquí como un experto en suelos o algo tan concreto. No sé qué entenderán ustedes si les digo que la literatura más bien me ha embrocado. En eso detener conocer mi obra, que la llamo así para abreviar. (De paso perdonen que hable de mí en forma al parecer, tan exclusiva. Más adelante, verán que lo hago como siempre).

Por extracción, formación o simpatía o lo que sea yo he escrito sobre vagos, solitarios y marginados, con precisión de tiempo y lugar, y sobre determinados vagos, solitarios y marginados de alguna manera tienen que ver con la miseria. Nuestra confortable miseria. Algunos críticos, los menos facciosos porque los otros entienden que sólo hay una manera de escribir sobre tales cosas, una manera que no es la mía, por supuesto, han tratado de descubrir intención que hay detrás de todo eso. Rehuí siempre. De cualquier forma intención, eso creo, lo cual, concedo, si nos ponemos en retorcidos, encubre también un propósito. Pero voy a esto. A menudo se le ha atribuido a mi literatura y es que para escribir sobre esa gente en una u otra forma yo he tenido que pensar como ella y aun vivir como ella. Eso me ha apartado de la literatura inteligente, que es una de nuestras debilidades. Debilidad de escritores y lectores. Pienso por fuerza en todos aquellos autores que consagraron los pensamientos a los cafés literarios y las revistas de opinión y que generalmente a través de la novela-enciclopedia-tratado manual aspira más o menos a la interpretación de la realidad nacional. Es tan sólo un ejemplo. De cualquier forma me refiero a esa literatura sin duda brillante y en casos valiosa pero, a menos que yo me equivoque y que los hombres sean de papel y tinta, se parece demasiado a un libro y muy poco a la vida.

A esta altura de las cosas la literatura se me aparece como un destino (no un fin en sí mismo) en particular manera de vivir y consistir. Por lo menos he tratado de que sea así, buscando juntar la vida y la literatura, hacer una sola cosa. No aquí la vida y allí la literatura. Así como yo he sentido el viejo Hemingway dijo que el talento reside en cómo uno vive la vida. No quiero decir con esto que la literatura que hace espaldas al mundo ni que sea un destino que yo me busqué. En ese caso sería otra cosa. A los 45 años tiene uno por fuerza que preguntarse si acertó el camino. Yo sospecho que, entre muchas, emboqué la posibilidad más remota. El único antecedente en la familia es mi padre que hablaba en los entierros y casamientos. Pero ya que me dio así traté de hacer de esto mi vida, no una sustitución ni un doble fondo.

Por supuesto, como vida, esto es, como totalidad, no se reduce al solitario hecho de escribir sino a una actitud general, una especie de revelación, por mi lado, y por el otro, el del lector y aun el del mero espectador, a un tipo de participación que curiosamente me lleva a un despojamiento cada vez mayor de lo personal (no sería exacto decir personal) para que los demás asuman mis historias, como actos más que como relatos, que si fueran propias, las participen, que es algo más que leer, y las incorporen a sus vidas. Así, a través de mis personajes soy yo el que me vivo. Me vivo en historias que fueran o pudieran ser, no importa su correspondencia afectiva en el tiempo porque después de todo el tiempo sin nosotros es nada. Y todo lo que pretendo, que queda por ver si efectivamente lo he logrado, es que otros, la mayoría de los cuales no llegaré a conocer, se vivan a partir de esa minuciosa sucesión de signos que mientras alguien no los anima, apenas son un trazo de tinta.

De este modo la literatura deja de ser una forma graciosa de la inteligencia y se convierte en una oportunidad de la vida, no ya en el arte por el arte sino en la vida por el arte.

Naturalmente este tipo de literatura, que de ninguna manera es mi exclusividad y si tal vez una expresión de deseos, escapa un poco al afán de claridad, por fuerza esquemático, de quienes han intentado una visión de la literatura argentina que sea algo más que una simple reseña. Todas estas sutilezas terminan con frecuencia en un par de líneas de la brevedad de una

lápida. Cuando estos trabajos son el resultado de algunos fervores, como sucede bastante a menudo, la literatura se reduce a dos o tres mausoleos y a un montón de lápidas. Mi ubicación en tales ensayos está por lo general en las notas al pie. Pero lo que quiero señalar es que, como existen variantes, es todo un grupo de la literatura argentina y por lo tanto en mayor o menor medida, un sector de la realidad argentina lo que me interesa en el margen de los libros, lo cual se parece bastante a un símbolo.

La desubicación de ese grupo dentro de nuestra literatura y, a su vez, la desubicación de ese grupo con respecto al país, es consecuencia de un desencuentro, todavía más grande dentro de esa gran abstracción que es la Argentina. Por años, autores y exégetas han buscado con empeño una interpretación que explique de una vez y para siempre una supuesta realidad argentina, como si esta realidad fuese algo innóvulo, perfectamente recordada en el tiempo y ante todo única.

La Argentina, en todo caso, es una suma de realidades, a menudo incomunidades entre sí, en perpetuo cambio todas ellas, lo que genera nuevas realidades. Esos autores confinados (a veces saltados) en notas y prolongaciones a un realismo según los valores al usar y cuyas obras, en función de esa irrealidad aparente, son en realidad sólo anecdótico son justamente la expresión más fiel de esas solitarias realidades que por destino político componen el país y que, para no decir el único posible.

Por lo mismo, todos ellos se inscriben, en mayor o menor grado, en esa literatura de la realidad que los esquemas y simplificaciones y que si con todo sobrevive a las modas y los desencantos es porque precisamente la asumen no como una especie de realidad sino como una forma de vida, con los sinsabores y la plentitud de la vida.

No hago nombres porque no serían más que eso para ustedes y para no citar, yo también en la misma arbitrariedad de esas listas que tantas veces nos reúnen sin otra precisión que el nombre y el apellido.

Habría que señalar que un grupo ha sido tan sólo una comunidad por un tiempo, uno vive aislado espiritualmente y aun, como en el caso de Daniel Moyano o de Antonio Di Benedetto, geográficamente. Este aislamiento geográfico no es peor que el aislamiento en la gran ciudad, Buenos Aires, donde la mayoría de ellos viven como forasteros, porque salvo alguna excepción que meramente supongo, pertenecen todos del interior. El hecho de vivir en Buenos Aires no los aproxima, lo cual no sé si sería una ventaja. Más bien los extraña, ésa es la precisión.

Buenos Aires es políticamente la capital de la República Argentina, pero ésa es otra abstracción. Buenos Aires, en realidad, es otro país. El país de la soledad. Yo, que vivo ahí, sé que entre sus 6 millones de habitantes hay un tipo que se llama Jorge Luis Borges, pero jamás lo he visto. He vivido hasta aquí con Dava y Vidas, quien vivió un par de veces, pero sé que cuando volvíamos allá lo perderé de vista. Quizá sea ésta la forma de encontrarnos, por fin, en la Revolución.

Desde esa soledad nosotros tratamos de recuperar la soledad más familiar y hasta más doméstica de nuestros pueblos, que es donde nos reconocemos. Y si hablamos de Buenos Aires es siempre con la perpiedad del recién llegado.

A quienes, como ustedes, buscan una literatura objetivamente revolucionaria y realmente operativa, funcional, en favor de los intereses mediatos e inmediatos de las clases revolucionarias — para usar los palabras de Roque Dalton — esta obra literaria, insuflada de individualismo, respalda con más evidencia que para nosotros una expresión de la pequeña burguesía. Así y todo yo la considero una literatura pre-revolucionaria o mejor, porque eso no quiere decir nada o quiere decir mucho, pararevolucionaria porque, sin llamarse a engaño sobre una realidad que no existe, nos desnuda por partes, descubre las confusiones, limitaciones y frustraciones de un país que todavía no se ha encontrado a sí mismo y que sólo a partir de ahí, cuando toda cosa podrá enarbolar las mismas banderas que levantaron ustedes y alumbrar un día nuevo para el hombre nuevo.

al espectro político-policial conocido como *El Escuadrón de la Muerte*, el cual lo atenaceaba incesantemente con amenazas, llegando a torturar a veinte amigos suyos y a su cuñado, frente al que paseaban a su madre desnuda), que Conti delata como emblema de una situación latinoamericana que define como "estado de guerra". Por otra parte, el conocimiento de Rocha le permitió entrever la posibilidad de una comunidad filímica diseminada a lo largo del continente y al margen de las grandes industrias.

Es quizá por eso que se niega a hablar de literatura; asegura que su posición al respecto está explicitada en un documento que leyó en *Casa de las Américas de La Habana* (ver recuadro), y que en este momento la sola idea de pensar en escribir otra novela lo saca de quicio.

Pero también es probable que esta desconfianza para con la palabra acuse otras razones; *En vida* fue una aventura que se pensó breve y duró cinco largos años. Fue también, para Conti, "la culminación de todo un proceso. Todos los temas que fueron apareciendo a lo largo de mi obra se encuentran allí totalmente radicalizados".

De cualquier manera habrá que esperar la aparición de la novela para decidir si este cuestionamiento que el escritor dispara contra el género puede, al mismo tiempo, volverse contra ella.

Será la única forma de descubrir, también, si en esa ambigüedad que esconde su título mora el equilibrio de una afirmación y un recomienzo o si, por el contrario, en ella se agazapan las causas de ese tono de renuncia epifánica que Haroldo Conti se obstina en no abandonar. ⊖



Haroldo Conti: Tentación comunitaria.



LA AMENAZA DEL BRASIL

Brasil, por razones físicas, prodigalidad geográfica, impulso histórico y la naturaleza de su pueblo, siempre ha desplegado una sombra sobre el continente. Podría decirse que, aun en sus periodos de oscuridad, poco hizo Latinoamérica sin su presencia. Ahora, en el último trienio, el país ha asumido una actitud que quebra cualquier lubricación geopolítica, económica, militar o científica. Los polos de desarrollo han multiplicado su crecimiento al mismo nivel de las mayores potencias. La industria entró en una órbita imposible de alcanzar por otros vecinos; modelo de progreso, gestor de una política económica consecuente, tiente a los inversores extranjeros, aumenta en progresión geométrica sus recursos.

Sin embargo, la construcción de ese paraíso se apoya en el sacrificio; regiones enteras soportan el aplazamiento; quizá más de una generación de brasileños deba purgar la prosperidad de sus compatriotas del mañana. Cruel, impía, la estrategia es bombardeada por sus flancos éticos; sin embargo, pocas veces los americanos asistieron a un proceso de tal envergadura, tan vertiginosa.

Sobre este ejemplo, sobre esa despreciada filosofía, PRIMERA PLANA ha elaborado un informe contemplando creaciones, parches y grietas. Es tan significativa la importancia de Brasil en el continente, tan vital su actitud, que el éxito puede aconsejar rumbos equivocados, ominosos; en suma, que se transforme en un peligro, en una amenaza.

Y aunque nadie puede imaginar que Brasil necesite espacio vital, florece

una doctrina de expansión. Su crecimiento es hacia todos los costados. Tal vez, por esa razón, la Cancillería boliviana se hizo eco de algunas declaraciones prepotentes. Hace diez días, el general Juan José Torres se refirió a Hugo Bethelm —aunque sin nombrarlo— como “un representante de intereses internacionales, un demagogo que quiere sembrar la confusión en Bolivia”.

El ex Embajador brasileño en La Paz sostuvo que países como Bolivia y Uruguay debían ser sometidos a un protectorado de sus vecinos más poderosos (incluyó a la Argentina en este proyecto, aunque se supone que sólo lo hizo por tacto). La temeraria afirmación provocó ira en el Altiplano; en Montevideo no se dieron por enterados. Al mismo tiempo, el diario paiceño *Jornada* publicó “un plan de agresión a Bolivia preparado por el Ejército del Brasil”.

Los sueños de Bethelm son personales, por supuesto; hay quienes piensan, sin embargo, que debe contar con el respaldo de círculos influyentes de su país para lanzar planes tan provocativos. *Visao*, el semanario carioca, recogió el pensamiento de Bethelm: “Propongo una especie de protectorado para las naciones como Bolivia, por un tiempo determinado. Una especie de tutela de hermanos mayores, para que la integración se haga aquí, con naciones del mismo continente, y no integrantes del súper mundo, sean de izquierda o derecha, ambos materialistas”. Quizás haya buena intención en sus palabras. Pero conviene recordar que hace un año fue expulsado de La Paz por solventar una conjura derechista contra

el Presidente Torres y que su Gobierno no es, precisamente, adicto al cultivo del espíritu.

Parece extraño que Montevideo haya olvidado este comentario. También pasó por alto un editorial de *Estado de Sao Paulo*, el 24 de enero. “No nos hallamos en condiciones de dormir tranquilos, pues si nunca pudieron ser mejores las relaciones con Argentina, Paraguay y Uruguay, la verdad es que los acontecimientos de Montevideo nos amenazan, colocándonos de un momento a otro ante una situación perfectamente idéntica a aquella que en 1851 forzó a Brasil a trasponer la frontera Sur, para que la República Oriental no fuera absorbida e integrada en la Argentina de Rosas.” (Conviene recordar que Brasil invadió a “su Provincia Cisplatina” en 1812, 1817, 1851 y 1865.)

El editorial no es un hecho aislado. En 1967, cuando era Presidente Oscar Gestido, la Cancillería uruguaya observó la misma indolencia de ahora: en ese momento, fue el *Washington Post* el que anunció que con el pretexto de efectuar las maniobras militares más grandes del siglo, Brasil preparaba realmente una invasión. El mismo dato apareció, al otro día, en el *Evening Star*; éste agregaba que el apresto bélico era en connivencia con el Gobierno de Juan Carlos Onganía, quien un mes antes había concertado con Arthur Da Costa e Silva el pacto de fronteras ideológicas. El acuerdo —segua el diario— entendía que si era necesario había que ocupar y repartir el Uruguay entre sus dos grandes vecinos, utilizando como línea demarcatoria al Río Negro.

Nadie se explica cómo dos diarios norteamericanos podían obtener una información de ese tipo; sólo cabía preguntarse si el Departamento de Estado no se interesaba en impedir la ficticia invasión brasileña. Para aseverar esta hipótesis, el día que se anunció la maniobra carioca, la flota norteamericana del Atlántico Sur entraba en el puerto de Montevideo. En la frontera, 8.500 hombres, las mejores divisiones de blindados y la aviación brasileña se abstenían de cumplir con lo prometido. USA aún no pensaba que debía ser relevada de su puesto tutelar sobre Iberoamérica. Se frustraba una aspiración militar, la que se alimenta en la Escuela de Guerra brasileña con el texto obligatorio del general Golberi de Couto e Silva: “Es ahí [se refiere a Uruguay] donde todavía increíblemente vive y prospera Uruguay, donde está nuestra frontera viva...”. Luego, termina la frase inequívocamente: “El destino bate a porta”.

El 19 de mayo, el sesudo vespertino francés *Le Monde* anuncia la pretensión brasileña de convertirse en el líder de América latina. El editorial se funda en la futura introspección norteamericana y en su necesidad de no descuidar

el continente; entonces, el "satélite privilegiado" —como se lo llama a Brasil— cumplirá una función protectora. Merced a un generoso programa de ayuda económica, los militares se encargarán de desarticular los acuerdos regionales —el Pacto Andino, por ejemplo— para promover pactos bilaterales.

Y ésa es la estrategia de Mario Gibson Barbosa, el Canciller, quien fuera Embajador en Buenos Aires, Asunción y Washington. En Brasilia ya aterrizaron sus colegas peruano, colombiano y venezolano; él, por su parte, saltó a la capital paraguaya y piensa viajar por casi todos los países centroamericanos. Con todos, Gibson Barbosa elabora proyectos, promete asistencia técnica y financiera. Al parecer, Bogotá —fascinada por el modelo económico e interesada en el trazado de la carretera Transamazónica— será una de las primeras capitales en aceptar las condiciones ofrecidas por los cariocas. Una forma, también, de apartar a Venezuela, rodearla con un círculo de hierro.

Con el Presidente Alfredo Stroessner, Gibson Barbosa ha llevado los contactos a su punto máximo; no sólo producirán convenios económicos, sino que ambos se preocupan por ese foco subversivo, contagioso, que es el Uruguay. El mandatario guaraní siempre se desvió por impedir la proliferación de los insurgentes; pero, algunas veces, las ideas pueden volverse como un boomerang. Cuando visitó Buenos Aires, en 1967, un periodista le preguntó en la conferencia de prensa del Plaza Hotel: "Si fuera Paraguay el país jaqueado por la guerrilla, ¿acaso aceptaría una intervención de Brasil y la Argentina?" Ofuscado, irascible, el Presidente evadió la respuesta y exigió que el informe no volviera a hacerle preguntas.

Y en materia de interrogantes incómodas, en Asunción, un cronista conmovió —a principios de mayo— la per-



Gibson: La geopolítica vital.

EL ORDEN Y PROGRESO DE DELFIM NETO

Estaba en un rincón de la sala, menos obeso de lo que transfiere las fotografías, aunque bastante regordete. Es el pope financiero brasileño, el Sumo Pontífice del resurgimiento económico; es bajo, usa gafas, se viste como un opaco padre de familia; tiene 42 años, hace cuatro que ocupa la cartera de Hacienda y se mantuvo en el cargo a pesar de que se han sucedido tres Presidentes. Ahora, luego del éxito económico de su país, pocos se animan a endilgarle el título que le echaron cuando accedió al puesto: un discípulo de Roberto Campos, aunque más moderado. Recibió a un enviado de PRIMERA PLANA antes de viajar a Portugal.

—Su país, al mejor estilo staliniano, se levanta sobre las ruinas de un sector de la población.

—No es cierto, es totalmente falso. El consumo crece a ojos vista. ¿Cómo podría suceder eso si la acusación fuera cierta? La demanda de alimentos se incrementa anualmente de un siete a un ocho por ciento. En 1970, la población adquirió 450 mil automóviles nuevos. Si eso es sacrificio, bienvenido sea.

—La economía brasileña, antes de 1967, era tambaleante; la comovía la inflación, el desorden. Ahora, parece tan sólida como el Carnaval, incluso tiene casi la misma atracción. ¿Cuál es la receta?

Muy simple: acelerar el desarrollo económico; reducir la tasa inflacionaria; concretar ese desarrollo sin problemas en la balanza de pagos. Y creo que lo he logrado. Lo hemos logrado, mejor dicho, Brasil pudo hacerlo. Brasil puede hacer todo.

—¿Y el dólar? ¿Cómo pudo dominar el pánico permanente?

—De manera sencilla: a través de la creación de una tasa de cambio flexible, ajustada cada período de 25 a 50 días, fue eliminada la corrida continua. La tasa de interés es mayor que la desvalorización y, entonces, quien guarda, pierde.

—La experiencia brasileña, su esquema económico. ¿Piensa que se puede aplicar en otros países?

—La experiencia es intransferible, aun entre padres e hijos. No hay ninguna receta confectionada, casi estoy en contra de las recetas. Si Colón hubiera tenido muchos planes, nunca hubiera descubierto América. Hay que examinar cada uno de los panoramas nacionales, a efectos de aplicar los medicamentos apropiados al caso. Lo nuestro vale para nosotros, y apenas.

—¿Cómo funciona el sector de ex-



Neto: Mejorar el producto bruto.

portaciones? ¿Tiene cifras futuras?

—En cuatro años [para Neto todo comenzó, en Brasil, cuando inició su carrera gubernamental] hemos pasado de 1.600 millones a 2.700 millones de dólares. Para este año, pienso, alcanzaremos los 3.000.

—Sobre el manoseado tema de las inversiones extranjeras, ¿cuál es el régimen vigente?

—No hay ningún tipo de discriminación. Tenemos una ley de remesas que protege a quienes desean colocar dinero en nuestro país, siempre que lo hagan de acuerdo a los planes de desarrollo estructurados por el Gobierno.

—Bien, hay un polvorín en Brasil: el Nordeste. ¿Qué hará el Gobierno con esa región tan pauperizada?

—Mire, la tasa de crecimiento del Nordeste es mayor que la del resto del país. Hay una ley de estímulos a los capitales que se radiquen en la región con diez años de vigencia (antes de su llegada, el plazo era de seis). En 1970, fueron invertidos allí más de 200 millones de dólares: los financistas, industriales o comerciantes pueden afectar a la zona nordestina las sumas que, en tal caso, no abonan por concepto de impuesto a la renta: pueden elegir entre el Gobierno y el Nordeste. Generalmente, no dudan.

Brasileño al fin, se jacta de sus conocimientos, de su tarea. Explica que "no es posible construir un sistema económico eficaz a través de la centralización de las decisiones económicas. Es preciso decir que Marx nunca afirmó tal cosa.

manente sonrisa de Mario Gibson Barbosa: "Señor Canciller —comenzó—, la frontera entre nuestros países en la zona de los saltos del Huayrá no está aún delimitada. Existe una zona en litigio en la que se encuentra nuestro puerto Yporá, llamado puerto Renato por Brasil, donde, comparando fotos de los últimos años, se observan nuevas construcciones brasileñas. ¿Considera Brasil que la zona es territorio propio?"

Por supuesto, como Gibson es un funcionario de carrera, enhebró muchas palabras; sin embargo, no respondió la pregunta.

No tengo nada que ver con eso / ni siquiera nací en Niterói / no me llamo João / y no tengo, no / vocación para ser héroe. / El Brasil es un mapa en la pared / lindo mi Brasil, mas cómo duele. / Descanso en mi red, mato mi sed / cuanto mujer desnuda en el Playboy. / En unos años más / vamos a ser cien millones / cien millones sólo de Pelés / qué país tan feliz. / Deja a Brasil andar. / Las estadísticas comprueban: en el año dos mil / todo el mundo será joven en mi Brasil. / Ya ven cómo es que yo / ando sutil de más. / Yo no tengo nada que ver con eso. / El Brasil es un mapa en la pared / lindo mi Brasil, mas cómo duele. (Deja a Brasil andar, canción prohibida de Vinicius de Moraes y Toquinho).

¿El aire que usted respira es malo? ¡Es porque es gratis! Compre ahora, sin anticipo y con largos plazos un aparato de aire refrigerador! (grita un aviso en cualquier publicación).

No se case, no coma, no duerma, invierta hoy mismo en cualquiera de los títulos del mercado. ¡Haga dinero! ¡Hágase rico! Si usted es rico, juegue en la Bolsa; si es pobre y quiere enriquecerse, juegue en la polla deportiva. ¡Enriquezcase hoy mismo! ¡Haga gran-

de al Brasil! (Otro de los slogans en boga.)

Es la euforia de la prosperidad neocapitalista. El producto bruto, según datos oficiales, creció en un 9 por ciento durante 1969; en el '70, alcanzó un 9,5 y, para este año, confía trepar al 10. Un promedio semejante al de Japón, Alemania Federal, Sudáfrica, casi el *melhor do mundo*. Crecen las exportaciones (2.700 millones de dólares), circula velozmente el dinero, se puebla la Bolsa y el régimen militar, basado en los poderes discrecionales que se arrojó por un Acta Institucional, ofrece máximas garantías de estabilidad.

Se exalta el progreso autóctono. En el último Carnaval, el Ejecutivo probó su máquina publicitaria a través de la *Escola do Samba de Mangueira*, una de las más populares de Río; los *bandeirantes modernos* recitaban el slogan del Gobierno: "Nadie le gana a este país" (*Ninguém segura este país*). En los clubes, la gente entonó la *marchinha Meu Brasil, eu te amo*, compuesta por el ufanismo del sistema actual.

A pesar de la propaganda oficialista, admitiendo la realidad de un desarrollo formidable, el coloso americano todavía no ha resuelto sus propias contradicciones. Y ese gigantismo económico, industrial, financiero —con inaudables aspiraciones imperialistas— quizá degenera en una suerte de elefantiasis. Basta un ejemplo. Según un reciente estudio de la CEPAL, la clase alta (apenas el 5% de una población de 95 millones de almas) monopoliza el 50 por ciento de la renta nacional; la clase media (un contingente de 13.500.000 personas, base del sector moderno por ser la que consume) retiene el 22, mientras que las clases bajas (esto es, 72 millones de pobres) se quedan con sólo el 27,2 por ciento.

El 26 de abril de este año hubo 18 muertos de frío en San Pablo; las autoridades debieron recoger a infinidad de mendigos para evitarles un destino igual. En la misma ciudad —por otra parte, la más contaminada del mundo, la más ruidosa e inhabitable, la de mayor crecimiento, la más densamente poblada— la Organización Mundial de la Salud verificó que, en los últimos tres años, morían 600 niños cada 1.000 nacidos. El salario mínimo, establecido por el Gobierno el 4 de mayo, se fijó en apenas 43,72 dólares mensuales. Una encuesta reveló que ese ingreso se gasta en alimentos, casa y transporte; quienes perciben esos sueldos no van al cine —un dólar la entrada— ni al fútbol, el deporte más popular. Para esa gente, los aparatos domésticos —a pesar de la fiebre del consumo— son un sueño; el 59 por ciento de las familias posee radio, el único entretenimiento; un 20, se deleita con la televisión, apenas un 5 tiene heladera y sólo un 3 goza de un tocadiscos. Ninguna de las familias consultadas podía disfrutar de un lavarropas.

Pero eso no es tan trágico como la invasión de famélicos en el Nordeste: el 11 de abril irrumpieron en Itaiba (Pernambuco). Desde el último año, azotados por la sequía, enfermos por el mágico clima del sertão, casi diez millones de desgraciados comenzaron a robar trenes con alimentos, asaltar pueblos, enfrentar en su desesperación a la Policía. Hubo quienes no consiguieron su capital objetivo: el 14 de abril, en Cupira (Pernambuco) cuatro personas morían de hambre. El hecho coincidió con el séptimo aniversario de la revolución brasileña, la misma que sorprendió al mundo con su acelerado crecimiento económico.

Si Brasil no encuentra rivales en sus afanes imperialistas, en materia local sus gobernantes también han sabido vaciar a la oposición. No hay resistencia organizada, las críticas están prohibidas, las polémicas se reducen. La "seguridad nacional" fue la excusa para acumular una enorme batería de violencia legal; el concepto es tan amplio que encuadra cualquier tipo de actividad humana: la Ley que lo regula —el Acta Institucional número 5— está por encima de la Constitución.

Cuidando las apariencias, el régimen vive dentro de su propia legalidad. Ningún poderoso jeque —ni organización— supo enturbiar el avance del poder. A los gremios, entrenados en el paternalismo "getulista" y "jangasta", se los domesticó con facilidad; primero, expulsaron a los dirigentes molestos y, más tarde, se ascendió a quienes tenían "fichas limpias, sin negociados". Ahora, los sindicatos cumplen una función asistencial, no reivindicativa.

Más tiempo, como reducto crítico,



El hambre en el Nordeste.



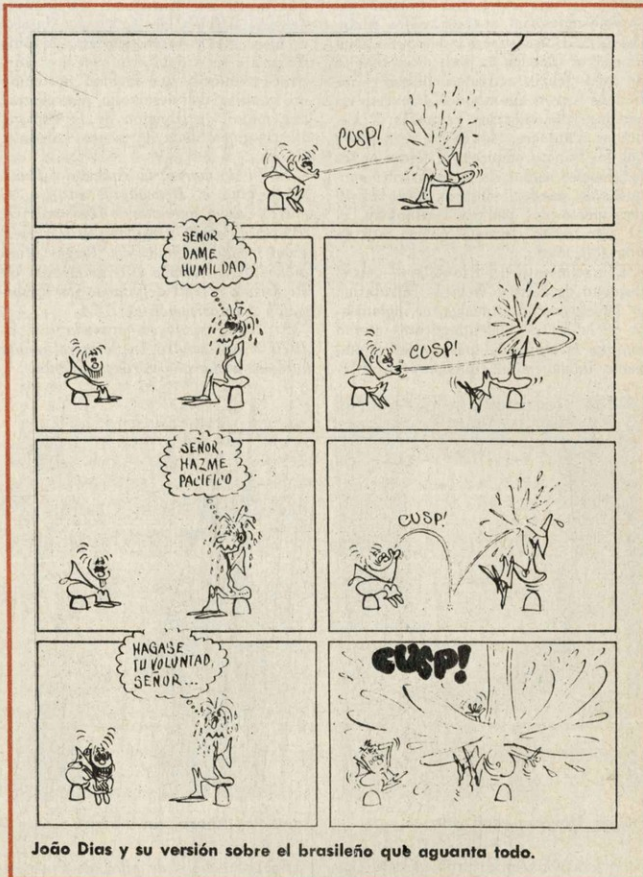
Passarinho: Contra el 477, sin éxito.

duró la Universidad. Cualquier destello de insurgencia fue apagado por un decreto-ley, el número 477, que autoriza la expulsión de profesores y alumnos luego de una pesquisa sumaria. O sea que los caudillos de las revueltas de 1968 debieron enfrentar la alternativa: la lucha clandestina o la adhesión al Gobierno (el 75 por ciento de los guerrilleros urbanos proviene de la Universidad). Hoy, hasta el propio Ministro de Educación, coronel Jarbas Passarinho, impugna el tükase 477; sin embargo, no hay posibilidades de que sea revocado.

En materia política, los 13 partidos que se conocían en 1947 fueron reducidos a dos. Por decreto, se decidió que la Alianza Renovadora Nacional (ARENA) apoyaría al Gobierno, mientras el Movimiento Democrático Brasileño (MDB) podría atacarlo (no al régimen, claro está). La clase política no tuvo más remedio que aceptar el bipartidismo. Las últimas elecciones (octubre del año pasado) demostraron que el sistema no cuaja: ARENA obtuvo la mayoría absoluta en las dos Cámaras, pero hubo un elevado, deprimente número de abstenciones (siete millones, en un total de 22). El MDB, lavado fiscal, nunca captó al apático electorado, que se supone disconforme con el oficialismo.

La postergada "clase política" —que se depuró en 1964; hubo más de 3.000 clausuras individuales— pretende encaramarse en el poder. Pero hasta ARENA debe aguardar turno: gracias al concepto de "seguridad ampliada", todos los puestos ejecutivos se transfieren a "expertos". Por el momento, los tecnócratas reemplazan a los políticos, asesoran a los uniformados, ocupan cargos decisivos sin comprometer una tendencia, pueden borrarse sin provocar efectos colaterales. Ni siquiera entre los hombres que integran el sistema se han aclarado las pautas: hace poco, con motivo de la desaparición de un ex legislador, el Diputado del MDB Pedroso D'Horta acusó al Gobierno de dictador. No transcurrieron un par de horas cuando el secretario general del MDB, Adolfo de Oliviver, afirmó que D'Horta sólo había expresado opiniones personales; "para el Partido —aclaró—, Brasil vive un régimen fuerte, no una dictadura".

Hay es usted quien manda / no se hable más, está hablado / no hay discusión. / Y mi gente hoy anda / hablando de costado / mirando hacia abajo. / Es usted quien ha inventado ese estado / el invento de inventar / toda esa oscuridad. / Es usted quien inventó el pecado / ahora tendrá que inventar el perdón. / A pesar de usted, sin embargo / mañana ha de ser otro día. (A pesar de voce, canción prohibida de Chico Buarque de Holanda.)



João Dias y su versión sobre el brasileño que aguanta todo.

A pesar de la ideología privatista de los técnicos del régimen, el Estado participa en la economía, especialmente en cuestiones de energía eléctrica, petróleo, servicios de comunicaciones, siderurgia. Al mismo tiempo domina al mayor Banco (do Brasil) y dispone de la orientación del crédito. El instrumento le sirve al Gobierno para ganarse la simpatía de los inversionistas extranjeros; por su parte, los empresarios locales aplauden esa política: ellos también salen beneficiados. Pocas veces se descubrieron enfrentamientos entre capital foráneo y nacional; cuando los hubo —caso del café soluble— se llegó a un fácil acuerdo.

En dos sesiones parlamentarias los habituales complacientes miembros del MDB elevaron la voz. El 20 de abril, el Diputado Freitas Nobre señaló: "Hay un agudo proceso de desnacionaliza-

ción de empresas". Su denuncia se avalaba con informes de empresarios nativos que, a su vez, sostenían: "Los brasileños participamos con sólo un 19 por ciento en las 10 mayores empresas del país". En cuanto a las industrias básicas, Nobre aclaró: "Están masivamente en manos del Estado y de extranjeros. Sobre 679 empresas con participación de capital foráneo 510 son controladas desde el exterior".

Por su parte, Franco Montoro, Senador del MDB, ex dirigente cristiano y Ministro de Trabajo, expuso: "La desnacionalización en la industria automotriz llega al 110 por ciento, igual porcentaje que en el ramo de la goma; en el vidrio, el 90 por ciento; el 88 en química y farmacia y el 82 en la portuaria". El legislador desea las inversiones, pero quiere "disciplinarlas para que no se vayan divisas y que las decisiones no lleguen desde afuera".

Se podría decir que Brasil está pasando de una etapa del dominio del capital industrial al del capital financiero. La Bolsa supera records a medida que se suceden las semanas; además de esta febril actividad bursátil, los Bancos fueron autorizados a invertir en acciones de empresas pequeñas o medianas. Entonces, habría luz verde para que los Bancos empiecen a controlar las principales ramas de la industria: aunque sólo pueden comprar hasta el 49 por ciento del paquete accionario, el 51 por ciento restante nunca está en una sola mano.

El nacimiento del Río-dólar —con el disgusto de Delfim Neto—, la reforma de la legislación bancaria, el reglamento de la ley de endeudamiento interno marcan la etapa del pasaje del capitalismo industrial al financiero. El Río-



Fleury: Hombre realizado.

dólar solucionarían un problema. Ahora, Brasil apenas si soporta el creciente superávit de su balanza comercial (en 1970 quebró los 200 millones de dólares), que lo obliga a emitir moneda para transformar en cruzeiros los dólares que obtienen las grandes empresas en el exterior. Entonces, si los exportadores pudieran depositar moneda extranjera en Brasil, el Gobierno no se vería en la obligación de comprarla.

La idea surgió de dos consorcios internacionales: The Deltec Bank Corp. (pertenece a la cadena Rockefeller) y ADELA Investment Inc. (City Bank, Morgan, Rotschild, entre otros). La propuesta supone que ellos abandonarían su sede actual, Nassau (Las Bahamas), para instalarse en Río; esta actitud, sin duda, será plagada por otros financieros, quienes depositarían sus monedas extranjeras en Brasil. Si el experimento resulta, es casi seguro que los capitalistas vecinos darían nuevo impulso a la radicación de empresas multinacionales.

El Río-dólar no sería nada más que una copia del Eurodólar, el dominio del capital financiero sobre la vida económica. Falta saber si este dominio asegurará el cumplimiento de los objetivos militares, que habían sostenido un impulso del desarrollo para lograr una mejor distribución de la riqueza. Hasta ahora, nada de eso ha sucedido.

El 14 de marzo, la esposa del Presidente botó el Doceangra, en Río, el mayor buque mercante de Iberoamérica.

El 6 de abril, Brasil recibe tres préstamos: 180 millones del Banco Mundial, 120 del Banco Interamericano de Desarrollo y 180 del Banco de Exportación e Importación de USA.

El 20 de mayo, se anuncia que en 1976 Brasil tendrá su primera planta nuclear, hecha por norteamericanos.



Lamarca: Ahora, sin marca.

En un número de abril de Business Week, la revista creía: "Brasil ha descubierto la clave del crecimiento. Al revés de Chile, donde las perspectivas son dudosas, los capitalistas pueden invertir en Brasil; el aliento a la empresa privada contrasta con los controles chilenos o peruanos".

En la última semana de enero, el New York Times publicó once páginas sobre Brasil (incluyó dos editoriales y 21 avisos). Se daba cuenta de las realizaciones del Gobierno; una de ellas, el costo del folleto, había ascendido a 100 mil dólares, sin contar los avisos.

El próximo mes, Brasil comenzará a exportar tractores. Y, aunque parezca extraño, parece que se los venderá a Rumania —ya concretado el acuerdo— y a la China de Mao Tsé-tung. En cuanto a los futuros clientes de Hispanoamérica, ya se iniciaron conversaciones con Paraguay y Perú.

Se estima que la plataforma continental brasileña alberga grandes reservas de petróleo. En Mosqueiro (Ser-

gipe) brotó petróleo en la playa durante 1968; desde entonces, Petrobras intensifica las investigaciones, especialmente en el Delta del Amazonas, la costa de Alagoas, Bahía y Espírito Santo. A fin de año, a lo largo de 690 kilómetros, la empresa habrá explorado unos 350 pozos.

Declaración del presidente del Banco Central del Brasil al enviado de PRIMERA PLANA: "Queremos crecer todo lo que podamos. ¿Qué tasa de crecimiento esperamos? La más alta. Todo lo más posibles un diez, doce, veinte por ciento anual. Sobre el episodio tema de los capitales extranjeros, tenemos una sola idea: si invierten, pues que vengan. Nuestra meta es crecer, el país necesita crecer, crecer. No hay problemas para nadie siempre que invierta".

"Un empresario carioca, de paso por Buenos Aires, visitó el café concert La Cebolla. "Muy bonito —dijo—, pero nosotros somos brutos. A ustedes les gusta vivir bien, trabajar poco, ir a café concert. Nosotros, somos brutos: trabajamos mucho, queremos dinero, progreso. Pensamos en la industria en todo momento. Nuestro Estado es burocrático, complicado, pero crece y hace crecer. Eso es suficiente. Claro, esto del café concert es una delicia, pero a nosotros nos interesa que el país crezca."

Se sospecha que dentro de 30 años, si no cambian las condiciones de vida, habrán desaparecido todas las tribus de indios que pueblan la selva.

En una semana, en mayo, se produjeron ocho invasiones de campesinos hambrientos en el Nordeste.

La guerrilla no alcanzó una estatura suficiente para frenar al Gobierno; indómita, perseverante, quizá la más violenta de América, había elegido a la ciudad como campo de acción. Se balcanizó, muchos de sus hombres desistieron, la mayoría murió. Carlos Marighela, su ideólogo, un ex Diputado comunista, un fantasma que tuvo a maltraer al régimen en toda su gestión, había de caer acorralado en una calle de Río, en noviembre de 1969; hacia la tumba lo siguieron otros líderes beligerantes: Mario Alves, Eduardo Leite (Bacuri), Joaquim Câmara Ferreira, Olavo Hansen. Ahora, en la clandestinidad, sacudido por los golpes del aparato represivo, con una cara nueva, sólo se mueve un brillante tirador —el mejor del Brasil, se comenta—, un militar que abandonó su carrera en busca de otra realización: Carlos Lamarca.

Pero los movimientos subversivos parecen a punto de extinguirse; por lo menos, no actúan con la misma asiduidad de antes, ni con la misma eficacia. Gracias a los trueques de diplomáticos por guerrilleros, se comprobó que en las cárceles brasileñas impera el terror: la pícana, el pau de arará (percha de

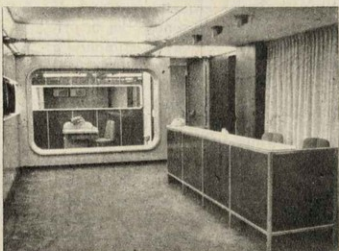
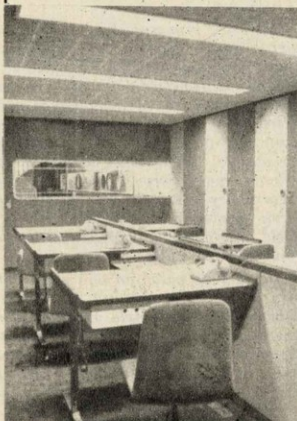


A. FLEISMAN S. A.

SOLUCION EN VIVIENDAS

a los amigos

Cumpliendo una nueva etapa en su trayectoria inmobiliaria, **A. FLEISMAN S.A.** inaugura sus propias oficinas en **CORRIENTES 676**. Ello ha sido posible gracias al apoyo prestado por sus miles de clientes compradores y a la colaboración permanente recibida de instituciones oficiales y privadas, bancos, empresas constructoras, proveedores, etc.



CORRIENTES 676~PISO 1°

FABRICA INTEGRAL

- LETREROS LUMINOSOS
- MARQUESINAS
- REVESTIMIENTOS METALICOS

PIRILLO

DESDE 1908

PTE. LUIS S. PEÑA 579 - 38-1312/4033/5627

AMOBLIAMIENTO - REVESTIMIENTOS
DIVISORES Y CARPINTERIA ESPECIAL

S.F. COSTANZO y Asociados

TUCUMAN 1506 - CAPITAL - Tel. 46-1852/7875

Radiux

PUBLICIDAD
Av. de Mayo 666 - 7° y 8° piso

CARLOS E. MONGELO
Alfombramientos

Fray Cayetano 283 - 66-9194



Aquí también

ACONDICIONADORES DE AIRE

Entropy

Fábrica y Administración: Salom 373 - 21-1991
Ventas: Entre Ríos 2043 - Cap. - 26-2001

Proyecto y Dirección
a cargo del Arquitecto
JORGE LOW

Corrientes 676 - 2° piso

ELIAS RASKOVSKY

Empresa Eléctrica
de Obras

Estado de Israel 4306 - 4° - "B"

ELECTRO TUCUMAN S.R.L.

Materiales Eléctricos
para Industrias y Gremios
Sarmiento 1342
40-8344/9507

SUIZO ARGENTINA

CIA. DE SEGUROS S.A.
Ramos elementales y Vida.
MAIPU 354 - 45-7041/48

modulor
especialistas en iluminación

TAPIZADOS 71

Viamonte 2386 - 48-9346

ENRIQUE ENGEL

Empresario Yesero
Carabobo 64 - 66-1850

CORRIENTES 676
PISO 1°



A. FLEISMAN S. A.

SOLUCION EN VIVIENDAS

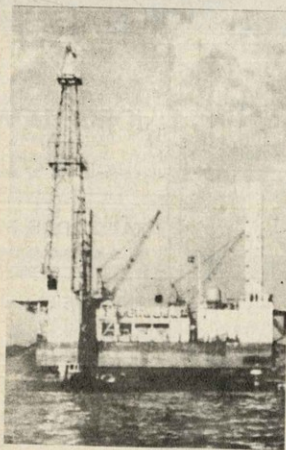
CORRIENTES 676
PISO 1°

SOLO ALGUNAS DE LAS RAZONES

Un informe de la Asociación de Bancos brasileños demuestra que, en un año, los depósitos han aumentado en un 31 por ciento. Desde fines de marzo de 1970 a la misma fecha en el '71, se cosecharon 43.361 millones de cruzeiros (a razón de 5,15 cruzeiros por dólar). Y la mayoría del movimiento pertenece al Banco do Brasil, con el 42,6 por ciento; le sigue el de San Pablo con el 27,1, mientras los de Minas Gerais y Río de Janeiro oscilan por el 7 por ciento. Un índice del crecimiento de las ciudades, verdadero resorte y plataforma del lanzamiento económico, señala que la concentración de los 50 Bancos más importantes se distribuye, en su mayoría, entre San Pablo (19), Minas Gerais (7), Guanabara (6).

Además, durante los primeros cuatro meses del año, Brasil exportó por valor de 813 millones de dólares, un incremento del 8,2 por ciento en relación con lo vendido en el mismo período durante el año anterior. Si el aumento de las exportaciones no fue más ostensible se debe —según un informe de la Caja de Comercio (CAEX)— al descenso del volumen de envíos al exterior del café, cuyo precio ha sido reducido en el mercado internacional.

El café se convirtió en un punto vulnerable de la economía brasileña, pero el Gobierno ha tomado sus precauciones; se había lanzado con éxito en otros rubros, una derivación que exigió nuevos compradores: los



No sólo de café vive Brasil.

Ministros, entonces, salieron a la caza de Europa y otros países para vender productos no tradicionales. Entretanto, el café percibía un aliciente, en mayo, cuando Brasilia suscribió un convenio con USA facilitando la exportación del producto en forma soluble.

Mientras, crecía la industria. En este cuatrimestre, la química se elevó en un 48,6 por ciento, el material de transportes en un 24,9, la metalurgia y el material eléctrico en un 22,1, el caucho en un 22,7. Hubo bajas, menos sensibles en relación al aumento de las otras, en materia de alimentación, bebidas y tabacos, que descendieron apenas en un 1,3.

La industria automotriz, por su parte, no sólo trepaba sino que destruía cualquier esquema político: la General Motors le vendió, en la primera semana de mayo, camiones a Chile. El día 2, 65 Chevrolet cruzaban la frontera argentina rumbo a Santiago; 22 colectores ya circulaban en la capital chilena y, este mes, un lote de 70 vehículos entre ambulancias y camiones saldrá de las plantas de montaje, en San Pablo. El hecho, aunque parezca nimio, constituye un nuevo record carioca en materia de exportación de vehículos comerciales a un solo país.

Sin duda, estos antecedentes pesan en las decisiones de los organismos internacionales: el BID ha prometido varios créditos al Brasil —al margen de los 120 millones ya otorgados— por una cifra de 162 millones de dólares. Por primera vez, el Banco concede al coloso créditos para varios proyectos científicos y tecnológicos (recibirá dinero el Centro Técnico de Aeronáutica, el Instituto Tecnológico de San Pablo y las Usinas Siderúrgicas de Minas Gerais). Delfim Neto ha solicitado otros préstamos, pide para operaciones industriales de refinanciamiento (30 millones) y para el fondo de proyectos y estudios de operaciones de preinversión (15 millones).

Para incentivar las exportaciones brasileñas a otros Estados de América latina, el BID aprobó una línea de créditos para que el Banco del Brasil financie exportaciones de carrocerías, chasis, jeeps, elevadores de carga, excavadoras, tractores, maquinarias para la industria del papel. Esta facilidad se suma a otra ya obtenida por el banco brasileño que colabora en la financiación de esta rama, un promisorio impulso para el futuro exportador del país.

loro), la saña, la vejación premeditada. Algunos han vuelto al combate, otros, desechos humanos, se olvidan de la vida. Los exiliados se concentran en varias partes del mundo: Chile, México, Argelia, Cuba, Francia. Desde esos lugares sólo se puede hablar, incitar a la rebeldía; quienes pueden levantarse en el Brasil de hoy saben lo que les espera, deben sentir miedo. Si Stalin, por la vía socialista, construyó un imperio a sangre y fuego, Brasil, por un camino totalmente opuesto, utiliza métodos semejantes para imponer sus planes.

“En los primeros cuatro días dieron shocks eléctricos, me hundían la cabeza en un balde lleno de agua. Había un médico. Cada vez que me desmayaba, él me daba estimulantes para despertarme y continuar la sesión. Durante los otros cuatro días fingieron cjecutarme: me pusieron delante de un pelotón, me hicieron fumar el último cigarrillo y hasta llegaron a disparar a mi alrededor.” Jean Marc von der Weid, uno de los últimos universitarios refugiados en Chile.

Después de pasar un año en la cárcel, acusado de practicar actividades subversivas, Alan Melo de Albuquerque recuperó su libertad; en la puerta de la prisión, sin embargo, lo detuvo una patrulla de Seguridad Nacional. Fue en mayo de este año; todavía se desconoce su paradero.

El 20 de enero, una docena de agentes detuvieron a Rubens Paiva, un ex Diputado; se lo llevaron en su propio automóvil. El 2 de febrero, la esposa de Paiva retiró el coche de un cuartel de Río de Janeiro. Nada se sabe del ex legislador; el Ejército sostiene que no hay ningún Rubens Paiva sometido a su organización.

Si estos medios se utilizan para imponerse sobre el mercado interno en lo internacional los procedimientos son más cautos.

Para evitar la injuria y para dar a todo el mundo una imagen real del país, la radio Nacional de Brasilia comenzará a difundir sus programas en cuatro idiomas: castellano, inglés, francés y alemán. Para fin de año, se incluirá el italiano y el japonés.

Si los servicios de inteligencia aumentaron su trabajo para capturar guerrilleros, hay otro organismo que, debido a sus excesos, no sólo enfrenta la indignación general sino que hasta será investigado por orden del Gobierno. Luego de un silencio de ocho meses, otra vez la Rosa Roja —el portavoz— anunció: “En la calle tal, número tal, yace el cadáver de...” En sólo una semana de mayo, el Escuadrón de la Muerte liquidó a 13 pistoleros; el 26, el fiscal Helio Bicudo denunciaba a



La "línea" que todos prefieren

...por eso la eligen y la distinguen.
 La línea de productos CALSA es preferida por los maestros.
 Con ella elaboran el mejor pan y la más sabrosa facturería.
 Así obtienen más clientes satisfechos.
 CALSA es garantía de nobleza y calidad para la industria panaderil.

calsa

COMPANÍA ARGENTINA DE LEVADURAS S. A. I. C.
 Tronador 71 - Tel. 52-0091 - Buenos Aires

16 miembros del macabro grupo: los acusa de extraer cuatro prisioneros de una cárcel para luego matarlos en una zona desierta. A principios de junio, la Iglesia Católica pidió que el Gobierno suprimiera a la organización, integrada por policías que decidieron administrar la justicia como en las épocas antediluvianas. En toda su carrera, se supone que el Escuadrón de la Muerte ha liquidado unas 1.500 personas.

Acusaciones contra Sergio Fleury, el más famoso policía de San Pablo, cabeza del Escuadrón de la Muerte según opositores que no se atreven a dar la cara.

Declaración del sacerdote italiano Giulio Vicini el 1º de marzo de 1971: "Luego de cuatro horas de tortura, me llevaron a la oficina de Fleury. Cuando le informaron que no había dicho nada, me amenazó con el pau de arará".

Los críticos al oficialismo dicen que ya no se necesita al Escuadrón. El 18 de marzo pasado, un tribunal condenaba a muerte a un estudiante de 19 años. Un par de meses antes se había restaurado la pena, abolida en 1891.

¿Habrá alguien capaz de derrocar al Gobierno? Algunos creen en absurdas entelequias, otros en la Iglesia; lo más factible, al parecer, sería una revuelta en las mismas Fuerzas Armadas. Los militares han constituido el partido gobernante. La elección de Garrastazú se realizó luego de una consulta con las principales guarniciones. La habitual reserva castrense impide conseguir datos sobre las discrepancias; casi siempre se evita la publicidad a las quejas, aunque es fácilmente detectable que alguien debe preocuparse por el escandaloso desnivel entre las metrópolis económicas y el trágico Nordeste.

Genéricamente se habla de "oficiales jóvenes" para definir a los inclinados por el nacionalismo; pero nada se sabe de este movimiento. Se ha prohibido, es cierto, el libro *Impedimento y muerte de un Presidente*, escrito por el secretario de Arthur Da Costa e Silva, el periodista Carlos Chagas, que menciona los debates que siguieron a la enfermedad de su patrón y el proceso de la lucha por el poder entre los militares. Por ejemplo, publica telegramas secretos entre el general Alfonso Albuquerque Lima —candidato a la sucesión, acreditado por la mayoría de los coroneles— y la Junta Militar, que se decidió por Garrastazú.

Sobre el material que alimenta a la presunta ala "nacionalista" se conoce poco. Apenas, algunos mensajes de Albuquerque, quien fincará sus esperanzas en el general Rodrigo Otavio, a cargo de la Escuela Superior de Guerra. El pensamiento de Albuquerque ha aparecido en *Revolución: tesis e ideas*, una



Albuquerque: Nacionalismo en ciernes.



Garrastazú: El camino del rigor.

proclama que se difundió poco después de su renuncia al Ministerio del Interior (27 de enero de 1969); se trata, simplemente, de una porfía con los encargados económicos.

Reconoce que "el desarrollo económico fue simultáneo con la expansión de las favelas, del analfabetismo, la mortalidad infantil y el aumento del costo de la vida; esas deficiencias se agravan en términos dramáticos en el sector agrícola y en las regiones del Nordeste y la Amazonia". Habla también de una participación real del pueblo —"no de una ficción jurídica"— y lanza el slogan "Integrar para no entregar".

Ciertos observadores señalan que Garrastazú suele calmar los apetitos nacionalistas con algunas concesiones; hace diez días, por ejemplo, se avino a fijar en 200 millas el mar territorial. Otros aseguran que las definiciones vendrán con el tiempo: la "oficialidad joven" pronto tendrá el control de los mandos, y sólo en ese momento se verá si habrá una apertura nacionalista.

En *O Sao Paulo*, órgano oficial de la Arquidiócesis, que dirige el Obispo Evaristo Arns, se historió la relación entre Estado-Iglesia en Brasil después de 1964. No hay acusaciones, el conflicto se atribuye a equívocos, pero no admite la prisión de 29 clérigos, "dos de ellos con la agravante de haber sido torturados" (según confesión de Arns).

Aunque la línea progresista prevalece en la conducción de la Iglesia, no se puede pensar en un enfrentamiento directo, ni en una ruptura. Los asuntos temporales, en fin de cuentas, no arrojarán por la borda una historia; se descuenta, sin embargo, una actividad más radicalizada de los sacerdotes.

Entretanto, el sistema neocapitalista funciona, crece, se consolida. Los servi-

cios de informaciones se unifican tras una sola sigla —CODI, Centro de Operaciones de Defensa Interna— y su jefe es desconocido; la represión, con instrumentos bastante sofisticados, no tolera que se intente llenar el vacío opositor. No hay, por otra parte, algún signo de apertura; los discursos de Garrastazú indican lo contrario. El apoyo económico —externo e interno— persiste, promete aumentar; la "seguridad nacional", concepto que ni siquiera impugnan los nacionalistas, se encarga de asegurar inversiones y, al mismo tiempo, de postrar adversarios.

Las migraciones desde las zonas ecuatoriales hacia las áreas de clima templado, han comenzado, por ahora, sólo dentro del propio Brasil; pero, muchos expertos coinciden en pronosticar que Uruguay, el litoral argentino y Paraguay, van a recibir en plazos relativamente breves la presión sostenida de las corrientes demográficas desplazadas.

Los problemas, en caso de cumplirse la hipótesis, serían graves para la seguridad de fronteras, la lengua que diferencia a los países hispanoparlantes del lusitano puede crear núcleos desnacionalizados, paso espontáneo para una posterior reclamación territorial.

El 26 de mayo, varias instituciones internacionales de financiación elevaron una nota al Brasil: felicitaban a sus dirigentes por los progresos obtenidos en los últimos años. Al mismo tiempo, prometían continuar la ayuda para mantener los resultados. El documento, suscripto por organismos como la AID (Agencia para el Desarrollo Internacional), el BID (Banco Interamericano de Desarrollo), el Banco Mundial y el FMI (Fondo Monetario Internacional) se refería al fenómeno carioca como un "milagro económico". ⊕



Un negocio de primera línea para su empresa

Ud., como este satisfecho empresario, puede resolver hoy mismo un molesto problema en su empresa: el de la deficiente comunicación, que ocasiona pérdidas de tiempo y dinero.

Standard Electric Argentina fabrica e instala el más avanzado equipo de comunicación para que su empresa gane llamadas que pueden ser buenos ne-

Conmutador telefónico automático

gocios: Conmutador Telefónico Automático Sistema Crossbar Pentaconta.

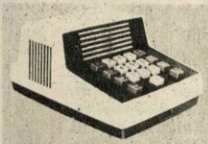
El equipo telefónico de mayor eficiencia, agilidad y modernismo, que hará que su empresa esté en primera línea en comunicaciones.

De acuerdo a su conveniencia, Ud. puede adquirirlo o alquilarlo por el tiempo que lo necesite.

Solicite la visita de un especialista a Tel. 392-8614, 392-7865.
Oficina de Ventas: Viamonte 723 - Bs. As.



LINEA JEFE-SECRETARIA. El perfecto auxiliar para ejecutivos muy importantes.



PRO 511. Una nueva palabra para comunicarse mejor.

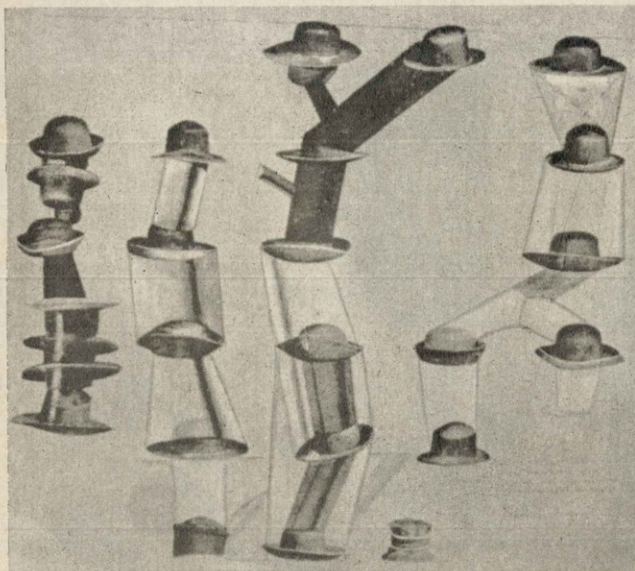


TELEIMPRESORA. El más perfecto equipo de teletipado.

Standard Electric Argentina es líder en comunicaciones, y lo demuestra en cada una de sus inigualables creaciones.

Además, Standard Electric Argentina tiene para usted lo más avanzado en telecomunicaciones.

Standard Electric Argentina **ITT**
...si su necesidad es comunicación.



The Hat Makes the Man: Un mundo de maravillas...

ARTES Y ESPECTACULOS

EL PRECIO DE LA GLORIA

La gloria apareja, sin atenuantes, concesiones. No importa la trayectoria del héroe. Max Ernst, de quien se dice que es el surrealista por antonomasia, atacó durante medio siglo a toda institución que se encontrara a su paso. O a su vera. Sin embargo, ahora, al cumplir 80 años, una guardia de honor se cuadró para saludarlo al pasar. Claro, se disgustó ante las espadas levantadas en homenaje. "Pero, ¿qué podía hacer?", se interroga, balanceando su cabeza poblada de canas.

Es que al artista le llegó la hora de una esplendorosa y merecida celebración (la otra cara de la moneda). El recinto elegido es la pequeña y prestigiosa Orangerie de París, donde las exposiciones suelen ser de tono privado y de buen gusto. Allí se han reunido casi

150 cuadros, dibujos, libros y esculturas. Decorosamente. Pero el tono se ha alterado. Hordas de gente y festividades espectaculares erosionan el clima, perturban el ambiente.

"La presencia de Max Ernst en la Orangerie —se exalta Blaise Gautier, una de los organizadores de la retrospectiva— representa una victoria del arte moderno." Claro, es muy distinta a la conocida exposición *Dadá* que Max ayudara a organizar en Colonia, Alemania, hace 51 años, donde se enfrentaba al público con un orinal y una niña vestida con un traje de primera comunión recitando poemas obscenos. Por supuesto, hay tiempo para todo. Tiempo de impugnar y tiempo de ceder.

No importa. El filosófico e irónico Ernst se regodea ante los grupos juve-

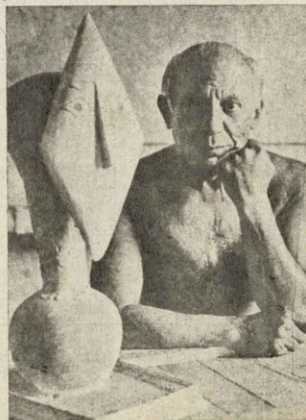
niles que inspeccionan sus cuadros y se siente unido a ellos, especialmente en el terreno político. "Creo que los pintores de mi generación actuaron como estímulo de lo que ocurre hoy", declara. A pesar de eso, el valor central de su obra es estético. Excepto Juan Miró, Ernst es el mejor pintor surgido de la revolución *Dadá-surrealista*, que inundó los círculos artísticos occidentales en los años '20 y '30.

Suele contar una historia sobre su padre, también pintor, que cortó un árbol de su jardín porque pensó que arruinaba la composición del cuadro que estaba pintando. "Sentí que una repugnancia por el realismo cándido crecía en mi corazón", escribió después. Luego decidió orientarse "hacia una concepción más equitativa de la relación existente entre los mundos objetivo y subjetivo".

Con este comienzo, su salto al *Dadá* y, finalmente, al surrealismo no fue tan sorprendente. Lo atraía un mundo "de maravillas, quimeras, fantasmas, poetas, monstruos, filósofos, pájaros, mujeres, lunáticos, magos, árboles, erotismo, piedras, insectos, montañas, venenos, matemáticas y demás". Lo cierto es que Ernst realizó contribuciones técnicas de envergadura, tanto en lo artístico como en lo histórico.

En 1919, mientras hojeaba un catálogo, encontró un atrayente conjunto de diagramas y planos, en su mayoría de maquinarias. Las páginas, dibujadas y pintadas, recortadas, reordenadas, fotografiadas y ampliadas, crearon un nuevo tipo de *collage* extravagante y transformaron "las páginas banales... en dramas que revelaban los deseos más secretos". Muchos de sus *collages*, como *The Hat Makes the Man* (*The Tailor is the Style*), son de una gracia extraña y anticipan la yuxtaposición surrealista de las imágenes para producir efectos oníricos.

Su descubrimiento del *frottage* (li-



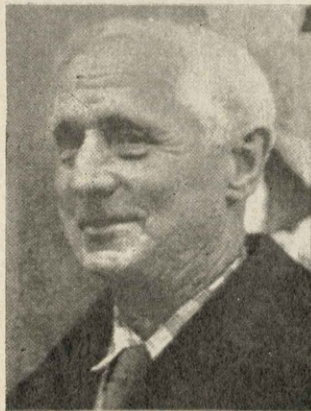
Picasso: Otro de los pocos.

teralmente: frotación) fue todavía más importante. Un día, excitado por el graneado de un piso de madera, Ernst colocó una hoja de papel sobre el mismo y lo frotó con una mina negra. El resultado fue una superficie muy sensual, con notables sugerencias formales. Muy pronto, el artista estaba "frotando" todo lo que veía, desde hojas y arpilleras hasta sillas y molduras.

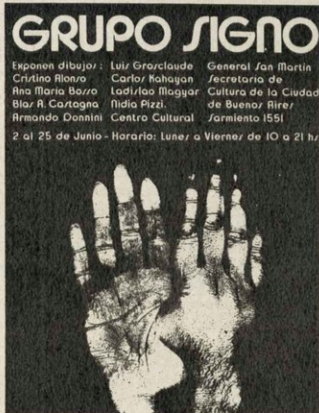
Por un tiempo descartó el pincel y utilizó una espátula para extender la pintura, siguiendo el contorno de los objetos que ponía debajo. Sus obras tipo *frottage* fueron los primeros frutos auténticos del surrealismo. "Imágenes que intensifican la irritabilidad de las facultades espirituales y revelan invisibles secretos de las cosas." (Romero Brest, *dixit*). Sin embargo, nunca pudo abandonar el pincel por completo.

Fue el único de los surrealistas que se inclinó decididamente por las superficies táctiles. En los años 50, durante los triunfos de la pintura de "acción" y del *tachismo*, Ernst se sentía relevante hasta la médula. Ahora, en una época en que los pintores están infatuados con el color puro, su complacencia no ha variado. Es que con obras como *But in color*, que terminó en 1962, una supernova de naranjas y amarillos adquiere el derecho de clasificarse con los maestros ambidextros de la pintura moderna.

También aportó al procedimiento denominado *cadavre exquis*, según el cual varias personas ejecutan una obra sin que ninguna sepa lo que va a hacer la otra. Sólo unos pocos —Picasso y Dalí, entre ellos— son capaces de dominar una variedad tan amplia de aptitudes técnicas e ideológicas. Marx Ernst, el "niño terrible" de la pintura, el artista que anunció su deseo de ir "más allá de la misma", se ha convertido finalmente en un líder cautivo de ese arte. La gloria, codiciada sepultura, le llegó. Inevitablemente. ⊕



Ernst: Tiempo de ceder.



Grupo Signo: Vade retro!

APARICIONES

LOS OCHO DEL SIGNO

El *Grupo Signo*, una concentración flamante de afanosos plásticos, hizo su aparición en el Centro Cultural General San Martín con una selección de dibujos. Responsables: Cristina Alonso (nacida sin fecha); Ana María Bosso, 33; Blas A. Castagna, 35; Armando R. Donnini (su primer vagido en algún lugar, en algún año); Luis E. Grosclaude, 33; Carlos Sarkis Kayahan, 36; Ladislao Magyar, 33, y Nidia Pizzi, 32. Total: ocho.

Que pueden ser seis. Kayahan y Alonso no sostienen el discreto nivel del conjunto. Lo reducen. Claro, tampoco Donnini refuerza. Sus trabajos están emparchados con abundantes elementos dispersivos. Pero ofrece recursos más serios. El problema es que razona demasiado, olvida afinar el lenguaje que utiliza. Castagna está lejos de sus buenos dibujos de *Clarín*, y Magyar, muy contenido, no libera la línea. la ahoga en beneficio de la descripción.

Más genuinos parecen Grosclaude y Pizzi. El primero con formas abstractas planimétricas, fuertes, de contrastes cromáticos justos. La segunda, con cierta fantasía visual, muy decorosa cierto, pero por momentos brillante. Es Bosso (*Periscopio* N° 46) quien rescata el punto exacto en que una obra comienza a valer como tal. Sus dibujos, sutiles paradigmas formales, tienen una decantada perfección de estilo.

Además, un clima de misterio que no surge de refríos literarios, sino del manejo preciso de una estructura visual propia, que conquista el territorio de lo poético. Sin complacencias. ⊕ H.S.

VISITAS

EL CAMINO DEL TABACO

Fue en San Juan de Puerto Rico, en enero de 1970. El antiguo convento de Santo Domingo, un edificio del siglo XVI, cobijaba entre sus añejos muros a la *Primera Bial del Grabado Latinoamericano*, un acontecimiento que se nutría en la presentación de "los más notables grabadores de América latina". Y de los otros. Presuntuosa, quería pavonearse con la producción cumplida en la década del sesenta. Período que se puso de moda, justamente, a partir de la fecha en que se inauguró.

Allí nació la *Colección Benson & Hedges del Grabado Latinoamericano*, integrada por 46 obras adquiridas por la empresa homónima, una poderosa manufacturera de tabaco, con sede en Nueva York, claro. La única que "acepta cheques" en pago de sus sofisticados "puchos". A la criatura, nacida (como se ve), mayorcita, sus padres le han programado una gira por los países de América, que se inicia en Buenos Aires.

Lugar: Galería Bonino. Día: 16 de junio. Sigue en la ciudad de Córdoba (la conflictuada), desde el 16 al 25 de julio, y luego se dirige a Venezuela donde residirá en el Museo Nacional de Bellas Artes de Caracas. La colección anota en su haber, obras de Antonio Seguí, Juan Carlos Romero, María Cristina Santander y Daniel Zelaya. Cuatro argentinos de excelente nivel artístico. Los acompaña una extensa nómina de grabadores.

A saber: Roberto De Lamónica, Rosini Quintas Pérez, Isabel Pons (*Periscopio* N° 45) —Brasil—; Santos Chávez, Francisco Copello, Juan Downey, Serio González Tornero (Chile); Umberto Giangrandi, Omar Rayo (Colombia); David A. Siqueiros, José Luis Cuevas, Xavier Rivera (México); Francisco Espinoza Duenas, Daniel Valenzuela Flores (Perú); Humberto Jaimes Sánchez, Mercedes Pardo (Venezuela); Miguel Bresciano, Luis E. Camnitzer, Hober Rolandi Scelza (Uruguay).

Cuba, Guatemala y Puerto Rico completan la lista de países representados en la selección. Las divas son cuatro: una litografía de Seguí: *La Verdura*; un aguafuerte de Camnitzer: *Línea Ausente*, y dos *intagli*. Uno del portorriqueño Yrizarry: *Forma 2*, y otro del colombiano Rayo: *El hombre está ausente*. Motivo (del divismo, no de la ausencia), los premios recogidos en la bial. Los *magisters* fueron: Samuel Paz (Argentina), Umbr Apollonio (Italia), Arturo Dávila (Puerto Rico), Elaine Johnson (USA), Walter Koschitsky (Austria), Zoran Krziski (Yugoslavia) y Chisaburo Yamada (Japón). Esperemos. ⊕

NO ME PUEDEN
QUITAR ESO

Para ser un cantante de jazz hay que tener un sentido del ritmo muy fuerte y personal. La voz tiene que ser estilizada y expresar un tipo de emoción completamente individual. No es importante que sea agradable; tampoco el rango que pueda poseer. Lo esencial, de un modo algo misterioso, es el sentimiento del jazz. Aquello que algunos hacen con el clarinete, el piano o la trompeta se puede hacer con la voz humana. Esto es muy difícil, y es la razón de que haya muy pocos grandes cantantes de jazz.

NESUHI ERTEGUN

El lunes 7, en la primera parte del recital de Ella Fitzgerald, las palabras de Ertegun volvían a tener completa validez. Pareció haber llegado el momento de aplicar la indulgencia histórica a una cantante que, hasta el presente, no había demostrado limitaciones. Sin embargo, las dudas se desvanecieron hacia el final; después del intervalo no hubo nuevos tropiezos. En todo momento el público aplaudió sin reservas: unos, porque estaban escasamente informados sobre técnicas de vocalización jazzística; el resto, más conocedor, porque se trataba de incondicionales, dispuestos a la tolerancia.

El espectáculo deparó, todavía, nuevas sorpresas. Pudo apreciarse a la excelente vocalista y su trío, acompañados por la típica reverberación acústica del Gran Rex. También el equipo de sonido mostró defectos: mientras la batería de Ed Thigpen inundaba los parlantes, el bajo Frank De La Rosa debió optar por un ostracismo voluntario para no saturar su micrófono.

Al principio fue incomprensible: Ella intentaba frases audaces, giros inesperados, notas sostenidas que, por lo general, naufragaban para frustración del oyente. En tanto, la batería se limitaba a un ritmo cuadrado (cuatro tiempos marcados, sin desplazamientos de acentuación): el bajo se esforzaba, entre acordes de piano sin mayor brillo. Fitzgerald recurría a todo su oficio, vocalizando sin palabras (*scat*), pero el pianista le restringió su apoyo.

Por eso, en la segunda parte la cantante debió deponer su egolatría. Con *Alma* y *Come Sunday*, interpretados por el trío, fue la reivindicación. El veterano Tommy Flanagan (acompañó a John Coltrane, Sonny Rollins, Miles Davis, entre otros) sabe que el piano también puede ser tocado con los pies: su uso de los pedales es notable. Los acordes eran verdaderos sonidos —no meros grupos de notas correctas—: gala de un buen gusto sólo comparable al de Hank Jones o Bill Evans.

En cuanto a De La Rosa, se trata de un contrabajista que domina las técni-

cas modernas, sin olvidar la resonante belleza de su instrumento. *Camina* en forma sólida, suele descolgarse en contraccantos de gran interés. Sólo se le puede criticar, a veces, el uso injustificado del arco.

El ex baterista de Oscar Peterson, en cambio, explota adecuadamente sus innumerables recursos. Controla la dinámica de su instrumento: sabe variar el volumen, con sutilezas cromáticas y complejos contrarritmicos. El solo en *Come Sunday* no decayó en momento alguno, a pesar de su vieja costumbre de percutir con las manos.

A partir de esos dos temas, el trío mostró una diferencia radical. Ella evidenció el cambio: los cuatro funcionaron de manera integrada. Ahora E. F. se arriesgaba, segura de encontrar el apoyo apropiado a sus vuelos. Hasta los más inocuos temas *pop* recibían un



E. F.: No me pisen la garganta.

tratamiento netamente jazzístico. Por su innato sentido del *swing*, encontró la mayor comodidad en los temas *ellingtonianos*, en los que alcanzó, indefectiblemente, el *climax*.

LAS NEGRAS HISTORIAS

Joachim Berendt, en su libro *El jazz*, sostiene que Fitzgerald fue a Nueva York, desde Virginia, con sus últimos dólares duramente ahorrados. Leonard Feather, de la revista especializada *Down Beat*, sostiene, en cambio, que Ella no conoció a su padre, ni a Newport, Virginia, su ciudad natal. Asegura Feather que la cantante pasó su infancia en Yonkers, Nueva York, donde fue criada por su madre y su padrastro: Una revista italiana tercia en la cuestión: imagina que Ella cede grandes sumas de dinero para la asistencia de niños huérfanos, porque vivió en un orfanato.

Un día, en Yonkers, dos amigas y ella decidieron hechar a suerte quién era de los concursos de aficionados. Fitzgerald sacó la paja más corta: así,

comenzó a ganar un certamen tras otro; tenía, solamente, dieciséis años.

Poco tiempo después, aún menor de edad, el contrahecho baterista Chick Webb la descubrió. Hasta la muerte de este músico, cantó en su orquesta; luego continuó ella con la dirección del grupo. Nunca volvió a tener una gran banda a su nombre. Sin embargo, las de Duke Ellington y Count Basie la contaron como vocalista; es posible que hayan influido bastante en su carrera.

Al principio, su infantil voz remedaba los sonidos *legato* y arrastrados del trombón, o el de una trompeta en la era del *swing*. Más tarde, con el advenimiento del *bebop*, sus frases parecían superpobladas de notas, con figuras semejantes a la de los saxofonistas y trompetistas que dominaban el estilo: Charlie Parker, Dizzy Gillespie. En la actualidad, combina ambas formas, haciéndolas contrastar de manera efectiva. Ha convertido su garganta en un maravilloso instrumento musical; por una suerte de milagro, es capaz de transformar una canción de cualquier origen en un tema del más puro jazz.

Este empleo de temas provenientes del campo *pop* la ha colocado en una difícil categoría de músicos: los que navegan a dos aguas. Claro está que, más allá de los purismos, tiene sus ventajas: surerando con calidad y arte esas posibles limitaciones consiguió la aceptación de los dos públicos. Sólo así se explica su imponente mansión en el sofisticado Beverly Hills, California, un barrio donde se agolpan los más cotizados artistas.

Desde que llegó a la Argentina, según es su costumbre, Ella Fitzgerald rehuyó a los periodistas. Es comprensible que la opulenta negra haya optado por una sistemática prescindencia política: hasta los músicos de jazz manifiestamente comprometidos tienen problemas con los militantes negros de mayor agresividad —al ultraveloz pianista de vanguardia Cecil Taylor le pisotearon las manos en un oscuro callejón—. Con eso no se agotan sus temores: también sus juicios artísticos son cautelosos, porque su sensibilidad, si se la critica en forma severa, se resiente hasta el punto de no poder cantar por varios días.

Antítesis de Billie Holiday: (quien solía cantar *Strange fruit*, tema sobre un negro ahorcado, que mece en la rama de un árbol). Fitzgerald no pasó de escribir *It's up to you and to me*, en memoria de Martin Luther King. Obviamente, no quiere correr riesgos: deja a músicos como Charles Mingus, Archie Shepp o Max Roach la tarea de testimoniar la acción de otros líderes y mártires negros. Esto, claro, no desmerece su inmensa calidad musical, aunque se dedique a poner toneladas de *swing* a temas políticamente inocuos como *They can't take that away from me* (No me pueden quitar eso). ⊙

No todas las naftas son iguales.



Sólo YPF llega a tener 95 octanos en la super y 85 en la común.

Algunas naftas se acercan, pero utilizando más del doble de aditivos por litro.

El aditivo (tetraetilo de plomo) es nocivo para el motor.

Y para la salud de la población.



Pero YPF necesita muchos menos aditivos, porque tiene buenas refinéas.

Y la nafta es más pura.

Con más octanos.

Por eso, las demás naftas pueden ser iguales.

○ casi iguales.

YPF es mejor.

Lo mejor para su coche es lo mejor para el país.

Es el comentario de todo
el Gran Oeste argentino:

“Estoy seguro;
lo escuché
en Nihuil”



LV6
RADIO NIHUIL
MENDOZA

TODOS LOS DIAS
INFORMA MEJOR SU DIA.

ORQUESTAS

LOS MORMONES FILARMONICOS

Mientras en los corrillos de la Subsecretaría de Cultura, y otras dependencias oficiales, se lucha contra la mano negra, procurando salvar la vida de la Sinfónica del Estado, Buenos Aires tendrá, fugazmente al menos, la oportunidad de templar su vocación por la música. El sábado pasará por el escenario del Colón la Orquesta de Utah, un feudo creado por los mormones norteamericanos, en 1847, en los páramos del Lago Salado. Desde los tiempos de los pioneros brotaron varios intentos para concederle una agrupación orquestal. Primero fue la Filarmónica de Salt Lake City. Luego, la Sinfónica. De ambas, recién el 8 de mayo de 1948 surgió el organismo que hoy tanto enorgullece a los descendientes de Joseph Smith y Brigham Young. Porque los ochenta y cinco componentes y el titular, Maurice Abravanel, no descansan para que su conjunto permanezca entre los doce mejores de los Estados Unidos, según las estadísticas de la revista *Fortune*; o entre las quince, para el *New York Time*.

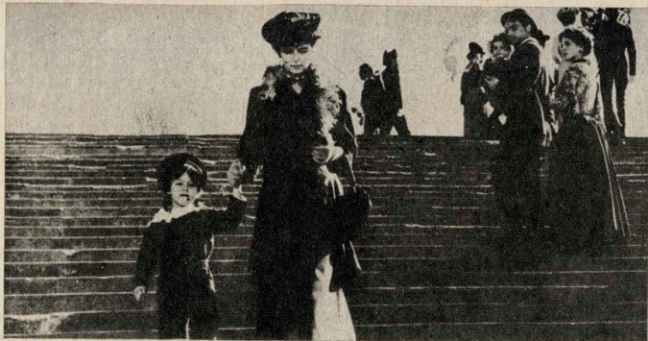
Sin embargo, la consagración sobrevino luego de su primera *tournee* europea; en especial, cuando participó en el Festival de Atenas, en 1966.

Su vecindad con el célebre Coro del Tabernáculo Mormón le permite inmiscuirse en la vida musical del estado, alianza que llegó al disco en varias oportunidades. El número de conciertos anuales sobrepasa, ampliamente, el centenar: un privilegio no sólo de su colectividad, sino de todos los Estados Unidos por donde circulan Abravanel y sus huéspedes.

Ahora, luego de visitar el Caribe, Venezuela, Brasil, hará su experiencia argentina (tres conciertos en el Colón; otros tres en Mendoza, Córdoba y Corrientes). Más tarde, trepará al Altiplano, recorrerá la costa del Pacífico hasta llegar a México.

Norteamericano, de ascendencia hispano-portuguesa, el director nació en Salónica, se educó en Lausana, estudió con Kurt Weill en Berlín, cuya Opera llegó a contarle entre sus directores invitados. También la de París le ofreció el podio, en 1932. Su vocación por la música para el teatro lo llevó a participar en temporadas del famoso ballet de Balanchine. En 1936, la Metropolitan Opera House le abrió sus puertas.

Ahora, Buenos Aires asistirá al resultado de una de las ecuaciones más difíciles: la que canaliza, en una misma línea, el criterio de los que pueden, la voluntad de los que mandan, el fervor de los que exigen. ⊖



Metello: Las más cálidas imágenes para un crudo asunto social.
(Lucia Bosè, Massimo Ranieri, Ottavia Piccolo.)

FILMS

EXQUISITEZ DE OTRO SIGLO

METELLO (Id., Italia, 1970), de Mauro Bolognini. 105 minutos. Monumental y Lorca.

“Solamente esto podemos decirte hoy: / lo que *no* somos, lo que *no* queremos.” Esos versos de Eugenio Montale, que encabezaba *Il quartiere*, quizás atisben a clarificar ideológicamente la sentencia final de *Metello*. En ésta, Ersilia concluye con la determinista comprobación de que “arrastramos el destino de nuestros padres, pero yo espero que un poco mejor”.

En los duros años que van de 1872 en 1902 (ciclo de la narración), los movimientos europeos se cargan de acción política. Ferroviarios, albañiles y tejedores, en Italia, comienzan a hablar de Marx: el impulso destructivo del anarquismo será recogido y elaborado por orientadores y parlamentarios socialistas. A esos hechos el relato añade un documento biográfico paterno. No es fortuito que, después de unos meses de condena por participar en la célebre huelga de albañiles de 1902, al salir de la cárcel, Metello encuentre a su mujer embarazada: pocos meses más, y en 1903 nacería Vasco Pratolini.

Pero *Metello* concluye ahí, frente a la penitenciaría de Florencia, con la esperanza de que el memorable *sciopero* haya cumplido una función catártica: muertos y presos han ayudado a ganar la batalla obrera. Para los hijos de los humildes, el mañana será un poco menos cruel.

Con tales prerrogativas, nadie pretenderá una postulación revolucionaria a partir de la novelística de Pratolini. En espíritu, su testimonio no va más allá de aquel naturalismo finisecular, cuya protesta se reducía a la eter-

na conmisericordia por los oprimidos. Si la obra-base es un testigo que nada pretende cambiar, el director Mauro Bolognini tampoco ensaya modificación alguna sobre la narración. Sin embargo, la reducción de un tradicional esquema de novela a los términos rigurosos de una filmica hora y media es una sutileza artesanal: Suso Cecchi D'Amico, Luigi Bazzoni y Ugo Pirro son sus silenciosos responsables.

Pero la realización es menos modesta en logros formales: cada fotograma denuncia la presencia de un arquitecto exquisito. Especialista en Florencia, Bolognini parece haber meditado cada ángulo con precisión geométrica: nunca se sabe bien si el fondo está en función de las figuras centrales del cuadro o si éstas son un pretexto para jugar con el espacio.

Como siempre, la reconstrucción de la ciudad tal cual se la veía en 1900 no teme arriesgarse a enfoques panorámicos, que, sin embargo, no delatan nuncá edificaciones más o menos modernas. Tanta pulcritud de relojería (ya puesta a prueba en *La Viaccia*) desconcierta a los propios florentinos.

Más allá de esto, la cúpula de Santa Maria dei Fiore o el Ponte alle Grazie, como los rostros de los actores, se convierten en algunas de las imágenes más cálidas del cine italiano (aquí hay que pensar en el fotógrafo Ennio Guarnieri, que, con la iluminación de la secuencia del teatro, logra destellos que remiten a Degas).

Era imposible que semejante refinamiento expresivo no chocara con la descarnada condición del asunto. Convivían en Bolognini, pues, dos creadores distintos: un esteticista arquitecto y un intelectual preocupado por las luchas gremiales. En este sentido, la confrontación con *Una giornata balorda* resulta irremisible: también allí las aventuras amorosas del aristócrata Jean Sorèl contrastaban con las urgencias de su desocupación. ⊕

E.M.

DALE, DALE, BORGOROSSO

EL PRESIDENTE (El presidente del Borgorosso Football Club, Italia, 1970), de Luigi Filippo D'Amico. 100 minutos. Ocean y Alfil.

De pato secretario de un alto prelado del Vaticano, Sordi debe convertirse, súbitamente, en locuaz ejecutivo: la inesperada muerte de su padre lo deja al frente de una bodega, de una granja... y del Borgorosso Football Club, cuyo *team* milita en división D.

El tímido heredero cumplirá una transformación interior que, dadas las condiciones peninsulares, ha de prescindir de toda asistencia psicoanalítica: Benito Fornaciari Denza, para asumir las implicancias de su nombre de pila, pasa de perseguido a orador y gana la adhesión de la masa que un momento antes intentaba lincharlo. Para ello bastarán un balcón y unos cuantos gestos a la manera del *Duce*, lo que para el histrionismo de Sordi significan un *boccato di cardinale*.

Es otro de la serie de films comerciales concebidos para un bufón y una platea de adictos. Pero si *El médico de la Mutual* capitalizaba esas premisas en función de un cuestionamiento sociológico, *El presidente* abandona sus objetivos a la ambigüedad: es difícil saber si la adhesión *in fine* a los desvarios del demagogo dirigente obedece a las reglas de un final de comedia o si se trata de un resurgimiento de simpatías por el fascismo.

Fuera de este interés polémico, no hay preocupaciones formales ni *gags* brillantes (la comicidad nace de una desafortada grosería verbal, nada desechable). Para los *fans* hay un atractivo: Omar Sivori. ⊕

E.M.



El Presidente: Fammi goll (Sordi & compagna.)

A los precursores, con cariño.

Saludamos agradecidos a todos aquellos que, visionariamente, iniciaron el proceso que hoy vive la radio y la televisión.

Estamos en lo mismo.
Cuenten con nosotros.
Gracias por lo avanzado.

Esperamos hacer tanto como Uds.
y convertirnos en el nuevo sonido
del mundo.

LRI EL MUNDO 

VERÓNICA S. FERRAZ/LOP



Perversa Deneuve: Se mira y no se toca.

EN UN LUGAR DE LA MEMORIA...

TRISTANA (UNA PASION MORBOSA) —Tristana, Francia, 1970—,
de Luis Buñuel. 90 minutos. Ambassador y Premier.

No es difícil adivinar en Don Lope una figura familiar, cómodamente integrada en la tradición literaria hispánica. Y, a poco de frecuentarlo, se advertirá que el verdadero protagonista es él: como Tartufo, Tristana se erige en el personaje epónimo por su rol desencadenante del drama.

Que una muchacha huérfana sea recogida por un tío viejo (aristócrata en decadencia, afecto a los lañes de honor y mujeriego), con quien llegará a mantener relaciones amorosas, era un asunto "cantado" para Buñuel. Pero, en tren de adaptar (o adoptar) un vetusto texto de Pérez Galdós, debía manejarse con prudencia, porque muchas de las situaciones no habrían resistido la inverosimilitud de un contexto contemporáneo.

En ese sentido, parece claro que la elección de un marco español (Toledo), anterior a la dictadura franquista, de paso sirve al director para evitar incorrecciones: la España inmediatamente anterior a la Guerra Civil es la que Buñuel puede atreverse a manejar.

Y, tratándose del primer film que rueda en la Península desde 1961, no es raro que surjan asociaciones con *Viridiana*: para el autor, su país natal parece haberse detenido en algún lugar de la memoria, allí donde ciertas desviaciones edípicas y evidentes tabúes religiosos entroncan con la imagen estética. (El aspecto físico del actor Fernando Rey, incluso, crea una referencia analógica al protagonista de *Viridiana*.)

Pero, por una vez, Buñuel ha reprimido sus tendencias surrealistas y su placer por dividir los tiempos narrativos entre la conciencia y la realidad. Un decurso cronológico (con una objetividad sólo quebrada por los sueños de Tristana, que colocan la cabeza de Don Lope en la oscilación de un badajo del campanario) convierte al film en una obra inoperantemente clásica.

Sin embargo, el final reserva una trampa típicamente buñuelésca: como si intentara escamotear el cierre de la novela, la retrospectión a la primera escena deja la duda (como el final de *Belle de Jour*) de si los años vividos junto al tío no son sino pesadilla.

Sus mayores debilidades (cuándo no) residen en el manejo de actuaciones, aquí esterilizadas por el doblaje al francés. En la Deneuve sólo se aprecian los modelos: su insistencia en el marrón acredita esa moda para la presente temporada. ⊖

E. M.

AMENAZAS

DE UN NUEVO PLAN DE INVASION

La cuarentena que se impuso Gente de Teatro está por terminar. Después de la opaca participación en *Todo en el jardín*, el clan comandado por Stivel se prodigó en un olvidable debut cinematográfico y en la eficacia, siempre festejada, de su ciclo por el Canal 11. Para mediados de julio esperan volver a su hogar, la sala SHA, con un estreno de autor argentino: *Morir en familia*, del muy novel Jorge García Alonso.

A esta altura de la temporada 1971 (y del grupo) ya no se engorda ninguna expectativa: el episodio vale por el *compre argentino* al que ahora se adhieren. Según Stivel, "una necesidad de todos nosotros, y no un simple compromiso convencional".

El caso de *Morir en familia*, con todo, no se aparta demasiado de otras propuestas aborígenes y extranjeras. "El tema de la invasión ya ha sido tratado en varias oportunidades desde Pinter", concede García Alonso, ex crítico teatral, cronista de hechos policiales y, más recientemente, el cuarentón padre de familia que buscaba un desodorante en un film publicitario.

Los conflictos que sufre una familia, cuando aparece un personaje extraño a ella que moviliza sus valores vitales, podría ser el resumen argumental de la obra. "La particularidad, si es que tiene alguna, reside en cómo sucede todo eso", confía el comediógrafo. Y reconoce en las andanzas del famoso Mondragón, *El sátiro*, algún parentesco con el personaje protagonista: "Me tocó cubrir la noticia para el diario donde yo trabajaba, y de allí tomé algunas pautas. Puedo decir que no es ningún enviado del cielo ni un depravado profesional; es un brote de violencia químicamente puro".

A este borrador, como es costumbre en la biografía del clan, se impuso una reelaboración por parte de los actores y el director. El acercamiento al texto definitivo comenzó hace tres meses, cuando Stivel dispuso que la propuesta escénica fuera, justamente, "no tenerla". Quizás un poco fatigado por una forma de trabajo que no los satisfacía, planteó "una nueva vuelta de tuerca" para invertir el proceso. O sea: "Confiar en el hecho teatral, evitar lo racionalista, llegar a la experimentación por el juego a partir de simples sugerencias". En esa dialéctica "se fueron creando poderosos lazos familiares, una verdad y los conflictos que segrega el miedo".

Sin embargo, será el público uruguayo quien recoja los frutos de tantas advertencias: un preestreno especial ha sido previsto para el Teatro Solís, de Montevideo. ☉



Stivel-García Alonso: "Un extraño dentro de una familia".

White Label de DEWAR el scotch más premiado del mundo.



50 premios y medallas de oro en concursos internacionales ha ganado "White Label". Su sabor de auténtico whisky escocés sólo puede lograrse en Escocia. La sabiduría humana y la geografía intervienen por igual en él.

Al cabo de 400 años aún hay misterios que no conocen ni los mismos fabricantes. El whisky de malta (base del scotch) tiene que ser hecho en Escocia en alambiques de caldera, con cebada malteada aromatizada con humo de turba, quemada en el secadero.

El agua necesaria en el proceso (que origina con la cebada la papilla de malta, luego el mosto y por fin el licor) procede únicamente de las corrientes frías y cristalinas de las Tierras Altas escocesas.

En Escocia cuatro zonas producen cuatro tipos muy distintos de whisky de malta: Spayside, Islay, Lowland y Campbeltown.

Cada uno de ellos tiene sus admiradores. El arte de combinar whiskies ahumados, otros de bouquet acabado y otros ligeros y vaporosos con whisky escocés de grano, puede dar una mezcla que reúna lo mejor de sus diversos ingredientes.

Lograr ésto una vez, ya es hazaña. Pero el mezclador experto lo repite siempre, de modo que no se diferencie una mezcla con la de diez años.

White Label "nunca varía." Para ello son precisas 30 ó 40 destilados para reproducir las mezclas anteriores, con una exactitud que ninguna máquina puede igualar.

John Dewar & Sons, productores de White Label, ha ganado durante cuatro años el "Queen's Award to Industry" a los éxitos alcanzados en la exportación



Dellepiane cumple con su beber

Importador: Casa Dellepiane y Cia. S.A.
Paseo Colón 1454 - Tel. 30-7811 y 33-6643 - Buenos Aires
y ruta 8 Km 17800 - Tel. 758-3135 - 3035 - 3055 - San Martín

LA CAMISA DE
ONCE VARAS

LOS CONSTRUCTORES DE IMPERIOS, de Boris Vian. Traducción, Juan Freund y Graciela Ficher. Dirección, Juan Freund. Sala Planetas.

A partir de 1962, cuando el editor Pauvert se lanzó a reeditar sus libros, todo el mundo habla de Boris Vian. Desde hace cinco años las traducciones excelentes, regulares o malas extendieron su fama al territorio del castellano. No hay mes en el que no aparezca, en cualquiera de las lenguas vivas, un ensayo sobre su actitud frente al militarismo, sus posibles tendencias políticas, la proyección de su insuficiencia cardíaca en las ficciones.

Sin embargo, como adivinando lo que le iba a pasar después de muerto, en uno de sus tantos prefacios el autor de *El otoño en Pekín* clamó: "¿Cuándo terminarán ustedes de buscarse en los libros? ¿Cuándo se atreverán a hablar, sin rodearse de referencias sobre el autor, sus influencias y tendencias? ¡Un poco de crítica objetiva, por favor!" No era más que una de sus tantas *boutades*: como un hábil jugador, le gustaba embrollar las fichas, esconder las cartas en la manga, entregar varias claves en forma simultánea. "Simbólicamente tan simples —como se jactaba— que un huérfano negro puede penetrarlas con sólo abrir una ganzá." A sus fabulaciones prefería llamarlas "yacimientos". Alegaba borrar las pistas con premeditación y alevosía, "para no saturar el mercado". *Post mortem* logró desconcertar a sus

exegetas, entusiasmar a sus fieles, siempre en disponibilidad.

Es que para Vian no había hiatos entre todas sus actividades: rascar una guitarra, soplar una trompeta, arreglar un motor (era ingeniero), componer una canción, traducir al francés las *Memorias* del general Omar Bradley —corrigiendo, de paso, su estilo plagado de repeticiones—, advertir cómo se debía interpretar un *sketch*, inventar seres inapresables, objetos, plantas o animales inverosímiles: no eran sino modos de domeñar la vida.

Quizá muchas de sus propuestas, aparentemente herméticas, fuesen simples apólogos, a *contrario sensu*, cazados detrás de un espejo: contragolpes bajos para que su público comprenda que el mayor milagro es formar parte del reino de este mundo.

Sólo así es posible acceder a *Los constructores de imperios*, cuya infortunada versión criolla sirve, también, para demostrar que un director y una *troupe* de bisoños apenas si dan una idea de lo que esta alegoría podrá deparar en manos de excelentes actores. El terror que acosa a la familia de pequeños burgueses, en fuga constante por los recovecos de un edificio, mientras descarga su mala conciencia sobre un *schmurz* sanguinolento (variante humana del chivo emisario), debe ser visceral. El ruido, presencia del miedo, es, apenas, un desencadenante de lo que luego sucede sobre el escenario. Pero la imposibilidad del elenco para transmitir la angustia de sus personajes hace que la banda de sonido se convierta en el único protagonista válido de la noche. Es posible que, de haber habido actuaciones depuradas, los ominosos decorados de Hugo Lagomarsino también se hubiesen tornado prescindibles. ⊖

LA GUERRA DE
LA PINTURA

"Hasta hace poco, dentro de mí luchaban dos personajes: el actor y el autor. Ahora, siento que el histrionismo terminará siendo devorado por el otro", dice, cruzando los brazos con un gesto obispo, Oscar Viale (38, 2 hijos), padre de *El grito pelado*, un *boom* que en 1967 se eternizó en la cartelera del Teatro del Bajo. *La pucha*, un *collage* sobre las manías de los argentinos, si bien en 1969 no logró arrastrar multitudes hacia el Teatro San Martín, al menos pasó holgadamente media temporada.

Como causas del abandono de sus actividades actorales, Viale exhibe las dificultades que le causa la escritura y el hecho de que *Los Campanelli*, cuyos episodios teje laboriosamente todas las semanas, se han convertido en una de las series televisivas más cotizadas.

Hace dos meses terminó su primera obra "compacta": dos actos estructurados dentro de los cánones más ortodoxos de la comedia humorística. Serán dirigidos por Héctor Giovine e interpretados por Luis Brandoni, Marta Bianchi, Amparo López Baeza, Angela Ferrer Jaimés, Pedro Buchardo y Edgardo Lusi.

Chumbale, como fuera bautizada la pieza, nació durante los ensayos y representaciones de *El avión negro*, donde Viale y Giovine oficiaban como personaje y *metteur-en-scène*, respectivamente. "La idea me sedujo —explica el barbado *regista* con su voz de barítono—, sobre todo porque el protagonista pertenece a ese sector ubicado en el filo de la vida donde, en cualquier momento, al empuñar un revólver puede convertirse en un asaltante o en un revolucionario." Enzo, un vendedor de café en las canchas de fútbol, al comprar un tarro para pintar su casa, sin querer, desencadena un conflicto y divide a su contorno en dos segmentos: el de los partidarios y el de los contrarios a las pinceladas remozadoras.

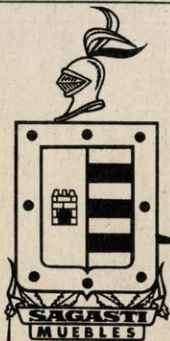
"En la puesta —comenta el director— he tratado de sacar partido al máximo de una situación fascinante: la que provoca todo hecho revolucionario carente de un fundamento ideológico." Y aclara: a su leal saber y entender, tal cosa se viene repitiendo en la historia argentina desde Mayo.

Chumbale, además, permitirá a su autor realizar un viejo sueño; unir en un todo a las dos grandes corrientes populares del teatro nacional: la cómica y la del viejo teatro de ideas. "Las carcajadas —concluye el robusto comediógrafo— siempre hacen más digeribles las críticas." ⊖



Los constructores de imperios: El miedo visceral.

1919



1971

Sagasti muebles: 52 años de buena madera.

Y de muy buena madera en esta tercera generación de artesanos dedicados a muebles de estilo para que Ud. los disfrute.
Y ahora, con motivo de su 52º aniversario, con excepcionales ofertas y amplísimos planes de financiación hasta 36 meses.

córdoba 2828 FABRICA: **MINISTRO BRIN 615**

Español Siglo XVII, Talla hoja Limón



Dormitorio, cama, cómoda, 2 mesas de luz.
24 cuotas de \$ 98.-

Español Siglo XVII, Talla hoja Roseta



Dormitorio, cama, toilette, 2 mesas de luz.
24 cuotas de \$ 74.-

Vasco Pirenaico Siglo XVI, Talla Diamante



Dormitorio, cama, cómoda, 2 mesas de luz.
24 cuotas de \$ 108.-

Inglés Victoriano



Dormitorio, cama, toilette, 2 mesas de luz.
24 cuotas de \$ 76.-

Toledano Siglo XVII, Talla Diamante



Comedor, aparador, mesa y 4 sillas.
24 cuotas de \$ 176.-

Español Siglo XVII, Talla Roseta



Comedor, aparador c/abrazo, mesa y 6 sillas.
24 cuotas de \$ 229.-

Francés Luis XVI

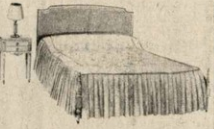
Comedor, bahut, mesa y 6 sillas.



24 cuotas de \$ 516,66

Francés Luis XVI, Decorado Rayé

Dormitorio, cama, toilette y 2 mesas de luz.



24 cuotas de \$ 87,41

Living Berger (3 cuerpos y almohadones)



24 cuotas de \$ 135,95.-

Vasco Pirenaico Siglo XVI, Talla Diamante

Comedor, aparador c/abrazo, mesa y 6 sillas.



24 cuotas de \$ 320,50.-

TAPICERIA

Visite nuestros salones y hallará un amplio surtido en tapicería moderna y tradicional.

DECORACIONES

Solicite la visita de nuestros técnicos. Somos especialistas en decoraciones de ambientes, residencias particulares, embajadas, etc.

OFICINAS

Instalamos oficinas en todo tipo de negocios, sindicatos, reparticiones, etc. Consulte nuestros precios.

INSTALACIONES DE DESPACHOS

Despachos presidenciales, directorios, salas de reuniones, etc. son también, parte de nuestras especialidades.

REPRESENTANTES

AQUINACO MUEBLES: Colón 760, San Luis - JUAN ARCIDIACONO Y CIA.: Maza 399, Gral. Gutierrez, Prov. de Mendoza - KARZOVNIK HNOS.: Av. Mitre 135, San Rafael, Prov. de Mendoza - VISINO MUEBLES: San Martín 1622, Mendoza - GATTI MUEBLES S.R.L.: Güemes 2536, Rosario, Prov. de Santa Fe - IMPERIO MUEBLES: Bm. Mitre 37, Salta - MUEBLES LA MODERNA: Gral. Rodríguez 35, Cutral Co, Prov. de Neuquén - R. VAGNONI Y CIA.: Av. Argentina 38, Neuquén - OTERO Y JHADE: Belgrano 438, Gral. Roca, Prov. de Río Negro - CASA RASCHHELLA: Avellaneda y 9 de Julio, Choele Choel, Prov. de Río Negro - PASQUI HNOS.: Mitre 520, San Carlos de Bariloche, Prov. de Río Negro - RECO S.A.I.F.: Rivadavia Este 342, San Juan - BAVERA MUEBLES: Vueltich 224, Dolores, Prov. de Buenos Aires - MUEBLES CAVER: Vicente López 66, Chivilcoy, Prov. de Buenos Aires - GREGORIO DVOSKIN: Av. San Martín 324, Bolívar, Prov. de Buenos Aires - DOTI HNOS.: Belgrano y 25 de Mayo, Lobos, Prov. de Buenos Aires - CASA MAZZEI: Larrea 762, Gral. Belgrano, Prov. de Buenos Aires - MUEBLES STADIUM: Av. Arias 783, Junín, Prov. de Buenos Aires - TERRANOVA MUEBLES S.A.C.F.I.: Chichina 261, Baño Blanco, Prov. de Buenos Aires - CASA GROSOMAN: Colón 336, Tres Arroyos, Prov. de Buenos Aires - MUEBLES COLOMBANO: Entre Ríos 1138, Villa María, Prov. de Córdoba - ANGEL ZAFFARONI: Rivadavia 59, Córdoba - JULIO KLOR: San Martín 868, Cosech., Prov. de Córdoba.

EL CHACAL DE NAHUELTORO

“Un hombre de características demenciales, un individuo de extrema peligrosidad, condición que se acrecienta el verse perseguido”, señalaba el conservador matutino *El Mercurio*. Los datos, aportados por la Policía, se referían a Ronald Rivera Calderón, 24, un militante del MIR (Movimiento de Izquierda Revolucionaria) que fue expulsado en 1969 por sus desviaciones mentales. Luego, con otros elementos, trama la Vanguardia Organizada del Pueblo (VOP); Rivera Calderón, el caudillo mayor, apostrofa: “Sólo los delincuentes son capaces de hacer la Revolución, ya que los universitarios están comprometidos con el «sistema» por ser hijos de burgueses, y los obreros también han creído en la burguesía por subsistir mediante un salario”.

El martes 8, a las 10.45 de la mañana, en la calle Hernando Leaguire, de Santiago, un Chevrolet rojo cruzó a un lujoso Mercedes Benz; uno de los tres hombres saltó a la calle y, metralleta en mano, apuntó sobre el pecho y la cabeza del otro conductor: una ráfaga de siete balas segó la vida de Edmundo Pérez Zujovic sin rozar siquiera a su hija, la acompañante. María Angélica



Pérez Zujovic: El drama cristiano.

Pérez, más tarde, reconocería al agresor en el fichero policial: Ronald Rivera Calderón, aquel presunto demente mirista. Desde entonces, los investigadores se lanzaron a la caza del hombre, en una persecución alocada; dos veces, en cuatro días, se tirotearon con el sospechoso, quien se defiende con una metralleta robada al carabenero Tomás Gutiérrez (asesinado 15 días antes).

A siete meses del crimen del general René Schneider —aún no se conoce el fallo de la Justicia; debe salir en la próxima semana—, la Democracia Cristiana pierde a uno de sus “duros”, fiel compañero de Eduardo Frei, tenaz funcionario en la aniquilación de los grupos subversivos en los tiempos de la Administración DC. La muerte del ex Ministro del Interior, a manos de una supuesta tendencia izquierdista, sumó puntos a la derecha; cuando los grupos de la derecha fusilaron a Schneider, en ese entonces se favoreció la Unidad Popular. En suma, las consecuencias de ambos complots fueron inversas a los objetivos propuestos.

“Mataron al hombre que enfrentó al marxismo”, tituló *Tribuna*, vocero hasta hace dos meses del Partido Nacional. Además, como segundo impacto prevé la primicia: “El próximo será Carmona” (Juan de Dios Carmona, otro socialcristiano, ex Ministro de Defensa). La información fue obtenida gracias a las amenazas telefónicas del VOP; Sergio Jarpa, líder del PN, declaró, tajante: “Creo que éste es un asesinato que forma parte de una escalada tendiente a eliminar a la gente más representativa de oposición al marxismo en Chile”.

Por su parte, la DC se hacía eco de la misma estrategia derechista: “Señalamos al país que este asesinato, al igual que otros innumerables actos de violencia que se repiten a diario en Chile, son el resultado del clima de odios, de difamación y de violencia que órganos de televisión, prensa y radio difunden en forma permanente, con la tolerancia de las autoridades. El luctuoso suceso ha provocado un distanciamiento entre la DC y el Gobierno y, por lo tanto, crea-

do una atmósfera de «oposición integral» a la que ha llamado con insistencia el Partido Nacional”.

Hubo más gente airada, respondía al oficialismo. El Senador Adonis Sepúlveda, a cargo del Comité Nacional de la Unidad Popular, leyó un anuncio luego de una reunión de emergencia. Para su movimiento, “el hecho constituye una agresión contra las fuerzas políticas del país; es un plan contra la seguridad de Chile, pero la provocación sangrienta no amedrentará a la UP”. Finalmente, el comunicado culmina invitando al pueblo a estar alerta y a redoblar la vigilancia.

Se radicalizan las partes, pero algunos miembros de la alianza gobernante, sin embargo, conservan la calma: el Senador Luis Corvalán, secretario general del Partido Comunista, dijo que “no vamos a caer en el *clinch* con la DC, porque nos parece que el enemigo fundamental es otro. Y nos parece que las fuerzas que empujan esto están mucho más allá de las diferencias que puedan haber entre la DC y el Gobierno, en relación con la marcha del país.

Pero de nada parecía servir la sensatez; mientras las autoridades descubrieron en horas al criminal y se afanaban por hallarlo, la DC exigía que de la investigación se ocupara un insospechable servicio de inteligencia. “No creemos en la actual jefatura policial”, justificaron.

Se enardece el clima político, la fiebre crece; “está claro que el hecho político producido por el crimen perjudica al Gobierno —creo Augusto Olivares, *El Perro*, allegado al Presidente Allende—; la historia de la lucha social recoge muchos casos similares. En 1936, los enemigos de la República, en España, asesinaron a uno de sus líderes, José Calvo Sotelo”. No es necesario recordar que entonces se encendió la Guerra Civil. ⊖



Allende: Calmar las iras.

URUGUAY

Y DE GOLPE, BROTO EL RUMOR

El problema se centra en la piscina.

Crece, se ahonda, el pozo infraestructural invade zonas cada vez mayores. Ello se presta para un despliegue de agudeza, uno de los pocos deportes en que los orientales siguen siendo eximios. "Decime una cosa: ¿vos conociste alguna vez un Presidente que le construya una piscina a su sucesor?", razonó el *reo* a un colega. Es, en materia de raciocinio, algo así como ir del microcosmos al macrocosmos: es el hombre fuerte de allende el río dirige todos sus afanes a concretar el sueño de la pileta propia en la residencia presidencial del Prado, no debe ser solamente para disfrutarla un par de acalorados meses y pasar la posta al reemplazante, sino para eternizar buceadas y chapoteos.

El razonamiento es endeble, pero la nación oriental también lo es. En estos momentos, todo allí es lícito, en materia de conjeturas. Porque es muy probable que Uruguay no recorra el camino hacia el golpe, pero aparenta seguirlo: entre rumores e histeria colectiva, la otrora Suiza de América contempla su verdadero rostro, superados los artilugios de la cirugía plástica. Embarcado el país sigiloso, lentamente, en un sendero de frustración, las elecciones de noviembre semejan, en forma paradójica, cada día más lejanas.

La última quincena fue folklórica, para la hostigada, envejecida Montevideo. Hubo un comisario de Información e Inteligencia procesado por abuso de funciones; fueron designados dos nuevos Ministros —la cifra trepó casi en las siete decenas— en las carteras de Educación e Interior; el crónico con-



Cersósimo: Vuelta al redil.

flicto entre el Poder Ejecutivo y el Legislativo se amplió hasta el Judicial; los desórdenes liceales, punzados por la oposición oficial a destituir a la interventora de la enseñanza, cobraron nuevas (y jóvenes) víctimas; los sediciosos mataron a un policía, custodia del segundo jefe de la Guardia Metropolitana; fue allanada la agencia de Prensa Latina. En una palabra: rutina.

Aunque impresiona, la nómina es incompleta. Encuadra lo que, para muchos, es la lenta marcha hacia el autogolpe, hacia el golpe desde las alturas. Los nombramientos del brigadier Danilo Sena para la jefatura de todas las policías del país y del escribano Pedro Cersósimo para la Secretaría de Educación y Cultura, pautan el triunfo de la línea dura en el Gobierno. Muchos orientales añoran ahora a los clásicos políticos camanduleros que se cubrieron de oprobio y fueron criticados en todos los tonos, pero ahora son revalorizados en su real, humana dimensión. Es el deseo del retorno de los otrora vilipendiados brujos, válvulas de escape a las tensiones sociales, rescatados del descrédito por obra y gracia de los actuales oficiales.

La pregunta es una sola: ¿habrá elecciones? Todo induce a creer que sí, pero mientras una porción cada vez mayor del pueblo se la formula, el Presidente Pacheco Areco sigue visitando cuarteles, un estilo de Gobierno inusual en el ¿pacífico? Uruguay. Afirmado desde los centros castrenses, el Jefe de Estado se proyecta imperialistamente hacia todos los rincones, haya o no piscinas a la vista. El andamiaje constitucional se mantiene sólo en apariencias; la libertad de prensa, ni siquiera así. ¿Son las condiciones apropiadas para un proceso electoral?

A mediados de la pasada semana, la pausa cívica del miércoles, decretada

por el partido limeño entre Nacional y Estudiantes, y la paralización gremial subsiguiente, consecuencia de un gigantesco paro general, representaron dos espitas tranquilizadoras para el agitado, tenso trájico ciudadano. Poco antes, Jorge Batlle y sus huéspedes habían desembarcado en Montevideo, dispuestos a recuperar los votos perdidos. En filas coloradas, el reeleccionismo pachequista sigue su marcha, tanto como lo hacen, desde otros sectores, las candidaturas del ubucio Vicepresidente Alberto Abdala y del férreo opositor —orgullosa batllista neto— Amílcar Vasconcellos. Los blancos, mientras tanto, se aglutinan en torno del combativo estanciero/Senador Wilson Ferreira Aldunate y del general Mario Aguerrondo, con Alberto Gallina como telón de fondo indefinido. A su turno, el Frente Amplio sigue marchando, con buenas posibilidades de triunfo en Montevideo. Desde el viernes pasado, tiene un órgano de difusión: el vespertino *La Idea* dispuesto a recoger la bandera de los fenecidos (por disposición gubernativa) *Ya y De Frente*.

En tanto todo ello sucede, la ciudad es invadida por los rumores y por la Juventud Uruguaya de Pie, una suerte de cohorte (o corte) planificada desde las altas esferas y lanzada a enfrentar a los extremistas de izquierda. Entre ambos sectores (que se acusan recíprocamente de fascistas, y seguramente los dos tienen razón), entre la violencia destatada por unos y otros y corporizada en múltiples atentados, el pueblo sigue crispado, desorientado, sin saber bien qué es lo que ocurre. Además —y eso es lo peor—, ni siquiera desea saberlo: la gente tiene demasiado sus penas, rumiando el pasado glorioso para preocuparse por detalles tan nimios como los de si habrá o no comicios, si un muchacho recibirá o no una bala perdida, si... ¿qué? ☹

COLOMBIA

LAS CORRIENTES VIENEN TURBIAS

El Gobierno del conservador Misael Pastrana Borrero se encuentra jaqueado en tres frentes: el político, el estudiantil y el militar. En el orden universitario, el mes de junio comenzó con violentos choques con la Policía en la ciudad de Buenaventura: el último martes, la represión causó la muerte de un joven y la de una ocasional transeúnte, además de 17 heridos. Buenaventura, donde tiene su sede el Obispo tercermundista Gerardo Valencia Cano —conocido como "el Helder Cámara colombiano"—, es el principal puerto sobre el Pacífico. Las autoridades establecieron el toque de queda; los alumnos del Co-



Pacheco: La pileta del futuro.



Pastrana: El Gabinete se mueve.



Rojas: A la carga.

legio Pascual Andagoya, entretanto, celebraron el primer aniversario del "Poder Negro", un movimiento que pide la igualdad de derechos para la gente de color, mayoritaria en Buenaventura.

En el plano político, la renuncia en pleno del Gabinete no fue más que la culminación de un largo rosario de dimensiones en el seno de los dos partidos que integran la coalición. Primero se dividieron los liberales; luego, los conservadores, con una escisión semejante, entre avanzados y tradicionalistas. En bloque, se marcharon cinco Ministros conservadores y los seis liberales; sólo quedó el general Hernando Correa Cubides, representante del Ejército y titular de Defensa.

Mediante un pacto nacional homologado por la Constitución, el Partido Liberal y el Conservador se alternan en la Presidencia de la Nación y comparten equitativamente las posiciones civiles del Gabinete. En 1966, ambas agrupaciones formaron un Frente Nacional inspirado por los ex Presidentes Alberto Lleras Camargo y Laureano Gómez. En abril del año pasado el Frente estuvo a punto de sucumbir ante el general Gustavo Rojas Pinilla y su Alianza Nacional Popular (ANAPO): Pastrana conquistó la primera magistratura por un angustioso —y cuestionado— margen de 60.000 votos. Un cuarto ex Presidente, el ultraderechista Mariano Ospina Pérez, y el renunciante Ministro de Agricultura, Emilio Valderrama, personifican la escisión conservadora. Uno pontifica la ortodoxia partidaria; el otro, desde el Gobierno, encabezó la tendencia pro reforma agraria y hasta expropió un inmenso predio de Ospina.

En el campo liberal, las fracciones antagonicas se reparten entre Julio César Turbay Ayala, acérrimo enemigo de las campañas de reforma agraria y urbana, y Alfonso López Michelsen, quien

propone una rápida profundización de las reformas. Participe en el juego de ex mandatarios, Carlos Lleras Restrepo respalda al elegante López Michelsen, aunque dialoga con la otra ala liberal. El panorama se hace más confuso aún, si se tiene en cuenta que los *turbayistas* están en mejores relaciones con el conservador Pastrana que con sus propios correligionarios reformistas. Los dos cacerillas han integrado gobiernos con el mismo cargo: Canciller.

Las divisiones internas no sólo han provocado el desalojo ministerial, sino que además convierten al septuagenario Rojas Pinilla y a María Eugenia, su hija y heredera política, en árbitros de la política colombiana; dispersos y sin dirección única liberales y conservadores, ahora aparece la ANAPO como el grupo mayoritario del Parlamento. Rápido para capitalizar la situación, el anciano caudillo se lanzó al ataque, y anunciaba la reunión de un congreso de la ANAPO, la que pondrá en marcha el "Tercer Gran Partido".

El futuro del Gobierno de Pastrana Borrero es difícil de predecir. El fantasma de la guerra civil inquieta al Ejército, única fuerza que tiene en sus manos la continuidad de la Administración. Las cartas no están todas sobre la mesa. Cuando estén, los militares decidirán su intervención. Entre esas cartas está la del estudiantado colombiano. Y los diversos grupos juegan sus cartas por debajo de la mesa la mayoría de las veces, pocas a la luz del día.

Sea como fuere, todo parece indicar que este mes será decisivo en la definición de la complicada situación política del país. Hay versiones ya de una posible coalición entre la ANAPO, los liberales y conservadores progresistas, para cubrir ciertos puestos clave en el Gobierno. ☺

MÉXICO

ATILA Y EL CORONEL

Horas de alta tensión transitaba Monterrey, la poderosa capital cervecera y siderúrgica de México. Los sangrientos choques entre policía y estudiantes, con su corolario de heridos (decenas, algunos graves), detenidos (por centenares) y daños en general (miles de dólares), hacían temer el advenimiento de una nueva *noche triste* en el país de Alfaro Siqueiros. La primera fue la del 30 de junio de 1952, cuando la trágica resistencia mexicana a las tropas de Hernán Cortés; la segunda se produjo el 2 de octubre de 1968, con una *balacera* que dejó por saldo varias docenas de muertos y cientos de heridos: fue la masacre de Tlatelolco, en la Plaza de las Tres Culturas de ese barrio residencial.

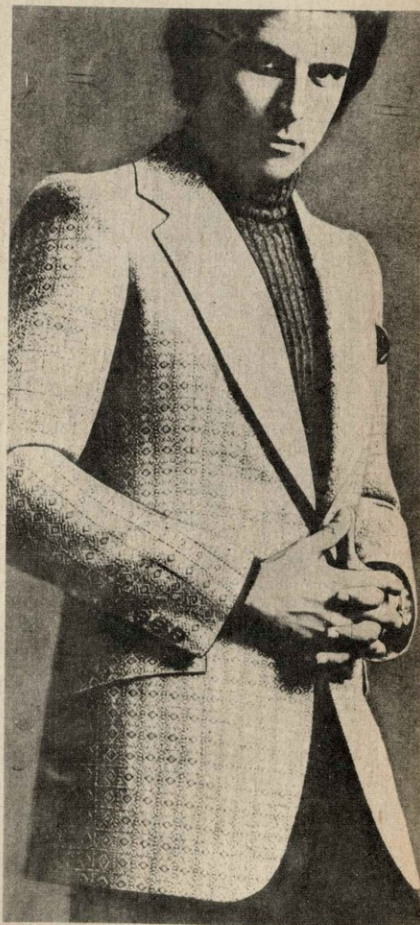
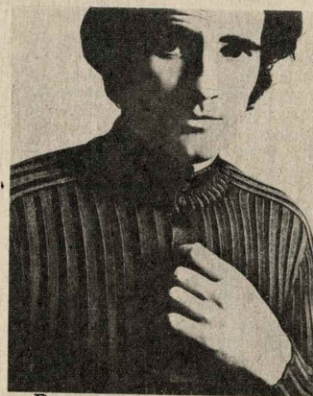
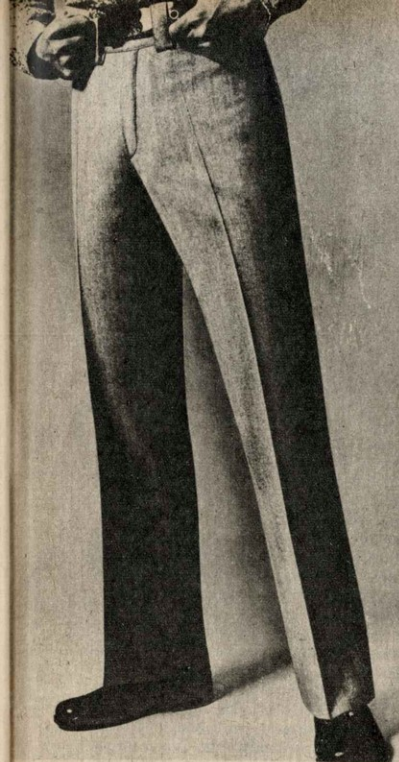
El flamante brote de violencia tiene su epicentro en la Universidad de Nuevo León, un estado de un millón y medio de habitantes que capitanea Monterrey. Los comienzos del conflicto estudiantil allí, de características imprevisibles a nivel nacional, datan de 1969. Ese año, una prolongada huelga permitió a alumnos y docentes obtener dos reivindicaciones: que el Rector de la Universidad y los directores de escuelas fueran designados por los mismos estudiantes y maestros, y que se nombrase una comisión paritaria para elaborar una nueva Ley Orgánica de la Universidad.

La Legislatura estadual concedió esas prerrogativas, pero el Gobernador de Nuevo León, Eduardo Elizondo, al ver coartada su ingerencia en la política universitaria, desató una desesperada contraofensiva. Sostuvo que la Universidad era "incapaz de resolver por sí sola sus problemas"; vetó el aumento del presupuesto de 1971; retrasó el pago anual del subsidio federal; por fin, so-



Cárdenas: La erupción estudiantil.

Ropa para el tiempo libre



Para ese tiempo libre donde uno puede ser como es y hacer lo que quiere —Oh! La vida al aire libre, el descanso, el deporte, los paseos!— la "MODA-ART" crea su COLECCION "ROPA PARA EL TIEMPO LIBRE".

TODO LO QUE EL TIEMPO LIBRE EXIGE PARA VESTIRSE CON ALEGRIA, CON AUTENTICA LIBERTAD! YA! HOY MISMO! GANE TIEMPO... PARA DISFRUTAR LA ROPA PARA EL TIEMPO LIBRE!

MODART

Su gastrería exclusiva

Lo esperamos en nuestros Centros de "Moda-Art": (CAPITAL FEDERAL: Esmeralda 141 - Suipacha y Lavalle - Malipú y Corrientes - Av. de Mayo y Paré - Corrientes y Uruguay - Rivadavia y Membrillar - Cabildo y Mendoza. AVELLANEDA: Av. Mitre y Pavón. LA PLATA: Calle 5 esq. 50 y 20 Sucursales en el interior del país.

bre el remate de marzo último, dictó por su cuenta y riesgo una nueva Ley Orgánica para la Universidad de Nuevo León. Y, sobre esta base, creó una *Asamblea Popular*, integrándola con 27 representantes de las fuerzas vivas —en realidad, todos adictos a él— y apenas 6 universitarios: tres profesores y tres estudiantes. Del engendro salió un agresivo nombramiento; un coronel retirado, ex Diputado y ex líder local del partido oficialista —el PRI, Partido Revolucionario Institucional—, saltó del casi olvidado a una nueva notoriedad, ocupando el sillón de Rector. Ante la reacción desfavorable, el coronel Arnulfo Trevino Garza prometió “no entrar por la fuerza”.

Sin embargo, hace quince días *Atila* —como los estudiantes llaman al Gobernador Elizondo— preparó el terreno para la entronización de Garza recurriendo al manido expediente de encontrar “material subversivo” en una dependencia universitaria, la Escuela Alvaro Obregón; y el propio coronel faltó a su promesa e ingresó el lunes en el Rectorado, protegido por 28 policías. Reunidos en las inmediaciones, grupos de estudiantes y profesores manifestaban de viva voz su protesta cuando fueron atacados violentamente por los *granaderos* (policía de asalto). Un docente que intentó defender a un alumno fue perseguido hasta su propio despacho y golpeado por los agentes: fue la chispa de los graves desórdenes.

El conflicto no había de quedar ceñido, sin embargo, a la órbita local; como impulsado por un resorte, Pablo González Casanova, Rector de la Universidad Nacional Autónoma de México —el plantel universitario más importante del país—, se pronunció enseguida en favor de los estudiantes. Entretanto, las restantes casas de altos estudios de todo México entran en ebullición, en claro indicio de posibles horas aún más violentas. Por lo pronto, mientras el Presidente encomendaba a su Ministro de Educación, Víctor Bravo Ahuja, la tarea de conversar personalmente con Elizondo para propiciar el diálogo, dos mil estudiantes de Nuevo León tomaban el Rectorado y expulsaban al coronel; aunque lo hicieron sin violencia, cosa que certificaron llevando consigo un escríbano público. El jueves renunciaba el coronel.

El problema podría trascender al plano puramente académico. Los sectores industriales y comerciales de Nuevo León, los más poderosos de México, se sienten contrariados por la política económica del Presidente Luis Echeverría Álvarez, quien lleva apenas seis meses en el poder; tal vez sean ellos los interesados en provocar un conflicto de proyecciones nacionales. Y el Gobernador Elizondo aparece más como hombre de confianza de esos intereses que de su correligionario Echeverría. ⊖

CUENCA DEL PLATA

CON LAS BARBAS EN REMOJO

La última semana, en Asunción, se clausuraba el cuarto encuentro ordinario de Cancilleres, y el primero que se realiza bajo la vigencia del Tratado de la Cuenca del Plata. Además de los temas de la agenda, los discursos destilaron un tufllo agresivo. En la apertura, el Ministro brasileño Mario Gibson Barbosa evitó en su alocución —considerada por los expertos como “políticamente admirable”— algún tipo de enfrentamiento con la Argentina sobre el aprovechamiento hídrico y dejó sentado, con claridad, que la hegemonía continental compartida con la Argentina va siendo paulatinamente patrimonio exclusivo de Brasil, en especial el cono Sur. El resto, después, se dará por añadidura.

Por supuesto, hubo réplica argentina; en la despedida, Luis María de Pablo Pardo sostuvo que “la ambición imperial tiene ya el aire nostálgico de las causas perdidas. De ella, tal vez, sólo nos queda, en un cercano futuro, la referencia de algún versículo del Eclesiastés. Las superpotencias de nuestro tiempo comienzan a reconocer los límites de su poder y tienden a confiar en las responsabilidades regionales”. Luego remataba: “Estamos por la sacralización del Derecho... Creo necesario memorar las doctrinas de Calvo y Drago o la obra de Saavedra Lamas, Premio Nobel de la Paz” (la referencia era obvia: Brasil no tiene ningún Premio Nobel).

Ante este intercambio de dardos, el resto de los asistentes de la Cuenca —Bolivia, Paraguay, Uruguay— observaba con recelo las actitudes. Uno de los objetivos más importantes era llegar a una coincidencia sobre el aprovechamiento de los ríos internacionales. En



De Pablo: Versículos del Eclesiastés.

una de las resoluciones se fija que “en los ríos internacionales contiguos, siendo la soberanía compartida, cualquier aprovechamiento de sus aguas deberá ser precedido de un acuerdo bilateral entre los ribereños”. Esta decisión parecía imprescindible para la Argentina —constituyó una suerte de triunfo diplomático—, pues los vastos proyectos y trabajos hidráulicos de Brasil, que tiene la cañilla, podían afectar el caudal del Paraná, paralizar poco a poco al puerto de Buenos Aires.

En cuanto a los ríos internacionales de curso sucesivo, se optó por una forma transaccional: cada Estado puede aprovechar las aguas en razón de sus necesidades siempre que no cause perjuicio sensible al otro Estado de la Cuenca.

El viernes 4, cuando ya agonizaba la reunión por los retardos, especulaciones y chicanes, todo se decidió con velocidad: incluidos en un solo bloque, capitaneado por Argentina, Bolivia, Paraguay y Uruguay se aliaron para enfrentar la contraofensiva brasileña. Por fin, y a pesar de las quejas de Brasil —que ejerció su derecho de veto—, se constituyó el Fondo Financiero para el Desarrollo del Plata. En cuanto al agua, sin duda, a los brasileños les fue bastante bien.

Se supo que el capital inicial sería de 20 millones de dólares, integrado por las monedas de los países miembros. La idea: financiar los proyectos de factibilidad y de ingeniería; los otros países, al revés de Argentina o Brasil creen que la entidad financiera también debe apuntar a obras concretas. Se determinó, por otra parte, que se formaría una comisión de estudio para comprobar la factibilidad del río; por ahora, se entra en el camino del análisis —todos dicen tener la misma tesis—; lo que está claro en este panorama es la necesidad de elaborar un proyecto boliviano para la construcción de un puerto destinado a la salida del mineral de hierro del célebre yacimiento del Mutín. ⊖



Strossner: El péndulo.

JIMMY HOFFA, UN HOMBRE QUE SABE MANEJAR

Desde el penal de Lewisburg, donde cumple una pena de 13 años desde 1967, el sábado 5 Jimmy Hoffa renunció a proseguir al frente del poderoso sindicato de los camioneros. Es decir, no presentará candidatura al cargo que mantuvo durante 14 años. Desde ese día, también, deja de percibir su sueldo: 100.000 dólares anuales.

Es el fin de un reinado, de una carrera, el epílogo del típico norteamericano que llegó lejos, el *self made man*. Agudo, claro para los negocios, cuando asumió la presidencia del sindicato había un millón de afiliados; ahora se computan exactamente el doble.

Gracias a los golpes, la corrupción y otros métodos Hoffa obtuvo su triunfo. Nunca tuvo problemas en reconocerlo: "Cada hombre tiene un precio: una paliza, una mujer, unos cuantos dólares. Una cierta dosis de violencia no sólo es aceptable, sino inevitable para ganar en la vida." Así, este hombre de empresa —eso es el Sindicato— organizó expediciones punitivas en las que distribuyó dólares, amenazas y pateaduras. Su forma de actuar convenció a mucha gente, inclusive hasta aquella que nada tiene que ver con los camiones pero que igual se afilió al sindicato.

La audacia que demostraba en los combates con sus rivales —siempre tuvo excelentes colaboradores— también la empleó para defender a los obreros: de ahí su prestigio. A menudo extorsionó a los patrones, hizo destruir el material de aquellos que se negaban a aceptar sus condiciones.

Ahora, la organización cuenta con un fondo de jubilaciones que trepa a los 850 millones de dólares, más una reserva de 84. Por estos medios, Jimmy supo tejer en otra lana: invirtió el dinero, compró hoteles, terrenos, inmuebles, realizó operaciones riesgosas que dejaron gruesos dividendos.

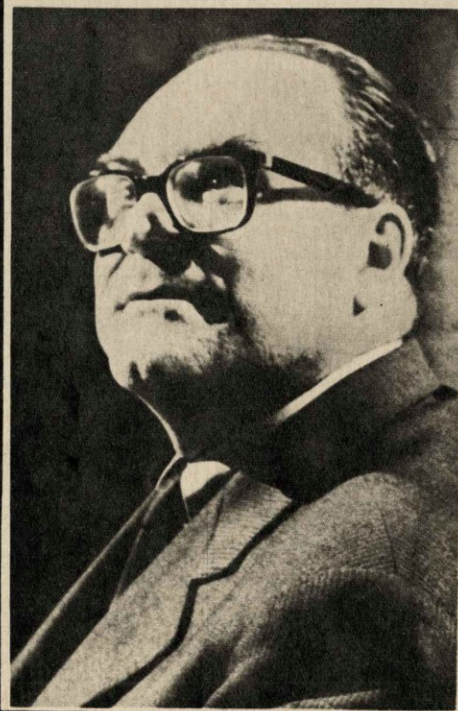
Pero esa carrera tuvo un fiscal: Robert Kennedy. El gremialista no comulgaba con la familia, y, en 1964, el entonces encargado de Justicia comenzó a perseguirlo: tenía razón en sus cargos; solamente desempolvó el prontuario de Hoffa.

Claro, que ése no era el fin de sus días, tampoco de su hegemonía. Con su última decisión, sin embargo, tampoco pierde su influencia en el sindicato. Tal vez haya sido una estrategia para obtener la libertad condicional (se la habían ofrecido si abandonaba el puesto). Los camioneros no lo olvidan y, en el próximo congreso de julio, el influyente núcleo que los reúne elegirá a Franz Fitzsimmons, discípulo y ex mano derecha de Jimmy Hoffa. El líder, secuz de Richard Nixon, estará en la calle antes de los comicios de 1972; sin duda, los republicanos juegan una carta importante con el sindicalista: representa dos millones de votos. ⊖



Fitzsimmons y su numen, Jimmy Hoffa: La hora de Nixon.

JULIAN MARIAS



**CICLO
DE 5 CONFERENCIAS
SOBRE EL TEMA
QUE ES EL OCCIDENTE'**

VIERNES 23.00

al estilo de

B
CANAL

AFA: AFANES Y AFABILIDADES

Se levantó de su sillón, caminó diez pasos, tomó el tubo del teléfono, discó un número de Ramos Mejía, y, apenas saludó, Sara Oderigo, 45, su mujer, le lanzó una pregunta burlona: "¿Resucitaste?" El reloj, su gran enemigo, marcaba las 0.10 del sábado último, en el tercer piso de Viamonte 1366. Allí, un hombre pulcro, sonrosado, de nariz recta y voz suave, de ademanes difícilmente alterables y con una marcada inclinación al buen humor, Raúl D'Onofrio, 50, culminaba su maratónica tarea diaria, iniciada a las 7 de la mañana del viernes, con una muestra de comprensión: su casi interminable paciencia.

Había aceptado un cargo que, potencialmente, equivalía a caminar sobre una cornisa sembrada de agua jabonosa: el de Interventor en la Asociación del Fútbol Argentino. Más que paciencia, se necesitaba valor. Pero D'Onofrio también parecía tenerlo. Antes que nada, se apresura a formular una aclaración: "Que quede bien entendido que este puesto en la AFA es temporario. El tiempo que estaré aquí —no he firmado ningún contrato; sólo tengo un compromiso verbal— será de cuatro meses. Ojalá sea suficiente. De lo contrario, esto sería un acto suicida".

D'Onofrio duerme un promedio de cinco horas diarias —"En la última semana se me achicaron a cuatro"—, pero las duerme sin sobresaltos, porque tiene dos ganchos para penetrar en el generalmente evasivo reino de la paz: "Lo que más me disgusta es la injusticia, y lo que más me gusta es la alegría de la gente". Su *curriculum* produce fatigas, sólo al enunciarlo: director nacional de Previsión para las Cajas de Industria, Comercio y Actividades Civiles; presidente de la Asociación de Dirigentes de Empresas; titular de D'Onofrio SA; director gerente de Zulliber Publicidad; presidente de Ruta 3 SA y director de El Cañón SA, ambas, empresas inmobiliarias. Ya en el terreno de las distracciones, es socio y plateísta de Ferrocarril Oeste, River Plate y Vélez Sársfield.

Nació el 11 de enero de 1920 en el barrio de Once, pero se siente identificado con el de Floresta, donde transcurrió casi toda su infancia. Tiene una justificada devoción: su recuerdo con-

movido por José don Pepe Amalfitani, aquel ejemplar presidente de Vélez Sársfield, "un hombre de una intuición y una rapidez extraordinarias. Dictó una lección de honradez y de austeridad. Siempre me decía: «Raúl, me duele más un peso del club que uno mío»". Por inspiración de don Pepe, ocupó D'Onofrio un cargo en la comisión de ayuda a la obra social del club.

Aunque no lo confiese, D'Onofrio sabe que la AFA es un hervidero de intereses creados, de presiones, de sectarismos y de pequeneces. Allí tuvo una experiencia: la secretaría de asuntos internacionales, durante la Intervención de Armando Ramos Ruiz. Está empeñado en que en esa olla bullente prevalezca la armonía. Lo intentará con buen humor, porque, simplemente, es enemigo de la solemnidad, amante de la sensatez. ¿Lo conseguirá? El dirigente de fútbol suele cometer un pecado de reincidencia: el de la soberbia. Y demuestra que el sentido común es sólo una entelequía.

D'Onofrio tiene una preocupación fundamental: la de devolverle al fútbol argentino su perdido prestigio. "Sí,

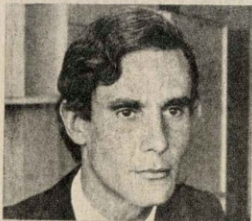
lo que más me interesa es llevar a nuestro país a ser la potencia futbolística que le corresponde. Cada vez nos tienen más desubicados y más aislados en todos lados. Hay que jugar los partidos de otra forma; lo que no conseguimos con agresividad, lo conseguiremos con cordialidad. Tenemos que evitar que nos usen y a ver si podemos usar nosotros. Sí, vi el partido de Estudiantes en Lima. Causó muy buena impresión, aunque ello no purga las malas actuaciones anteriores."

Eran las 20.20 del viernes último cuando, después de finalizar la reunión con los presidentes de clubes, D'Onofrio fue acosado por un enjambre de periodistas. Tampoco ahí perdió su calma. "A la AFA llegaré entre las cinco y cinco y pico; después me quedará a muerte. Hoy veo que, por la cara que tienen los empleados, tendría que haberme rajado antes. Me preocuparé por la promulgación de una ley que declare de interés nacional el Campeonato del Mundo de 1978. Lo importante es tener una mentalidad ganadora."

"¿Uno de mis mayores orgullos?: conversar en casa con mis hijos. Rodolfo Raúl tiene 23 años, es licenciado en Economía Política; Daniel Alfredo tiene 20 y está haciendo la conscripción. Con mi mujer no tengo ningún problema. Me apoya en todo. «Si vos hacés lo que hacés —me dice— es porque te gusta.» Es muy difícil que la consulte en algo. Sé que es una pésima costumbre. Después de veinticinco años de casado, se produce un entendimiento tácito." Este hombre inalterable, centrado, está frente a una de las cosas más descentradas del país: el fútbol. Si lo consigue arreglar en parte, podrá aspirar a ser presidente vitalicio de El Milagro SA, esa empresa de los impre-vistos. ☉



D'Onofrio: Lo difícil será que el fútbol no se le escape de la mano.



SON COSAS DEL FUTBOL

Jorge Llistosella

El ingeniero Francisco García Martínez, uno de esos consecuentes *hinchas* de Estudiantes de La Plata que, sin embargo, se diferencia de algunos pares por no insultar, por identificarse, explicaba: "La inquina que le tiene a usted la gente de La Plata es por la insistencia con que se ocupa de Estudiantes, para criticarlo".

De Estudiantes se ocuparon también, y mucho, dos Presidentes: Juan Carlos Onganía, Alejandro Agustín Lanusse. Aquél lo crucificó; éste modernizaba, vía satélite, la costumbre de un antecesor, entre 1943 y 1955: comentar los actos deportivos. Por televisión, se dirigió al "señor *Cacho Malbernat*"; le aseguraba "en mi nombre y en el de todo el pueblo argentino" que el equipo había jugado bien.

Por lo que ocurrirá en desacato el que así no lo crea. Mejor ha de ser no opinar, no juzgar, no pensar: parecería como si todo estuviese ya dicho. Acaso sea preferible zambullirse en la vertiente del pensamiento conducido. Nada de recordar los métodos de Estudiantes cuando venció, apelando a sus trampas, al team inglés de Manchester United.

Aquella fue hora de plácemes por el triunfo y amnesia de conductas. Pero bastó que perdiera las finales de la Copa Europea-Sudamericana con Milan y Feijenoord, o las de la Copa Libertadores de América con Nacional, para que los reverses ocuparan lugares secundarios, cediendo turno al interés por los comportamientos.

Si la vergüenza de 1969, en la *Bombonera*, escandalizó a los obsecuentes de Onganía, hoy los hombres que deben conducir, educar la opinión del pueblo, simulan admiración por el correcto trajinar de Estudiantes. Pocas menciones al fútbol que sólo le brindaron Raúl Madero y Juan Ramón Verón, que ahora le acerca Pedro Verde. Hablan de un ciclo que se cerró. ¿Cuál? El de fútbol, imposible, puesto que nunca lo inició, como equipo. Tal vez se refieran al del antifútbol, de manera que tendrían motivos para alegrarse aquellos que, aún, son capaces de tener ilusiones.

Pero los hombres que un día recomendaron, a los futbolistas argentinos que competirían en el Campeonato Mundial de Inglaterra, la simulación y el cinismo (ver *Clarín*, 6 de abril de 1966), o que admitieron el éxito de Racing, frente a Celtic Glasgow, a golpes de piedras o patadas (ver *La Razón*, 5 de noviembre de 1967), volverán a festejar próximos triunfos, aunque los métodos de Estudiantes sean reflotados. No advierten que su ficción trasluce la verdad: ¿acaso en la Argentina corresponde admirar a quien no delinque? Si Estudiantes no golpea adversarios, no simula lesiones, no se ríe de la ley escamoteando la pelota al juego, no se burla del árbitro y del público, ¿debe ser recibido con honor en un Ministerio de la Nación? Es probable: nunca habrá prueba más fehaciente de que alguna vez golpeó, simuló, se rió, escamoteó, se burló. ¿Quién bate palmas

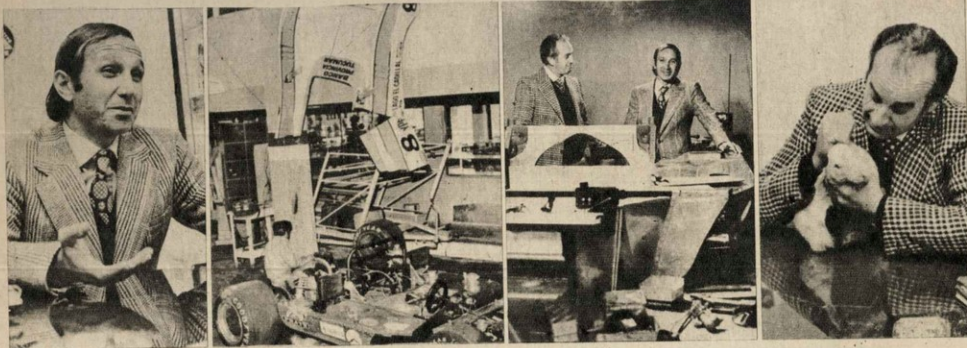
porque Julio Meléndez completa un partido sin agredir a un adversario? Nadie: es su normalidad.

Hubo quien soñaba con hazañas nada democráticas; quien fue puesto donde estubo "para cumplir una tarea de *profilaxis*", según él mismo confesó; quien mucho daño le hizo al fútbol argentino, y más pensaba hacerle. Juan Martín Oneto Gaona, el lunes 7 del actual —día en el que renunció por tercera vez como Interventor en la Asociación del Fútbol Argentino, adelantándose al despido—, balbuceó una de las más terribles ofensas a la pureza deportiva. Por radio Splendid, pasadas las 21, se le escuchó, textualmente: "En esta casa [la AFA] todos los días hay problemas. Puedo asegurar que Dios me ha dado un físico que se lo agradezco... que, además, había dicho que iba a permanecer impertérrito, y que no me iban a cansar. Creo que no me cansaron. Le puedo asegurar que si no hubiera ocurrido lo que ocurrió hoy [su retiro], yo iba a seguir trabajando para que la Argentina fuese, en el '74, campeón del mundo por las buenas o por las malas".

Una forma de ver las cosas. Y, como dicen algunos, "tan respetable como cualquier otra". El caso es que resultaba poco elegante imaginar, en Munich, al máximo dirigente convenciendo a rivales y jueces del conjunto argentino, por las buenas o por las malas, para que su impertérrita gestión fructificase. Entonces, se cambió de Interventor. Bajo el cuadro de Alejandro Watson Hutton, en la AFA, se sienta ahora Raúl D'Onofrio; el viernes último recibía a los presidentes de Primera División: se comunicaba que los descensos, en 1971, serán sólo dos. D'Onofrio, en su primer día *oficial*, sabía que la AFA no está relacionada con la Subsecretaría de Deportes; Ernesto Cilley le había dicho: "No, yo no tengo nada que ver con usted. Usted depende, directamente, del Ministerio de Bienestar Social". El sentido común de D'Onofrio le dictó: "Cosa que, por lógica, me parece un absurdo".

También sabía que "no teniendo un calendario internacional adecuado, no es necesario el seleccionado permanente". En consecuencia, "Alejandro Scopelli ha renunciado y, desde luego, le acepto la renuncia". Hombre por ahora indiscifrable, sorprendió con una afirmación: "Pizzuti y Bravo [los técnicos del seleccionado] tienen que dirigirlo y hacerlo ganar. Efectivamente, lo que queremos es ganar". Pero, ¿y si pierde?: "Lo aceptaremos. Reconozco que exageré: lo que pasa es que esto, de alguna manera, significa la obligación de ganar".

No quedó muy claro; D'Onofrio, además, señaló que, en unos cuatro meses, entregará la AFA a los dirigentes de rutina: los mismos que un día fueron desplazados. Seis Interventores condujeron a las fuentes: todo hace pensar en un fracaso. Ninguna sorpresa: el fútbol, se ha dicho, es la muestra gratis del país.



Nasif: "Más plata". F-15: La alegría de Ford. Los dos: "Yo lo hago, yo lo corro". Formisano: "Más plata".

AUTOMOVILISMO

AQUEL DOMINGO DE ABRIL

"¿Cuándo se formó el equipo?: el 1º de enero de este año. ¿Cuánto durará?: terminará el día que nos agarraremos a patadas. Este no es un negocio para secos. Es para audaces. En todas partes del mundo, el automovilismo es sagacidad y audacia. Y mientras haya plata, nosotros no nos agarraremos a patadas". Vicente Roque Formisano, 42, no parece tener inhibiciones. Desde 1964 está atrapado por un laberinto de fierros: una montaña de caños y tuercas ordenadamente desparramados. Entonces, comenzó construyendo TC; ahora, en su taller de Azopardo y Cochabamba, alumbró un coche ganador: el F-15, una réplica del McLaren con el que el tucumano Nasif

Estéfano, 38, exaltó a la hasta entonces alicaída legión de los *fordistas*, al triunfar con él, en el Autódromo Municipal, el domingo 25 de abril último.

Aquel domingo fue una explosión imprevista. Los fanáticos de Ford ya estaban resignados a representar el papel secundariamente gris de partiquinos. Pero, de pronto, Estéfano los transformó, una mañana de delirios, en primeros actores. El estallido se justificaba: era la primera victoria Ford en el Autódromo, desde que Carmelo Galbato, con un Falcon F-100, superó el domingo 24 de setiembre de 1967 a un temido conjunto de astros, entre los que figuraban Andrea Vianini, Luis Di Palma, Gastón Perkins, Larry y Néstor Marinovich. Desde entonces, esa fiel legión había soportado, casi espantadamente, una agobiadora sucesión de reveses.

"Es un auto excepcional", confiesa Estéfano. Su biografía es breve: se presentó en Paraná, donde ganó la segunda serie, para abandonar después,

y, seguidamente, se produjo el éxito alentador. Formisano y Estéfano resolvieron formar la escudería FORES, cuya etimología responde a la unión de la primera sílaba de sus respectivos apellidos. Los dos coinciden en todo, pero mucho más en algo que repiten insistentemente, como si fuera una muletilla: "Nos hace falta mucha plata".

El domingo 27 del actual, con un auto de desarrollo argentino y que fue bautizado F-16, se presentará en el Autódromo un piloto que nació, automovilísticamente, en Turismo Mejorado: Esteban Fernandino, 24. "Él va a ser —informa Formisano— el piloto suplente de la escudería. Tratamos de darle la oportunidad a la gente joven. Queremos completar su puesta a punto y luego el auto pasará a manos de Nasif, que es el primer piloto. También estamos haciendo un Fórmula 1. Todo ha cambiado tanto, reglamentariamente, este año, que los autos de 1970 no sirven ahora para nada."

Pero el equipo tiene un problema. Es, al fin, el de todas las escuderías: dinero. "Tenemos que resolver —señala Formisano— la parte publicitaria para financiar, hasta fin de año, la campaña de Fernandino." Es inútil pedirles cifras concretas. Formisano y Estéfano vuelven a estar de acuerdo, por centésima vez: "Es mucha plata". Formisano aspira a ser más certero, pero su respuesta continúa siendo una nebulosa: "No queremos saber, primero, cuánto necesitamos porque después, si lo divulgamos, vamos todos presos".

Constituyen un equipo metódico, compuesto por ocho mecánicos y tres técnicos. El bastonero Formisano, con su título de director técnico sigue experimentando minuciosamente para engendrar unas estructuras aplastadas, parecidas a un escarabajo, pero infinitamente más veloces, claro, para robustecer la confianza que brotó entre los *fordistas*, aquel domingo de abril, en el Autódromo. ☉



OFICIALES DE RESERVA DE EJERCITO, MARINA Y AERONAUTICA

El Circulo de Oficiales de la Reserva inicia en todo el país una conscripción de socios, sin cuota de ingreso. Informes: Pozos 230. Tel. 40-1151 de 8 a 20 horas.

CALENDARIO

TEATRO

BOTIN, de Joe Orton — La familia, la religión, el orden establecido y muchas otras instituciones reciben las feroces dentelladas del mejor discípulo de Oscar Wilde (Planeta).

CREMONA, de Armando Discipolo — Entre el sainete, el *grotesco* y la tragedia, Roberto Durán demuestra que el viejo maestro es la síntesis del teatro argentino de este siglo (Municipal San Martín).

LA MUECA, de Eduardo Pavlovsky — En su última y más acabada pieza, el psicoanalista actor-autor convoca a una sesión doble en la cual personajes y actores deben soportar hasta sus últimas consecuencias la movilización de su aparato afectivo (Olimpia).

CINE

LA ESCALERA — La soledad de Charles Dyer se convierte en un desenmascarado y torturado testimonio personal: para ametrallar al espectador, Richard Burton y Rex Harrison ponen lo suyo (Plaza).

INVESTIGACION DE UN CIUDADANO — Toda sospecha sobre la culpabilidad de un policía siciliano puede esfumarse con una venda sobre los ojos. La verdadera investigación es psicopolítica: la propone cinematográficamente el director Elio Petri (Capitol).

EL "KNACK" ... Y COMO LOGRARLO (1965) — Unas cuantas lecciones sobre el magnetismo conquistador expuestas con el *swing* de Richard Lester. Al probado encanto de Rita Tushingham se sumaba — hace seis años — el despertar de Michael Crawford (San Martín, Sala Lugones, jueves 17).

METELLO — Con una notable reproducción de climas populares, Mauro Bolognini vuelve a acometer un texto de Vasco Pratolini: manejo del espacio y reconstrucción de ambientes son — una vez más — sus fuertes (Monumental, Lorca).

TELEVISION

Martes 15. TATO, SIEMPRE TATO — Mordiscos, caricias, afilrazos y tirones de orejas lanza el popular moralista con destino a los cuatro puntos cardinales del espectro político (Canal 11, a las 22). **COSA JUZGADA** — Un número espectacular de extras es la mayor hazaña de este episodio bautizado, obviamente, con el nombre de *Juntos* (Canal 11, a las 22.30).

Miércoles 16. CINE ESTELAR — No sólo es un análisis del alma irlandesa, sino, también, un duelo inolvidable entre John Wayne y Maureen O'Hara, dirigido por el patriarca John Ford (*El hombre quieto*; Canal 9 a las 22).

Viernes 18. CESAR BRUTO CANDIDATO — Joe Rigoli pone su mejor buena voluntad para desteter el humorismo tramado por Carlos Warnes (Canal 9, a las 21) **CINE EN PREMIERE 70** — *Ladrones de bicicletas* es, sin duda, uno de los mejores testimonios del neorrealismo italiano de la segunda posguerra (Canal 11, a las 21.30).

Lunes 21. TIEMPO NUEVO — Desde el Palacio de la Moneda, en Santiago de Chile, Bernardo Neustadt, Alberto Gabrielli y Mariano Grondona, via satélite, presentarán al Presidente Salvador Allende una serie de preguntas. Algunas de ellas, posiblemente, incomoden al mandatario trasandino (Canal 11, a las 23.30).

PLASTICA

RAFAEL ONETO — Pinturas — Una muestra que pone sobre el tapete la calidad de este artista, que no gozó de los privilegios que detentan numerosos mitos de la pintura argentina (San Isidro Automóvil Club, Avda. Santa Fe 1773, Martínez, hasta el 22 de junio).

LAHAM-ORENSANZ-RODRIGUEZ — Pintura y cinetismo — Un matemático (Laham) y un ingeniero (Rodríguez) montan un espectáculo en el cual la percepción es la estrella. Orensanz, con la misma diva y un partenaire, el pensamiento, promueve su función propia (Art Gallery International, Florida 683, piso 3º, hasta el 19 de junio).

MAURICE LOIRAND — Pinturas — Un *naïf* importado de Francia, con suficientes virtudes como para perdonarle algunas caídas de primitivismo intelectual (Gradiva, San Martín 793).

MUSICA

Martes 15. MOZARTEUM — Un binomio que propone una atractiva *serata da camera*: el cellista francés Pierre Fournier y el pianista austríaco Walter Klein transitando obras de Beethoven, Schubert, Schumann y Brahms (Coliseo, a las 21).

Viernes 18. OPERA — Celebrando el centenario de su estreno en El Cairo, regresa *Aida* al son de su marcha triunfal a través del tiempo, con la soprano negra Martina Arroyo, para darle la *physique du rôle* a la protagonista etíope (Colón, a las 21).

Sábado 19. VISITA — De la Orquesta Sinfónica de Utah, Estados Unidos, conducida por su titular Maurice Abravanel (Colón, a las 21.30. Luego, el domingo 20, a las 22, y el lunes 21, a las 18 horas).

Lunes 21. CONCIERTO SINFONICO — El chileno Juan Pablo Izquierdo hace su

segunda aparición con la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Lo acompaña el cellista argentino José Puglisi (Colón, a las 21.30).

DISCOS

TRIPTICO DE PRAGA, de Alberto Soriano — Un músico argentino poco y mal conocido, que propone un extraño y envolvente mundo sonoro (Qualiton, QI-4009, mono).

BALLET

Sábado 19. BALLET THEATRE CONTEMPORAIN DE FRANCE — Una cita con la vanguardia de los nuevos coreógrafos: Félix Blaska, Françoise Adret, Michel Descomby y John Butler (Coliseo, a las 21).

LIBROS

LA CONSTRUCCION SOCIAL DE LA REALIDAD, por Berger y Luckmann — Es un tratado sistemático que aborda uno de los hitos centrales del pensamiento moderno: la sociología del conocimiento. Es, además, una reflexión fascinante a través de la cual la realidad se revela como un producto social en el que la novedosa disciplina prueba sus armas, analizando los procesos por los cuales aquella es generada (Ammortu).

LOCUS SOLUS, por Raymond Roussel — Era hora que alguna editorial de habla hispánica asumiera el compromiso irrevocable que es la traducción de las obras de Raymond Roussel. La novela, escrita en 1914, es uno de sus textos mayores y, también, una prueba de que en la escritura de este hombre, fragmentemente olvidado durante bastante tiempo, habita la mayor parte del experimentalismo contemporáneo (Seix Barral).

VIAJE AL FIN DE LA NOCHE, por Louis Ferdinand Céline — Reedición de una de las más discutidas novelas del siglo. A pesar de su geografía distante y su temática, aparentemente olvidada, esta novela de Céline se levanta en el tiempo como una de las más admirables construcciones del lenguaje narrativo (Fábril Editora).

EL REVISIONISMO HISTORICO ARGENTINO, por Tulio Halperin Donghi — Antiguo colaborador de la revista *Contorno*, hacia los finales del peronismo, Donghi es hoy uno de los historiadores más brillantes de América latina y uno de los motivadores de polémica más diestros. En este libro, el revisionismo es desmenuzado a nivel historiográfico y político, los dos polos de su existencia (Siglo XXI).

MUSIC HALL

ISABEL PARRA — Vástago de una familia de poetas y trovadores, trae en su guitarra las mejores canciones de la inolvidable Violeta. Con su presencia se inaugura el ciclo *Chile de hoy, canta* (Teatro Payró, del 15 al 23, a las 22). ⊕

SRAS. & SRES.

• La última semana, ALDO LEONCIO GUGLIEMONE, 40, festejó en la Galería del Este la segunda edición de *¡Viva la lata!*, un recetario de cocina lanzado por Ediciones de La Flor con dibujos de Quino. El libro, que explica cómo preparar platos utilizando conservas exclusivamente, es en rigor una fiesta de *boutades* humorísticas. Un par de días antes del sarao, el autor presentó en un programa de Canal 11 sus habilidades culinarias; frente al sorprendido Andrés Percivale, entre cantidades industriales de fideos, ollas, sartenes y cubiertos, el gastrónomo anunció su metafísica culinaria: "Mostacholes a la veda o cómo utilizar 32 sal-

abandonó la exhibición y se dedicó a firmar autógrafos con la sangre que le corría por los labios.

• La Sociedad Hebrea Argentina rechazó la obra elegida por Sergio Renán para inaugurar la temporada del teatro Sha. Se adujo un contenido de críticas despiadadas a la numerosa colectividad judía. El autor, GERMAN ROZENMACHER, 35 (*Réquiem para un viernes a la noche, Cabecita negra* y un capítulo de *El avión negro*), rumiaba hace diez días: "Jamás debí haber fantaseado con la posibilidad de estrenar la obra en este tipo de sala; *El caballero de Indias*, era lógico, me lo tenían que rechazar: me demostraron que son me-



Guglielmo: Mostacho.



Raquel: El saque.

ción del adversario".

• Era insólito. Hace una quincena, en la estación Callao de la línea B del subterráneo, moviendo como Chaplin su bastón, vacilante su andar —al estilo de Charles de Soussens—, con su abrigo y sombrero característicos, MANUEL MUJICA LAINEZ, 60, trepaba a un vagón. El cronista, alelado por el encuentro, apenas si balbuceó: "¿Cómo, maestro? ¡Qué raro verlo por estos andenes, en estos lugares!"

Imperturbable, se diría cínico, *Manucho* explicó su actitud: "Usted sabe, mi amigo, que nuestra cultura, la cultura nacional, es notoria-

trata de "un mensaje de esperanza para todas las mujeres del mundo que se encuentran en una posición igual a la mía". Para que no haya ningún tipo de dudas, el título será *Heart Break*.

• La jarana, para festejar los 37 años del productor de discos WALTER THIERS, comenzó en su propia casa. Hubo música de Charlie Mingus, cantó Pot Zenda —el negro de *Hair*— y susurró gorjeos indígenas Suma Paz. Al fin, entre copas y discusiones —que hicieron temblar la discoteca: unos 3.000 discos de jazz—, el jolgorio casi deviene en drama. Un poeta



Clay: La sangre.



Denevi: No devino.



Rozenmacher: Réquiem.



Manucho: En el subte.

sas diferentes durante siete días de abstinencia".

• Un estudiante de 100 kilos, jugador de rugby, se ofreció de *sparring*; él se entretuvo, hizo gala de su virtuosismo, apenas si golpeó al rubicundo ofiicante. Pero, en un descuido, el joven sacudió la cabeza de CASSIUS CLAY, 29, con un soberbio mamporro en la boca. "Ya tienes algo que enseñar a tus nietos —sermoneó a su rival—; va te has hecho famoso: le has pegado, muchacho, al mejor peso pesado de todos los tiempos." Luego

nos tontos que yo".

• "He jugado con los mejores tenistas del mundo en los últimos 20 años", declaró el profesional Jacques Grigry. Sin embargo, aclaró, "nunca encontré uno en mejor estado". Había terminado de competir varios sets con RAQUEL WELCH, 29, quien parece haberse dedicado al deporte luego de su separación (además, practica esquí y patinaje). El entrenador había de cerrar sus declaraciones con otra, más sabrosa: "Ella tiene una gran ventaja en la cancha: la distrac-

mente afrancesada. Por eso me encuentro aquí, en el único subterráneo francés que hay en Buenos Aires. No se puede romper con nuestros más caros sentimientos culturales".

• CHRISTIAN BARNARD, 47, acaba de publicar un libro: *Heart Attack*, un manual para los enfermos del corazón. Su primera esposa, Louwtjie, quien no se ha repuesto todavía del divorcio —y del posterior casamiento del cirujano con una pimpante jovencita—, también anunció la publicación de un libro. Se

joven, iconoclasta y revolucionario —"pero, ojo, democrático"—, se dirigió agresivamente a Marco Denevi, 47, el autor de *Rosaura a las diez*. "Usted —acusó el vata— es un escritor bien modesto por cierto, un burgués de vanguardia. Y eso, caballero, se trasluce en la mediocridad de su obra." Cuando los últimos asistentes elegían la mejor ubicación para celebrar el coteo, Denevi atusó sus escuálidos bigotes y, sonriendo, replicó: "Es la primera vez que me tratan así". ☺

El rito es beber
primero el suave blanco.
Luego el sabor
de terciopelo de un tinto
de buen cuerpo.

El rito es
Viejo Suter blanco
y Viejo Suter tinto.

Orgullo de los Suter,
señores del vino.

Suter
madera y tiempo





Arregle una cita con Fairlane.

Fairlane LTD

Deje que Fairlane le hable en su propio idioma.
Descubra Ud. mismo todo lo que le ofrece.
Por ejemplo, la nueva versión de su potente motor opcional,
el V8 292, que brinda hasta un 23% más de
rendimiento en combustible y mejor performance.

○ su dirección de potencia, que convierte su manejo en un
verdadero sueño sobre ruedas. Su sistema de frenos,
a discos turboventilados, único en el país. La majestuosa belleza
de sus líneas. Su amplitud interior. Su silencioso andar.

Todo lo que define al Fairlane como el mejor auto del país
y uno de los mejores del mundo.

Encuéntrese con él. Visite a su Concesionario Ford.
Y consulte los planes de Ford Financiera S.A.

Fairlane le da más. Ford puede...y mejor

